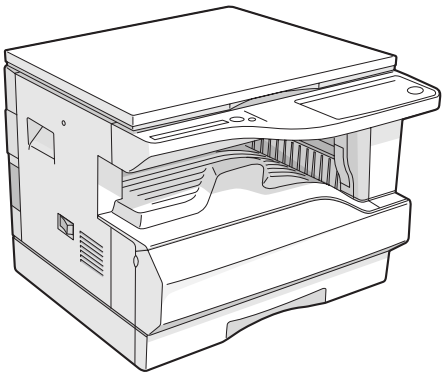
SHARP

MODELE

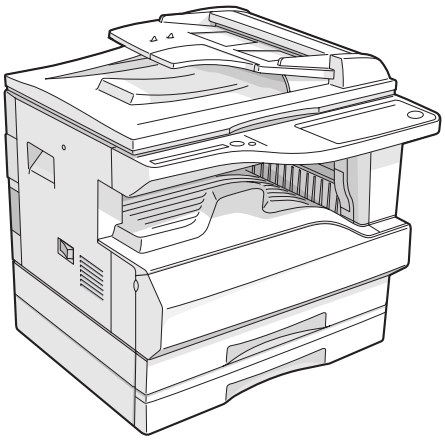
AL-1633
AL-1644

SYSTEME MULTIFONCTIONS NUMERIQUE

MODE D'EMPLOI



AL-1633



AL-1644

Page

- **AVANT D'UTILISER L'APPAREIL** 8
- **FONCTIONS DE COPIE** 21
- **FONCTIONS IMPRIMANTE/ SCANNER** 32
- **PARAMETRES UTILISATEUR** 36
- **GUIDE DE DEPANNAGE** 45
- **ENTRETIEN PERIODIQUE** 64
- **FOURNITURES** 68
- **ANNEXES** 70

Ne réalisez pas de copies de documents dont la reproduction est interdite par la loi. La reproduction des éléments suivants est normalement interdite par une loi nationale. La reproduction d'autres éléments peut être interdite par une loi locale.

● Billets de banque ● Timbres ● Obligations ● Actions ● Traites bancaires ● Chèques ● Passeports ● Permis de conduire

Pour certains pays, les positions marche "I" et arrêt "O" de l'interrupteur principal "POWER" sont remplacées par les symboles "ON" et "OFF".

Si votre appareil porte ces symboles, veuillez lire "I" pour "ON" et "O" pour "OFF".

Attention !

Pour obtenir une déconnexion électrique complète, débranchez la prise principale. La prise de courant devra être installée à proximité de l'équipement et facilement accessible.

Avertissement

Le présent appareil est un appareil de classe A. Dans un environnement privé, ce produit peut être à l'origine d'interférences radio. L'utilisateur devra dans ce cas prendre les mesures adéquates.

TABLE DES MATIERES

PRECAUTIONS 3
- PRECAUTIONS D'UTILISATION 3
- INSTRUCTIONS D'INSTALLATION 3
- PRECAUTIONS DE MANIPULATION 4
- PRECAUTIONS RELATIVES AU LASER 4
- DONNEES ENVIRONNEMENTALES 5

UTILISATION DU MANUEL 5
- A PROPOS DES MANUELS D'UTILISATION 5
- SIGNIFICATION DU "R" DANS LES INDICATIONS DE FORMAT D'ORIGINAL ET DE FORMAT DE PAPIER 5
- CONVENTIONS UTILISEES DANS CE MANUEL 6
- SPF 6
- DIFFERENCES ENTRE LES MODELES 6

FONCTIONS PRINCIPALES 7

1 AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

NOM DES DIVERS ELEMENTS ET FONCTIONS..... 8
- TABLEAU DE BORD 10

VERIFICATION DES COMPOSANTS ET ACCESSOIRES FOURNIS 12
- DEBALLAGE 12

INSTALLATION 13

INSTALLATION DE LA CARTOUCHE TONER/ DEVELOPPEUR..... 14

MISE SOUS TENSION ET HORS TENSION... 15
- MISE SOUS TENSION 15
- MISE HORS TENSION 15

CHARGEMENT DU PAPIER 16
- PAPIER 16
- CHARGEMENT DU PAPIER 17
- MODIFICATION DU PARAMETRE DE FORMAT PAPIER D'UN MAGASIN 19

2 FONCTIONS DE COPIE

COPIE NORMALE 21
- REALISATION D'UNE COPIE PLUS SOMBRE OU PLUS CLAIRE 24
- SELECTION DU MAGASIN 24
- REGLAGE DU NOMBRE DE COPIES 25

REDUCTION/AGRANDISSEMENT/ZOOM 25
- SELECTION AUTOMATIQUE DU TAUX 25
- SELECTION MANUELLE DU TAUX 26
- SELECTION SEPAREE DES TAUX DE REPRODUCTION VERTICAL ET HORIZONTAL 27

COPIE RECTO VERSO A L'AIDE DU PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE..... 29

COPIE SUR DEUX PAGES 30

INTERRUPTION DE COPIE 31

3 FONCTIONS IMPRIMANTE/SCANNER

UTILISATION DU MODE IMPRIMANTE 32
- PROCEDURE DE BASE POUR L'IMPRESSION 32

UTILISATION DU MODE SCANNER 33
- NUMERISATION A L'AIDE DES TOUCHES DE L'APPAREIL 33
- NUMERISATION A PARTIR DE VOTRE ORDINATEUR 34

FONCTIONNEMENT EN MODE COPIE, IMPRIMANTE ET SCANNER 35

4 PARAMETRES UTILISATEUR

REGLAGE DU NIVEAU D'EXPOSITION AUTOMATIQUE..... 36

ACTIVATION DU MODE D'ECONOMIE DU TONER 37

PERSONNALISATION DES PARAMETRES.. 38
- PROGRAMMES UTILISATEURS 38
- SELECTION D'UN PARAMETRE DE PROGRAMME UTILISATEUR 40

PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE..... 41
- MODE D'UTILISATION CONTROLEE 41
- PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE 41
- SELECTION DE PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE 42

5 GUIDE DE DEPANNAGE

GUIDE DE DEPANNAGE 45
- PROBLEMES D'APPAREIL/DE COPIE.....46
- PROBLEMES D'IMPRESSION ET DE NUMERISATION 49

TEMOINS ET MESSAGES D'AFFICHAGE..... 53

RETRAIT DU PAPIER BLOQUE 54
- BOURRAGE PAPIER DANS LE SPF (uniquement sur le modèle de SPF).....54
- BOURRAGE PAPIER DANS LE PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE 55
- BOURRAGE PAPIER DANS L'APPAREIL.....56
- BOURRAGE PAPIER DANS LE MAGASIN PAPIER SUPERIEUR.....59
- BOURRAGE PAPIER DANS LE MAGASIN PAPIER INFERIEUR 60

REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE TONER/ DEVELOPPEUR 61

REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE TAMBOUR ..62

6 ENTRETIEN PERIODIQUE

VERIFICATION DU NOMBRE TOTAL DE SORTIES ET DU NIVEAU DE TONER..... 64
- VERIFICATION DU COMPTEUR TOTAL DE SORTIES 64

VERIFICATION DU NIVEAU DE TONER ET DE LA DUREE DE VIE DE LA CARTOUCHE TAMBOUR 65
- NIVEAU DE TONER.....65
- DUREE DE VIE DE LA CARTOUCHE TAMBOUR.....65

ENTRETIEN PERIODIQUE..... 66
- NETTOYAGE DE LA VITRE D'EXPOSITION ET DU COUVERCLE/SPF.....66
- NETTOYAGE DU ROULEAU D'ALIMENTATION PAPIER DU PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE....66
- NETTOYAGE DU CHARGEUR DE TRANSFERT 67

7 FOURNITURES

STOCKAGE DES FOURNITURES..... 68
- REFERENCES DES PIECES.....68
- CONSERVATION APPROPRIEE.....68

INSTRUCTIONS DE DEPLACEMENT 69

8 ANNEXES

SPECIFICATIONS 70

LICENCE D'UTILISATION DE LOGICIEL..... 73

INDEX 75

PRECAUTIONS

Veuillez respecter les précautions d'utilisation de l'appareil décrites ci-après.

PRECAUTIONS D'UTILISATION

⚠ Avertissement:

- L'unité de fixation est chaude. Faites attention lorsque vous extrayez un bourrage papier.
- Ne regardez pas directement la source lumineuse. Cela pourrait endommager vos yeux.

ⓘ Attention:

- Ne mettez pas l'appareil sous tension immédiatement après l'avoir éteint. Attendez 10 à 15 secondes avant de le rallumer.
- Mettez l'interrupteur d'alimentation de l'appareil en position d'arrêt avant de procéder à l'installation de tout élément.
- Installez l'appareil sur une surface stable et horizontale.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit humide ou poussiéreux.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, par exemple pendant les vacances, placez l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt et débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- Lors du transport de l'appareil, vérifiez que l'interrupteur d'alimentation est en position d'arrêt et que le cordon d'alimentation est débranché de la prise de courant.
- Ne recouvrez pas l'appareil d'une couverture, d'un linge ou d'une housse de plastique lorsqu'il est sous tension. Vous risqueriez d'empêcher l'évacuation de la chaleur et d'endommager l'appareil.
- L'utilisation de commandes ou de réglages ou la mise en œuvre de procédures autres que ceux mentionnés dans ce manuel peut entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements.
- Utilisez une prise de courant située à proximité de l'appareil et facilement accessible.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

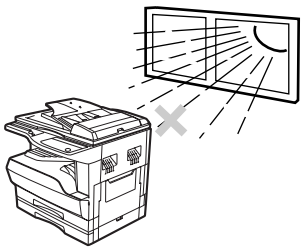
Une installation incorrecte risque d'endommager l'appareil. Prenez note des instructions qui suivent au cours de la première installation et à chaque déplacement de l'appareil.

ⓘ*Attention* Si l'appareil est déplacé d'un endroit froid vers un endroit chaud, de la condensation risque de se former à l'intérieur de l'appareil. Une utilisation dans ces conditions entraîne une mauvaise qualité des copies et des dysfonctionnements. Laissez l'appareil reposer à température ambiante pendant au moins 2 heures avant de l'utiliser.

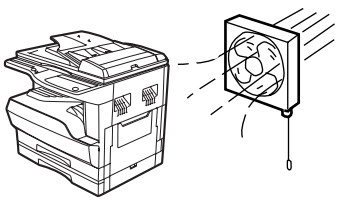
N'installez pas l'appareil dans des endroits:

- **humides ou très poussiéreux**

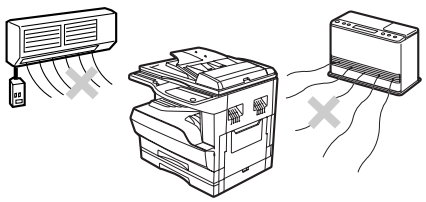
- **exposés au rayonnement direct du soleil**



- **mal aérés**



- **soumis à de fortes variations de température ou d'humidité, par exemple à proximité d'un climatiseur ou d'un appareil de chauffage.**

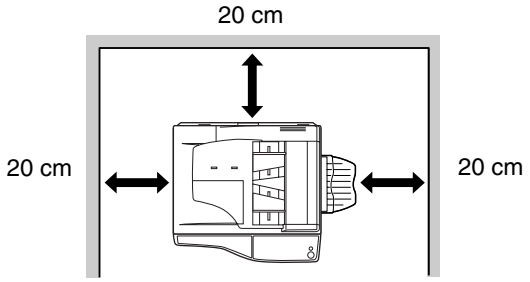


L'appareil doit être installé près d'une prise de courant accessible afin de pouvoir le brancher et le débrancher facilement.

Veillez à connecter le cordon d'alimentation à une prise de courant répondant aux exigences de tension et de courant spécifiées. Vérifiez également que la prise est correctement reliée à la terre.

Remarque Branchez l'appareil sur une prise qui n'est pas utilisée pour d'autres appareils électriques. Si une lampe est branchée sur la même prise, la lumière risque de clignoter.

Prévoyez un espace suffisant autour de l'appareil pour en permettre l'entretien et une ventilation adéquate.



PRECAUTIONS DE MANIPULATION

Veuillez manipuler l'appareil comme indiqué ci-après pour en garantir les performances.

Ne faites pas tomber l'appareil, ne lui faites pas subir de chocs et ne le heurtez pas contre un objet quelconque.

N'exposez pas la cartouche tambour à la lumière directe du soleil.

- Le rayonnement solaire peut endommager sa surface (partie verte), ce qui entraîne des taches sur les copies.

Entreposez les fournitures de rechange telles que les cartouches toner/développeur dans leur emballage d'origine, à l'abri du soleil.

- Leur exposition au rayonnement direct du soleil ou à une chaleur excessive peut entraîner une mauvaise qualité de reproduction.

Ne touchez pas la surface de la cartouche tambour (partie verte).

- Cela peut endommager cette dernière et entraîner des taches sur les copies.

PRECAUTIONS RELATIVES AU LASER

Longueur d'onde	785 nm + 10 nm/-15 nm
Impulsions	(8.141 µs ± 0,1 µs)/7 mm
Puissance de sortie	0,14 mW - 0,22 mW

Marques

- Le système d'exploitation Microsoft® Windows® est une marque ou un copyright de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans les autres pays.
- Windows® 95, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000 et Windows® XP sont des marques ou copyrights de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans les autres pays.
- IBM et PC/AT sont des marques de International Business Machines Corporation.
- Acrobat® Reader Copyright© 1987- 2002 Adobe Systems Incorporated. Tous droits réservés. Adobe, le logo Adobe, Acrobat et le logo Acrobat sont des marques de Adobe Systems Incorporated.
- Tous les autres marques et copyrights appartiennent à leur propriétaire respectif.

DONNEES ENVIRONNEMENTALES

Les produits labellisés ENERGY STAR® sont conçus pour protéger l'environnement par un rendement énergétique supérieur.

UTILISATION DU MANUEL

Cet appareil a été conçu pour proposer des fonctions spéciales de copie dans un espace physique minimal et avec une facilité d'utilisation maximale. Pour utiliser pleinement toutes les fonctions de l'appareil, familiarisez-vous avec ce manuel et l'appareil. Pour obtenir rapidement des informations en cours d'utilisation de l'appareil, conservez ce manuel à portée de mains.

A PROPOS DES MANUELS D'UTILISATION

Les manuels d'utilisation relatifs à l'appareil sont les suivants:

Mode d'emploi (Système Multifonctions Numérique) (le présent manuel)

Ce manuel contient des explications concernant le produit et les procédures d'utilisation de l'appareil en tant que photocopieur.

Manuel en ligne (sur le CD-ROM d'accompagnement)

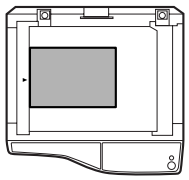
Ce manuel explique les procédures d'utilisation de l'appareil en tant qu'imprimante ou scanner.

Manuel d'installation du logiciel (manuel séparé)

Ce manuel contient des instructions d'installation du logiciel qui permettent d'utiliser l'appareil avec votre ordinateur, ainsi que des procédures de paramétrage initial de l'imprimante.

SIGNIFICATION DU "R" DANS LES INDICATIONS DE FORMAT D'ORIGINAL ET DE FORMAT DE PAPIER

Un "R" à la fin d'un nom de format d'original ou de format papier (A4R, etc.) indique que l'original ou le papier est orienté à l'horizontale comme illustré ci-dessous.



<Orientation horizontale (Paysage)>

Les formats (B4, A3) qui peuvent être uniquement en orientation horizontale (Paysage), ne comportent pas de "R" dans leur indication de format.

CONVENTIONS UTILISEES DANS CE MANUEL

Avertissement Informe l'utilisateur que le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures.

Attention Avertit l'utilisateur de l'endommagement éventuel de l'appareil ou de l'un de ses éléments si les précautions d'utilisation ne sont pas respectées.

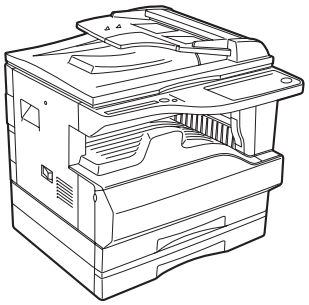
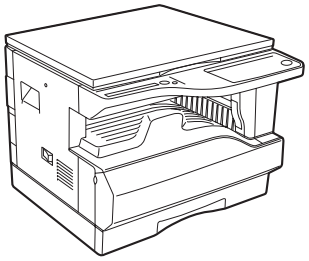
Remarque Les remarques fournissent des informations relatives à l'appareil en ce qui concerne les spécifications, les fonctions, les performances, le fonctionnement et autres, qui peuvent être utiles à l'utilisateur.

SPF

Ce manuel d'utilisation utilise le sigle "SPF" pour le chargeur automatique de documents.

DIFFERENCES ENTRE LES MODELES

Ce manuel traite des modèles suivants.

Modèle	AL-1644	AL-1633
Apparence	 **L'illustration ci-dessus est utilisée lorsqu'une fonction et/ou l'utilisation de l'appareil sont/est les/la même(s) pour les deux.**	
Couvercle/SPF	Chargeur automatique de documents	Couvercle
Magasins papier	Deux (250 x 2)	Un (250 x 1)

FONCTIONS PRINCIPALES

Copie laser à grande vitesse

- Le temps de la première copie*1 à 300 ppp*2 n'est que de 7,2 secondes.
- La vitesse de copie est de 20/16 copies à la minute. Cette vitesse est idéale pour une utilisation professionnelle et augmente de beaucoup la productivité du lieu de travail.

*1 Le temps de première copie peut varier selon la tension d'alimentation, la température ambiante et d'autres conditions d'exploitation.

*2 Les "ppp" ("points par pouce") sont les unités utilisées pour mesurer la résolution. La résolution indique la quantité de détails qui peuvent être reproduits sur une photo imprimée ou numérisée.

Photo numérique de haute qualité

- Une copie de haute qualité à 600 ppp est réalisée.
- En plus du réglage d'exposition automatique, deux modes d'originaux peuvent être sélectionnés: "MANUEL" pour les originaux sous forme de texte uniquement et "PHOTO" pour les photographies. L'exposition peut être réglée pour cinq niveaux dans chaque mode.
- La fonction de copie en mode photo permet une copie nette des photos originales à demi-tons délicates telles que les photos monochromes et les photos en couleur.

Fonctions de copie avancées

- Les zooms peuvent être réalisés de 25 % à 400 % par incréments de 1 % à 600 ppp. (Lorsque le SPF est utilisé, la plage du taux de zoom est 50 % à 200 %.)
- La copie en continu de 999 copies maximum est possible. (Peut être remplacé par un maximum de 99 copies dans les programmes utilisateurs.)
- Les programmes utilisateurs permettent une gestion et un paramétrage de l'appareil personnalisés. L'accès à l'appareil peut être commandé par l'activation du mode d'utilisation contrôlée.

Numériser une fois/Imprimer plusieurs fois

- L'appareil est équipé d'une mémoire tampon permettant à l'appareil de numériser un fois un original et de réaliser jusqu'à 999 copies de l'original numérisé. Ceci améliore l'automatisation des processus, réduit le bruit de fonctionnement émis par l'appareil et diminue l'usure du mécanisme de numérisation, ce qui fournit une plus grande fiabilité.

Fonction d'imprimante laser

- Le pilote d'imprimante fourni peut être installé pour pouvoir utiliser l'appareil en tant qu'imprimante. (Consultez le Manuel d'installation du logiciel fourni.)

Fonction de scanner couleur

- Le pilote de scanner fourni peut être installé et l'appareil peut être raccordé à un ordinateur à l'aide d'un câble USB pour être utilisé en tant que scanner. (Consultez le Manuel d'installation du logiciel fourni.)

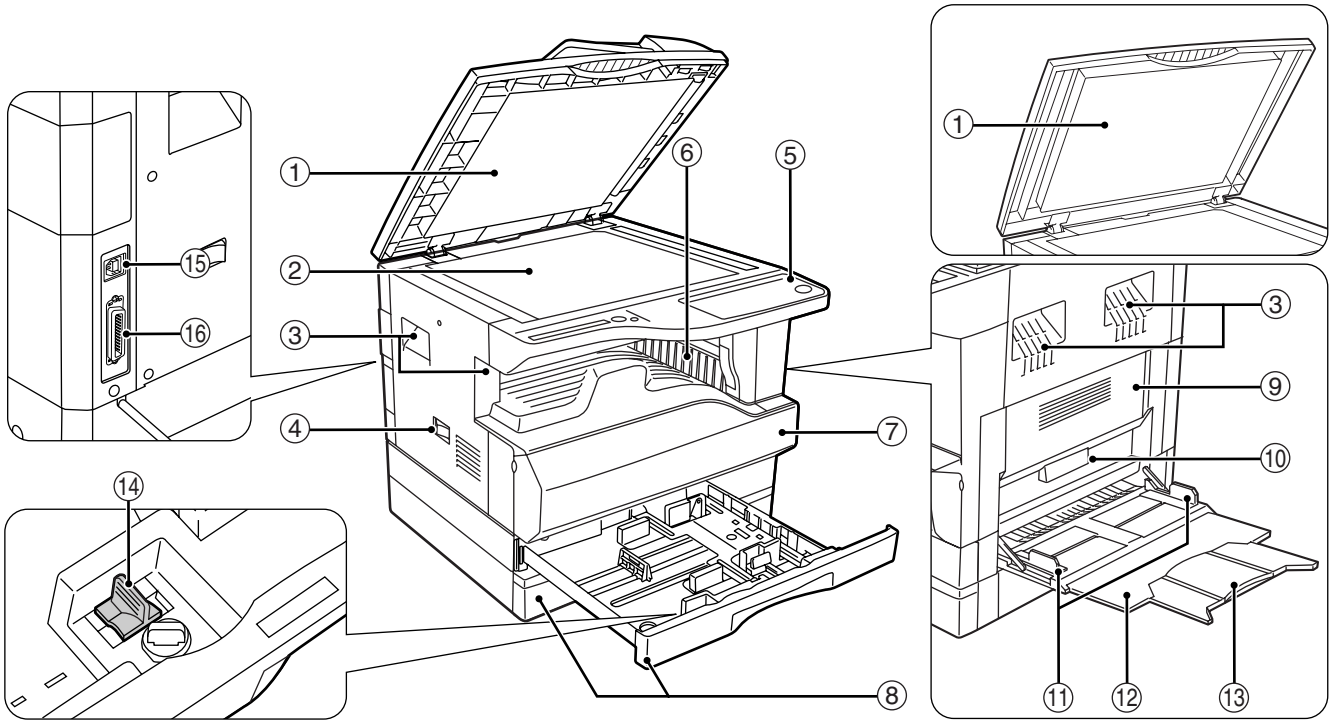
Environnement et convivialité

- Les modes veille et coupure automatique du courant permettent de réduire la consommation lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Une conception universelle facilite l'utilisation de l'appareil, même pour des utilisateurs inexpérimentés.

1 Chapitre 1
AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Ce chapitre contient des informations de base qui doivent être lues avant d'utiliser l'appareil.

NOM DES DIVERS ELEMENTS ET FONCTIONS



① **Couvercle du chargeur de documents (uniquement sur le modèle de SPF) / couvercle (uniquement sur le modèle équipés d'un couvercle)**
Ouvrez-le pour faire des copies depuis la vitre d'exposition. (p.21)

② **Vitre d'exposition**
Placez l'original à numériser face vers le bas. (p.21)

③ **Poignées**
Utilisez-les pour déplacer l'appareil.

④ **Interrupteur général**
Appuyez sur cet interrupteur pour mettre l'appareil sous tension et hors tension. (p.15)

⑤ **Tableau de bord**
Comporte des touches de fonctionnement et des voyants de signalisation. (p.10)

⑥ **Plateau de sortie du papier**
Les copies et les impressions sont déposées sur ce plateau.

⑦ **Capot avant**
Ouvrez ce capot pour dégager les bourrages papier et effectuer l'entretien de l'appareil. (p.56, p.61)

⑧ **Magasins papier**
Chaque magasin contient 250 feuilles de papier. (p.17)

⑨ **Capot latéral**
Ouvrez ce capot pour dégager les bourrages papier et effectuer l'entretien de l'appareil. (p.55, p.61)

⑩ **Poignée du capot latéral**
Tirez sur cette poignée pour ouvrir le capot latéral. (p.55)

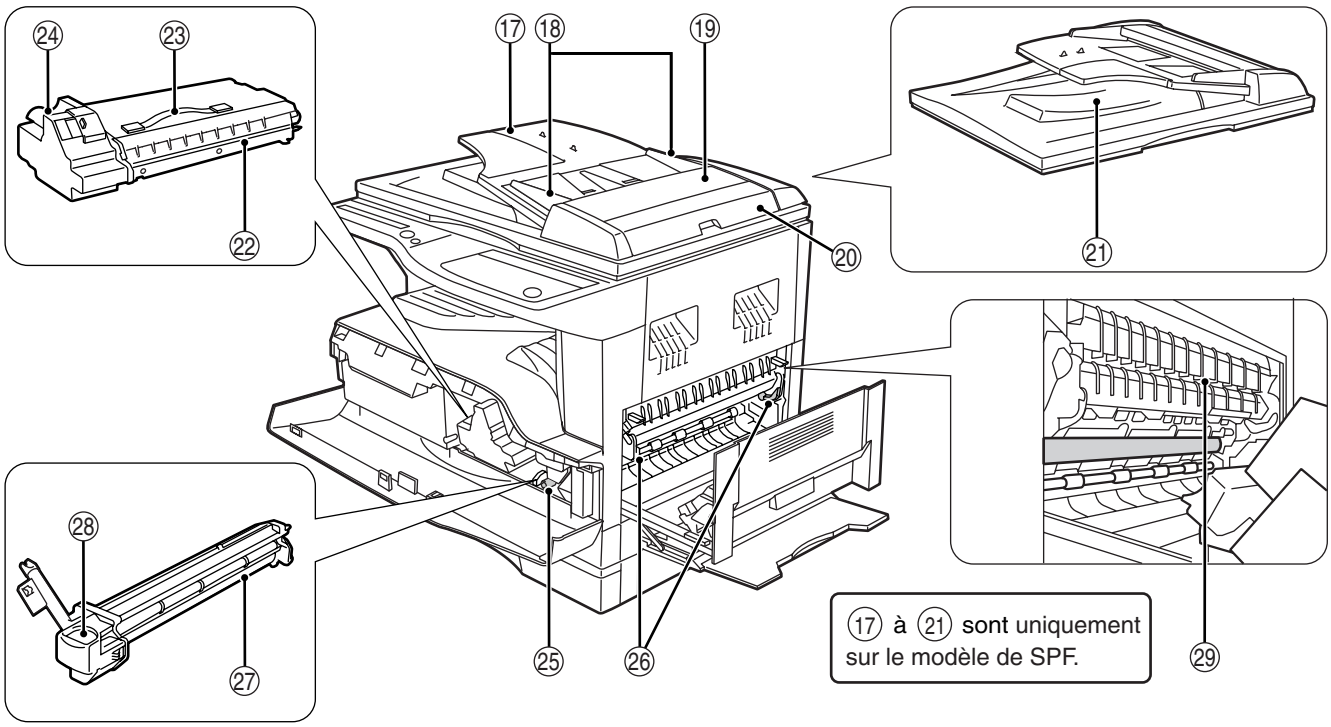
⑪ **Guides du plateau d'alimentation auxiliaire**
Réglez-les selon la largeur du papier. (p.18)

⑫ **Plateau d'alimentation auxiliaire**
Du papier et même du papier spécial (tel que du papier transparent) peut être utilisé dans le plateau d'alimentation auxiliaire. (p.18, p.29)

⑬ **Rallonge du plateau d'alimentation auxiliaire**
Tirez sur cette rallonge lorsque vous utilisez du papier grand format tel que les formats B4 et A3. (p.18)

⑭ **Dispositif de nettoyage de chargeur**
Utilisez ce dispositif pour nettoyer le chargeur de transfert. (p.67)

⑮ **Port USB 1.1**
Connectez-le à votre ordinateur pour utiliser les fonctions d'imprimante et de scanner. (Manuel d'installation du logiciel)



⑯ **Port parallèle**

Connectez-le à votre ordinateur pour utiliser la fonction d'imprimante. (Manuel d'installation du logiciel)

⑰ **Plateau du chargeur de documents**

Placez l'original/les originaux à numériser face vers le haut. Contient jusqu'à 40 originaux.

⑱ **Guides d'original**

Réglez-les selon le format des originaux.

⑲ **Capot du rouleau d'alimentation gauche**

Ouvrez-le pour retirer les originaux bloqués. (p.54)

⑳ **Capot du rouleau d'alimentation droit**

Ouvrez-le pour retirer les originaux bloqués. (p.54)

㉑ **Zone de sortie**

Les originaux sortent ici de l'appareil après copie/numérisation.

㉒ **Cartouche toner/développeur**

Contient du toner. (p.61)

㉓ **Poignée de la cartouche toner/développeur**

Soulevez la cartouche toner/développeur par la poignée pour la retirer.(p.61)

㉔ **Levier de déverrouillage de la cartouche toner/développeur**

Pour remplacer la cartouche toner/développeur, retirez cette dernière tout en appuyant sur ce levier.(p.61)

㉕ **Bouton de rotation des rouleaux**

Tournez ce bouton pour retirer le papier bloqué. (p.56, p.57)

㉖ **Leviers de libération de l'unité de fixation**

Pour retirer un papier bloqué dans l'unité de fixation, poussez ces leviers vers le bas et retirez le papier. (p.57)

Avertissement **L'unité de fixation est chaude. Ne touchez pas l'unité de fixation lorsque vous retirez du papier bloqué. Ceci risquerait d'entraîner une brûlure ou une blessure.**

㉗ **Cartouche de tambour**

Les copies d'originaux s'effectuent sur le tambour photoconducteur.(p.62)

㉘ **Poignée de la cartouche tambour**

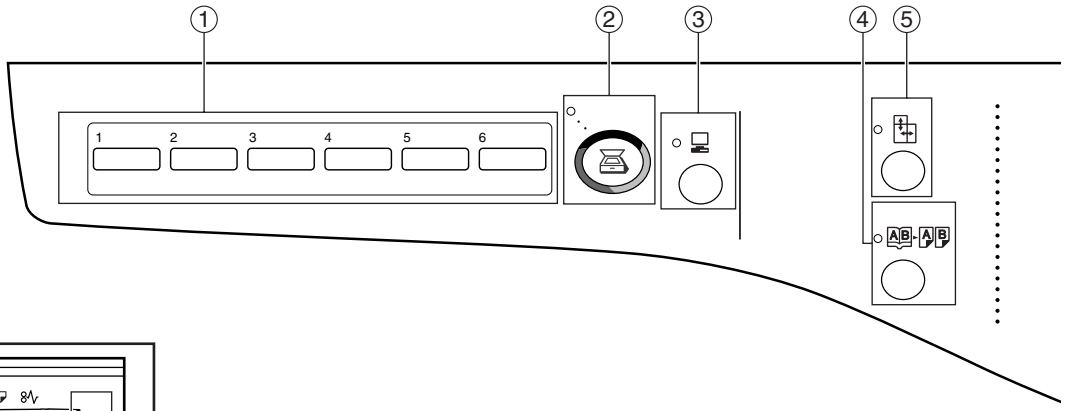
Maintenez-la pour retirer la cartouche tambour.(p.62)

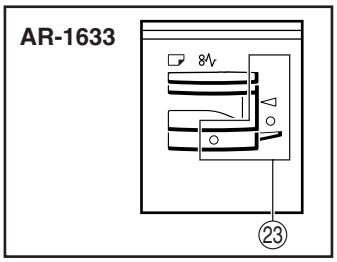
㉘ **Guide papier de l'unité de fixation**

Ouvrez pour retirer le papier bloqué.

Remarque Le nom du modèle apparaît sur le capot avant des appareils.

TABLEAU DE BORD





① **Touche MENU DE NUMERISATION**

Utilisez cette touche pour numériser à l'aide du logiciel Gestionnaire de destinations (Button Manager) fourni. (p.34)

② **Touche et témoin NUMERISER ( )**

Appuyez sur cette touche pour activer le mode scanner de l'appareil et numériser à l'aide du logiciel Gestionnaire de destinations (Button Manager) fourni.(p.33) Le témoin clignote au cours de la numérisation et de la transmission des données numérisées.

③ **Touche et témoin EN LIGNE ( )**

Appuyez sur cette touche pour basculer l'appareil entre en ligne et hors ligne. Le témoin s'allume lorsque l'appareil est en ligne et s'éteint lorsque l'appareil est hors ligne. Le témoin clignote lorsque l'appareil reçoit des données d'impression et que l'impression est interrompue momentanément. (p.32)

④ **Touche et témoin de COPIE SUR DEUX PAGES ( )**

Utilisez cette touche pour réaliser des copies individuelles de deux pages d'un livre ouvert ou d'un autre original de deux pages. (p.30)

⑤ **Touche et témoin de ZOOM XY ( )**

Appuyez sur cette touche pour modifier les taux de reproduction horizontal et vertical de manière indépendante. (p.27)

⑥ **Touche et témoins de modes AUTO/MANUEL/PHOTO (AUTO / /)**

Utilisez cette touche pour sélectionner le mode d'exposition : "AUTO", "MANUEL" ou "PHOTO". (p.24)

⑦ **Touche d'effacement du code (** ACC.#-C **)**

Ferme un compte ouvert. (p.44)

⑧ **Témoin de SELECTION AUTOMATIQUE DU PAPIER (** AUTO **)**

Le papier au format approprié sera automatiquement sélectionné selon le format de l'original et le taux de reproduction sélectionné si ce témoin est allumé. (p.22)

⑨ **Témoins d'alarme**

[ ] Témoin de remplacement de cartouche toner/développeur requis(p.53)

[ ] Témoin de remplacement de cartouche tambour requis(p.53)

[ ] Témoin de manque papier (p.53)

[ ] Témoin de bourrage papier (p.53)

⑩ **Témoin d'ECONOMIE D'ENERGIE ( )**

S'allume lorsque l'appareil est en mode d'économie d'énergie. (p.15)

⑪ **Affichage**

Indique le nombre de copies, ainsi que le taux de reproduction, le code de réglage ou de fonction du programme utilisateur ou un code d'erreur en cas d'erreur.

Lorsque la touche [NUMERISER] ( ) est activée pour passer en mode scanner, l'affichage indique le port utilisé (U_1 pour USB 1.1). Lorsque le logiciel Gestionnaire de destinations (Button Manager) est utilisé, l'affichage indique un numéro de programme. (p.25, p.33, p.40)

⑫ **Touche d'affichage du taux de reproduction ( )**

Maintenez cette touche activée lorsque l'appareil n'est pas utilisée pour afficher le taux de reproduction sur l'affichage. (p.27)

⑬ **Témoin de zoom**

S'allume lorsqu'un taux de zoom est défini. (p.27)

⑭ **Touches de zoom (,)**

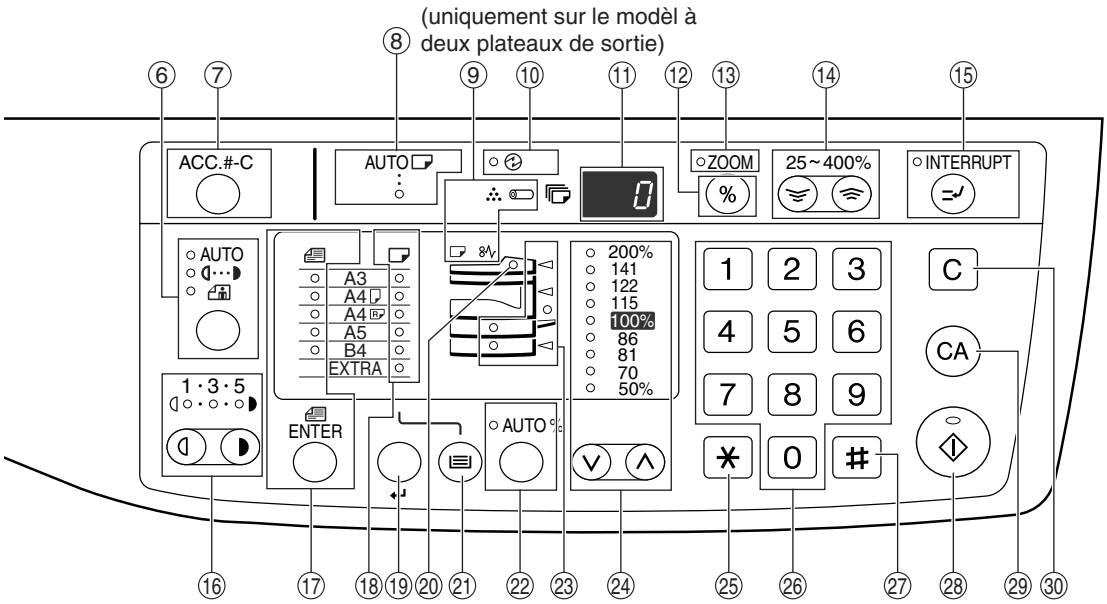
Utilisez ces touches pour sélectionner tout taux de reproduction de réduction ou d'agrandissement de 25 % à 400 % par incréments de 1 %. (p.27)

⑮ **Touche et témoin de PAUSE ( )**

Interrompt une copie. (p.31)

⑯ **Touches et témoins de contraste clair et foncé (,)**

Utilisez ces touches pour régler le niveau d'exposition MANUEL ou PHOTO. (p.24)



⑰ **Touche d'ENTREE DE FORMAT D'ORIGINAL (ENTER) / Témoins de FORMAT D'ORIGINAL**

Utilisez cette touche pour entrer le format d'original. (p.19) Le format d'original sélectionné s'allume.

⑱ **Témoins de FORMAT PAPIER**

S'allument pour indiquer le format papier sélectionné. (p.19)

⑲ **Touche d'entrée du format papier (↵)**

Utilisez cette touche pour définir le format papier dans les magasins papier. (p.19)

⑳ **Témoin SPF (uniquement sur le modèle de SPF)**

S'allume lorsque les originaux se trouvent dans le plateau du chargeur de documents. (p.22)

㉑ **Touche de SELECTION DE MAGASIN (▤)**

Utilisez cette touche pour sélectionner manuellement un magasin papier. (p.24)

㉒ **Touche et témoin de SELECTION AUTOMATIQUE DU TAUX (AUTO %)**

Appuyez sur cette touche pour une sélection automatique du taux de reproduction. (p.25)

㉓ **Témoins d'emplacement d'alimentation papier / emplacement du bourrage**

L'emplacement d'alimentation papier sélectionné est indiqué par un témoin allumé (○). (p.24)

L'emplacement général du papier bloqué est indiqué par un témoin rouge clignotant (◄). (p.54)

㉔ **Touches et témoins de sélection de TAUX PREREGLE (⌄, ⌃)**

Utilisez ces touches pour sélectionner les taux de reproduction préréglés de réduction/d'agrandissement (p.26)

㉕ **Touche [*]**

Utilisez cette touche pour vérifier le nombre total de pages numérisées. (p.64)

㉖ **Touches numériques**

Utilisez ces touches pour sélectionner la quantité de copies souhaitée ou effectuer des entrées de programmes utilisateurs. (p.25)

Pour afficher le nombre total de pages sorties de l'appareil, maintenez la touche [0] activée. (p.64)

㉗ **Touche [#]**

Utilisez cette touche pour vérifier le nombre total de copies réalisées (p.64)

㉘ **Touche et témoin de DEPART COPIE (◇)**

Appuyez pour effectuer une copie (p.21). Appuyez également pour quitter le "Mode coupure automatique du courant" et définir un programme utilisateur. La copie est possible lorsque le témoin est allumé.

㉙ **Touche d'EFFACEMENT TOTAL (CA)**

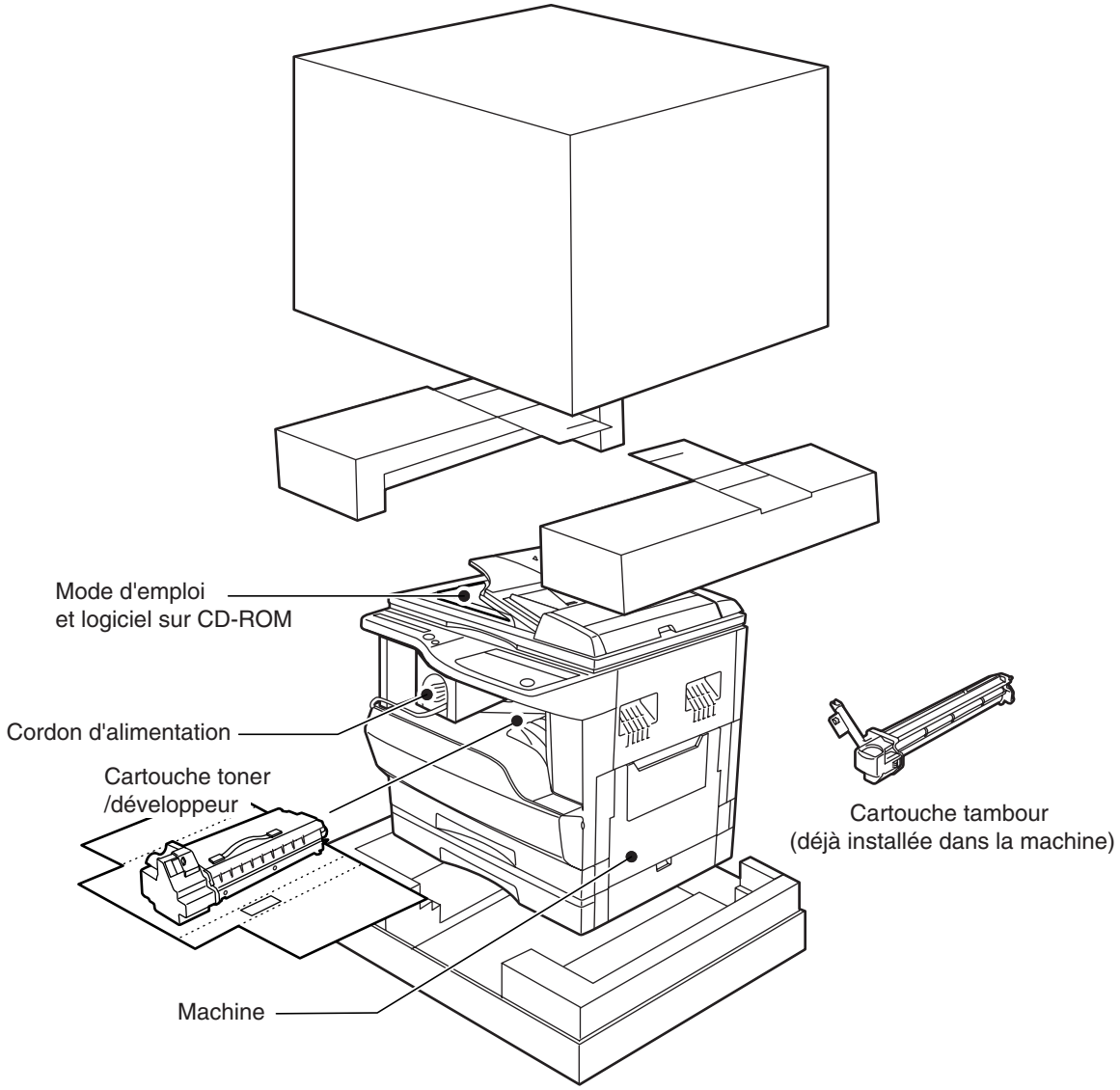
Efface tous les paramètres sélectionnés et réinitialise les paramètres initiaux de l'appareil. (p.15)

㉚ **Touche d'EFFACEMENT (C)**

Efface l'affichage de la quantité de copies ou arrête une copie.

VERIFICATION DES COMPOSANTS ET ACCESSOIRES FOURNIS

Ouvrez le carton et vérifiez que les composants et accessoires suivants sont présents.

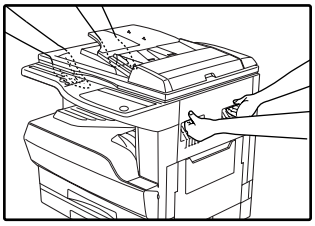


Remarque

- Si certains composants ou accessoires sont manquants ou endommagés, contactez votre responsable service agréé.
- Conservez le carton ainsi que les emballages. Ils peuvent vous être utiles lors du transport de la machine, le cas échéant.

DEBALLAGE

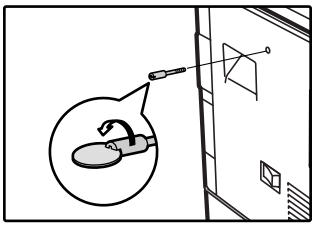
Pour débarrasser la machine de son emballage et la transporter jusqu'à son emplacement, cette dernière doit être manipulée par deux personnes, chacune soulevant la machine par les deux poignées latérales.



INSTALLATION

1 Après avoir retiré tous les morceaux de bande adhésive, ouvrez le SPF ou le couvercle du chargeur de document et retirez toutes les protections.

2 Utilisez une pièce de monnaie (ou tout autre objet adapté) pour retirer la vis.

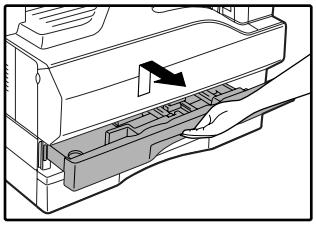


Remarque Conservez la vis dans le magasin papier indiqué à l'étape 6 car il peut être nécessaire si vous devez déplacer la machine. (p.69)

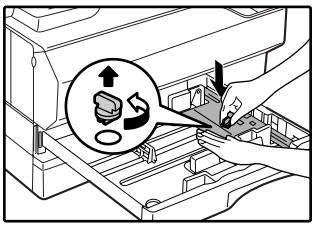
3 Mettez la cartouche toner/développeur en place.

Pour plus d'informations sur la mise en place de la cartouche toner/développeur, reportez-vous à la page suivante.

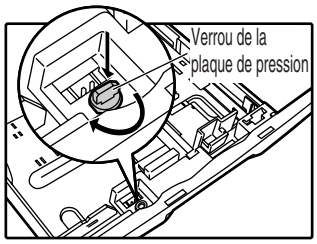
4 Soulevez puis tirez délicatement le magasin papier jusqu'au bout.



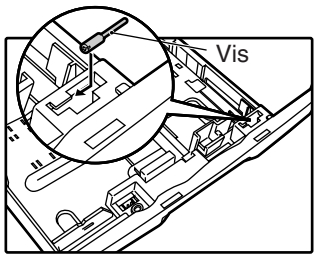
5 Retirez le verrou de la plaque de pression. Pour cela, faites-le tourner dans le sens de la flèche tout en appuyant sur la plaque de pression du magasin papier.



6 Conservez le verrou de la plaque de pression que vous avez retiré à l'étape 5 ainsi que la vis retirée à l'étape 2 à l'avant du magasin papier.



Pour entreposer le verrou de la plaque de pression, faites-le tourner pour le fixer dans l'emplacement prévu à cet effet.
Pour le modèle à deux plateaux de sortie, suivez les étapes 4 à 6 concernant les plateaux de sortie supérieur et inférieur, sauf pour le rangement de la vis.



7 Assurez-vous que l'interrupteur général de la machine est en position OFF. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise la plus proche.

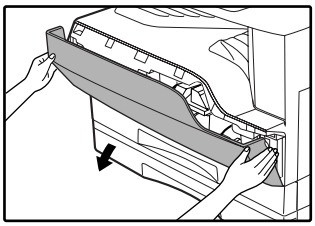
Attention

- Si vous n'utilisez pas la machine dans le pays d'achat, vérifiez que les caractéristiques électriques de l'endroit où vous vous trouvez sont compatibles avec le modèle de votre machine. Si vous branchez la machine sur un système incompatible, elle risque des dommages irréversibles.
- Le cordon d'alimentation doit être branchée dans une prise reliée à la terre. N'utilisez pas de rallonge électrique ou de multiprise.

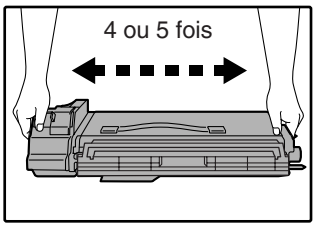
Remarque Raccordez la machine à une prise qui ne sert pas déjà à un autre appareil électrique. Si un dispositif d'éclairage est raccordé à la même prise que la machine, la lumière est susceptible de vaciller.

INSTALLATION DE LA CARTOUCHE TONER/DEVELOPPEUR

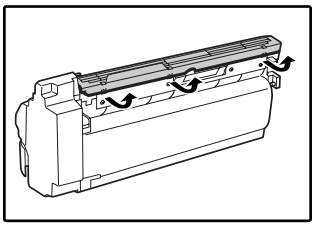
1 **Appuyez délicatement sur les deux extrémités du capot avant pour l'ouvrir.**

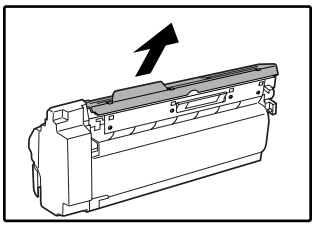


2 **Retirez la nouvelle cartouche toner/développeur de son emballage. Maintenez la cartouche par les côtés et secouez-la horizontalement quatre ou cinq fois.**

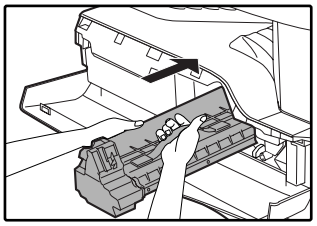


3 **Retirez le couvercle de protection de la cartouche toner/développeur en déverrouillant ses trois crochets des trous de la cartouche puis en tirant le couvercle dans la direction indiquée par la flèche sur l'illustration.**



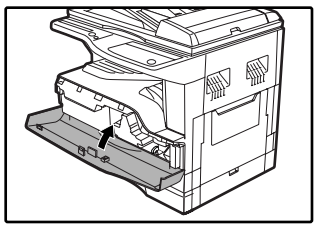


4 **Insérez la cartouche toner/développeur le long des guides jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.**



Retirez les éventuelles traces de poussière de la cartouche toner/développeur avant de la mettre en place.

5 **Fermez la capot avant.**



Le témoin de remplacement de cartouche toner/développeur requis (⁘) s'éteint.

Remarque

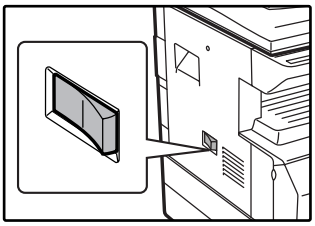
- Avant de refermer le capot avant, assurez-vous que la cartouche toner/développeur est en place.
- Retenez délicatement le capot à ses deux extrémités pour le refermer.

MISE SOUS TENSION ET HORS TENSION

L'interrupteur général est situé sur le côté gauche de l'appareil.

MISE SOUS TENSION

Tournez l'interrupteur général en position "ON".

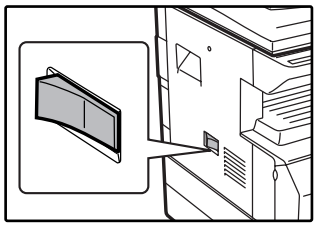


Le préchauffage de l'appareil dure environ 45 secondes. Le témoin d'ECONOMIE D'ENERGIE (⏻) clignote pendant le préchauffage. (Le témoin d'ECONOMIE D'ENERGIE (⏻) s'éteint lorsque l'appareil est prêt à copier.)

Vous pouvez, cependant, effectuer le paramétrage souhaité et appuyer sur la touche de [DEPART COPIE] (ⓕ) au cours du préchauffage. La copie commence après le préchauffage.

MISE HORS TENSION

Vérifiez que l'appareil n'est pas en cours d'utilisation et tournez l'interrupteur général en position "OFF".



Si l'interrupteur général est éteint lorsque l'appareil est en cours d'utilisation, un bourrage papier risque de se produire et le travail en cours est annulé.

Vérifiez ce qui suit pour vous assurer que l'appareil n'est pas en cours d'utilisation.

- Le témoin de DEPART COPIE est allumé. (Etat initial)
- Le témoin d'ECONOMIE D'ENERGIE (⏻) est allumé. ("Mode veille" ou mode de "Coupure automatique du courant")

1

Remarque

- La machine revient à ses réglages par défaut lorsque vous l'allumez, que vous appuyez sur la touche d'EFFACEMENT TOTAL (CA) ou lorsque aucune touche n'est actionnée pendant le délai défini pour le "Retour à l'état initial" après la fin d'un travail de copie. Lorsque la machine revient aux réglages par défaut , tous les réglages et toutes les fonctions sélectionnés jusque là sont annulés. Le délai défini pour le "Retour à l'état initial" peut être modifié dans les réglages utilisateurs (p.38).
- L'appareil est réglé à l'origine pour passer automatiquement en mode d'économie d'énergie s'il n'est pas utilisé pour la copie, l'impression ou la numérisation pendant une durée définie. Ce réglage peut être modifié dans les programmes utilisateurs. (p.38)

Modes d'économie d'énergie

ENERGY STAR

L'appareil dispose de deux modes d'économie d'énergie pour réduire la consommation globale de courant en réduisant ainsi le coût de fonctionnement. De plus, ces modes économisent les ressources naturelles et aident à réduire la pollution de l'environnement. Les deux modes d'économie d'énergie sont "Mode veille" et le "Mode coupure automatique du courant".

Mode veille

Cette fonction bascule automatiquement l'appareil en état de faible consommation d'énergie si le délai défini s'écoule sans que l'appareil ait été utilisé alors qu'il était sous tension. Le témoin d'ECONOMIE D'ENERGIE (⏻) s'allume, cependant, les touches du tableau de bord peuvent être utilisées. Le fonctionnement normal reprend automatiquement lorsqu'une touche du tableau de bord est activée, un original est placé ou un travail d'impression est reçu.

Mode coupure automatique du courant

Cette fonction bascule automatiquement l'appareil dans un état qui consomme même moins d'énergie que le mode de préchauffage si le délai défini s'écoule sans que l'appareil ait été utilisé alors qu'il était sous tension. Tous les voyants excepté le témoin d'ECONOMIE D'ENERGIE (⏻) et le témoin EN LIGNE (🖳) s'éteignent. Pour reprendre le fonctionnement normal, appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (ⓕ). Le fonctionnement normal reprend également automatiquement lorsqu'un travail d'impression est reçu ou qu'une numérisation est lancée depuis l'ordinateur. En mode coupure automatique du courant, aucune touche (excepté la touche de [DEPART COPIE] (ⓕ)) ne peut être utilisée.

Remarque Le temps de veille et le "Mode coupure automatique du courant" peuvent être modifiés à l'aide des programmes utilisateurs. Il est conseillé de choisir des durées adaptées à votre utilisation de l'appareil. (p.38)

Paramètres initiaux

L'appareil adopte les paramètres initiaux à sa première mise sous tension, lorsque la touche d'[EFFACEMENT TOTAL] (CA) est activée et environ une minute après la dernière copie réalisée en mode quelconque.
Taux de reproduction: 100 %, **Exposition**: Automatique
Nombre de copies: 0, **Tous les modes particuliers du photocopieur**: Désactivé
Sélection automatique du papier: Activée, **Emplacement d'alimentation papier**: Le magasin sélectionné dans le "Réglage par défaut du magasin" des programmes utilisateurs.(p.39)

CHARGEMENT DU PAPIER

Le témoin de manque de papier ( ) s'allume lorsqu'il n'y a aucun papier pour copies à l'emplacement d'alimentation papier ou lorsque le magasin papier sélectionné n'est pas installé ou mal installé.

PAPIER

Pour obtenir de meilleurs résultats, n'utilisez que le papier recommandé par SHARP.

Type de magasin papier	Type de papier	Format	Grammage	Capacité
Magasin papier	Papier standard Papier recyclé	A5*1 A4 B4 A3	56 g/m2 à 90 g/m2*2	250 feuilles (Chargez le papier en dessous de la ligne du magasin)
Plateau d'alimentation auxiliaire	Papier standard Papier recyclé	A6R à A3	56 g/m2 à 80 g/m2	100 feuilles *3
	Papier épais		Max. 200 g/m2	Chargez ces papiers une feuille à la fois dans le plateau d'alimentation auxiliaire.
	Transparent Etiquettes			
	Enveloppes	International DL (110 mm x 220 mm) International C5 (162 mm x 229 mm) Commercial 9 (3-7/8" x 8-7/8") Commercial 10 (4-1/8" x 9-1/2")		5 enveloppes

*1 Le format A5 peut être utilisé dans le magasin papier supérieur mais pas dans les autres magasins.

*2 En cas de copie ou d'impression en grande quantité sur du papier de 90g/m2, retirez les sorties du plateau de sortie du papier une fois que 100 pages ont été imprimées. Les sorties risquent de ne pas s'empiler correctement si plus de 100 pages s'accumulent.

*3 Le nombre de feuilles pouvant être défini varie selon le poids du papier.

Papiers spéciaux

Respectez ces directives lorsque vous utilisez des papiers spéciaux.

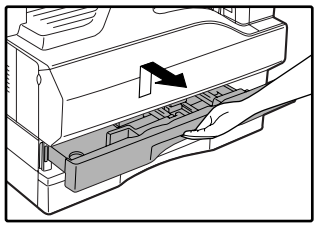
- **Utilisez le papier transparent et les étiquettes recommandés par SHARP. L'utilisation d'un papier différent du papier recommandé par SHARP risque d'entraîner des bourrages papier ou des taches à la sortie. Si un papier différent du papier recommandé par SHARP doit être utilisé, chargez une feuille à la fois à l'aide du plateau d'alimentation auxiliaire (n'essayez pas de copier ou imprimer en continu).**
- **De nombreux papiers spéciaux sont commercialisés, certains papiers ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil. Avant d'utiliser du papier spécial, contactez votre représentant de service agréé.**
- **Avant d'utiliser un papier différent du papier recommandé par SHARP, effectuez une copie test pour vérifier si le papier convient.**

CHARGEMENT DU PAPIER

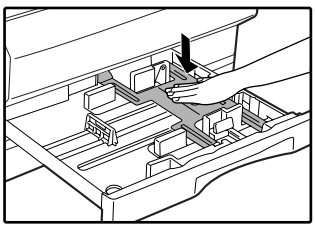
Vérifiez que l'appareil n'est pas en cours de copie ou impression, puis respectez les étapes suivantes pour charger le papier.

Chargement du magasin papier

1 Levez et tirez doucement le magasin papier jusqu'à ce qu'il arrive en butée.

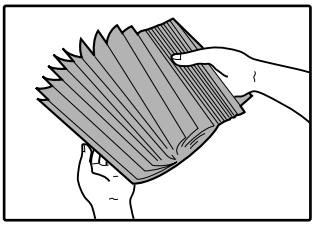


2 Poussez la plaque de pression vers le bas jusqu'à ce qu'elle se bloque.



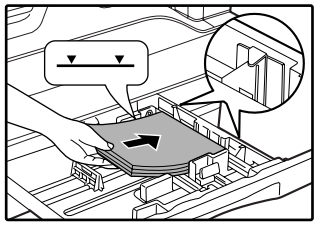
Poussez le centre de la plaque de pression vers le bas jusqu'à ce qu'elle se bloque.

3 Aérez le papier.



Si le papier n'est pas aéré, des alimentations de deux feuilles ou des bourrages papier risquent de se produire.

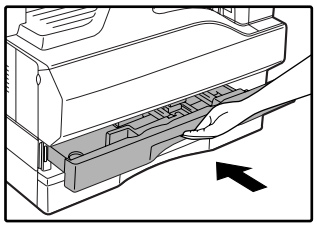
4 Chargez le papier dans le magasin.



Remarque

- Ne chargez pas de papier au-dessus de la ligne du magasin (jusqu'à 250 feuilles).
- Vérifiez que le papier est bien sous les onglets du côté droit du magasin.
- Vérifiez que la ramette de papier est bien droite avant de la charger. Lorsque vous ajoutez du papier, sortez le papier restant et mettez-le avec le nouveau papier pour former une seule ramette.

5 Poussez doucement le magasin papier dans l'appareil.

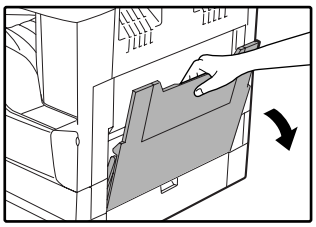


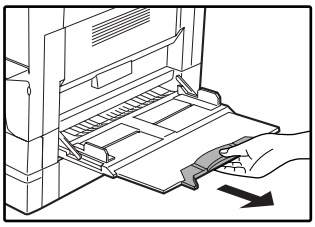
Remarque

Si vous avez chargé un format de papier différent de celui chargé précédemment dans le magasin, consultez la section "MODIFICATION DU PARAMETRE DE FORMAT PAPIER D'UN MAGASIN" (p.19).

Chargement du plateau d'alimentation auxiliaire

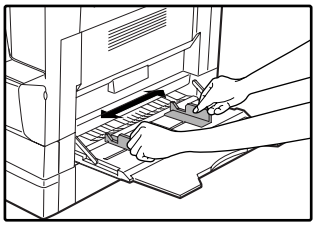
1 Dépliez le plateau d'alimentation auxiliaire.



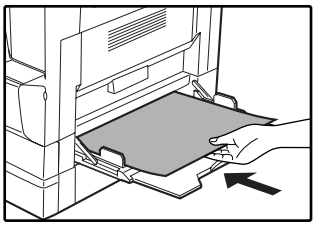


En cas d'alimentation en papier grand format tel que du papier au format B4 et A3 tirez la rallonge du plateau d'alimentation auxiliaire.

2 Réglez les guides papier selon la largeur du papier pour copies.



3 Insérez le papier (face d'impression vers le bas) directement dans le plateau d'alimentation auxiliaire.



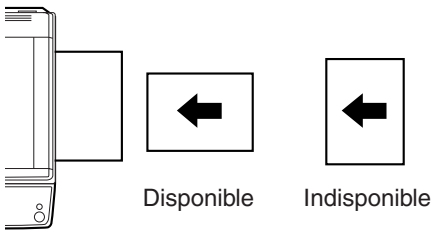
Pour empêcher un bourrage papier, vérifiez une fois de plus que les guides papier sont réglés selon la largeur du papier.

Remarque

Si vous avez chargé du papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire, appuyez sur la touche de [SELECTION DE MAGASIN] (▤) pour sélectionner le plateau d'alimentation auxiliaire. Le plateau d'alimentation auxiliaire ne sera pas sélectionné automatiquement.

Instructions d'insertion du papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire

- Jusqu'à 100 feuilles de papier pour copies peuvent être placées dans le plateau d'alimentation auxiliaire.
- Veillez à placer du papier ou des enveloppes au format A6 ou A5 à l'horizontale comme illustré sur le schéma suivant (⮚).



- Lorsque vous chargez des enveloppes, vérifiez qu'elles sont droites et plates et ne présentent pas de rabats mal collés (pas le rabat de fermeture).
- Les papiers spéciaux différents du papier transparent, des étiquettes et des enveloppes recommandés par SHARP doivent être chargés une feuille à la fois dans le plateau d'alimentation auxiliaire.
- Lorsque vous ajoutez du papier, retirez d'abord tout papier restant dans le plateau, mettez-le avec le papier à ajouter et rechargez les deux en une seule pile. Le papier à ajouter doit être du même format et du même type que le papier déjà dans le plateau.
- N'utilisez pas de papier au format plus petit que l'original. Ceci entraînerait des copies tachées ou floues.
- N'utilisez pas de papier qui a déjà été imprimé sur une imprimante laser ou un télécopieur à papier ordinaire. Ceci entraînerait des copies tachées ou floues.

Enveloppes

N'utilisez pas les enveloppes suivantes, ceci entraînerait des bourrages papier.

- Enveloppes avec onglets métalliques, agrafes, ficelles, trous ou fenêtres.
- Enveloppes en fibres grossières, papier carbone ou avec des surfaces brillantes.
- Enveloppes avec deux ou plusieurs rabats.
- Enveloppes avec bande, pellicule ou papier fixé au rabat.
- Enveloppes avec une pliure dans le rabat.
- Enveloppes avec de la colle sur le rabat à humidifier pour le fermer.
- Enveloppes avec étiquettes ou tampons.
- Enveloppes légèrement gonflées d'air.
- Enveloppes avec de la colle dépassant de la zone de collage.
- Enveloppes avec une partie de la zone de collage détachée.

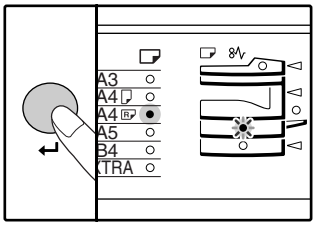
MODIFICATION DU PARAMETRE DE FORMAT PAPIER D'UN MAGASIN

Respectez les étapes de modification du paramètre de format papier d'un magasin.

Remarque

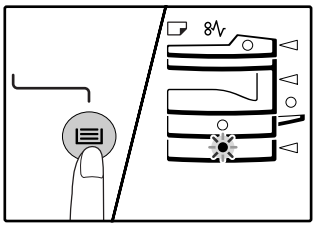
- Le paramètre du format papier ne peut pas être modifié lorsque l'appareil s'arrête temporairement en raison d'un manque de papier ou d'un bourrage papier ou au cours d'une interruption de copie.
- Au cours de l'impression (même en mode copie), le paramètre du format papier ne peut pas être modifié.
- Le papier au format A5 ne peut être sélectionné que dans le magasin papier supérieur.
- Ne chargez pas de papier au format différent du paramètre de format papier. La copie sera impossible.

1 Maintenez la touche d'[ENTREE DU FORMAT PAPIER] (↵) activée pendant plus de 5 secondes pour régler le format papier sélectionné.



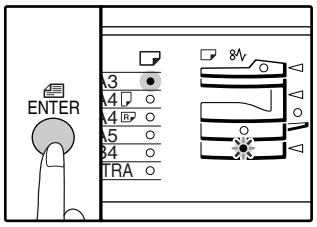
Le témoin d'emplacement d'alimentation papier sélectionnée en cours clignote et le témoin du format de papier correspondant (qui est en cours de réglage) s'allume en continu. Tous les autres témoins s'éteignent.

2 Utilisez la touche de [SELECTION DU MAGASIN] (▤) pour sélectionner le magasin papier pour lequel vous souhaitez modifier le paramètre du format papier.



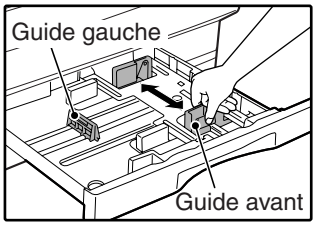
A chaque appui sur la touche de [SELECTION DU MAGASIN] (▤), un magasin papier est indiqué par un témoin d'emplacement d'alimentation papier clignotant.

3 Utilisez la touche d'[ENTREE DU FORMAT D'ORIGINAL] (ENTER) pour sélectionner le format papier.



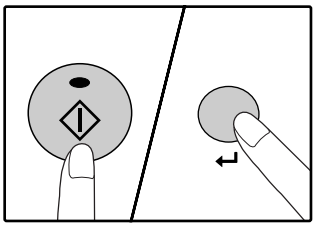
Le témoin du format papier sélectionné s'allume.

4 Appuyez sur le levier de verrouillage du guide avant, faites glisser le guide avant pour qu'il corresponde à la largeur du papier et déplacez le guide gauche vers la fente appropriée comme marqué sur le magasin.



- Le guide avant est un guide coulissant. Saisissez le bouton de verrouillage du guide et faites glisser le guide vers la ligne témoin du papier à charger.
- Le guide gauche est un guide qui s'insère. Retirez-le et insérez-le au niveau de la ligne témoin du papier à charger.

5 Appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] ( ), puis sur la touche d'[ENTREE DU FORMAT PAPIER] ( ).



Pour modifier le paramètre du format papier d'un autre magasin, répétez les étapes 2 à 3 après avoir appuyé sur la touche de [DEPART COPIE] ( ).

Remarque Collez l'étiquette de format papier pour le format sélectionné à l'étape 3 à sa place à l'extrême droite du magasin.

Instructions d'utilisation du mode imprimante

- Vérifiez que le paramètre du format papier du magasin est le même que celui du pilote d'imprimante. Par exemple, si le paramètre de format papier du magasin est A4R, réglez "Réglage format papier" sur "A4-R". Pour obtenir plus d'informations, consultez le chapitre "CONFIGURATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE" (p.11) du "Guide d'installation du logiciel".

2 Chapitre 2 FONCTIONS DE COPIE

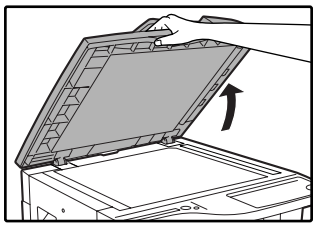
Ce chapitre présente les fonctions de copie de base telles que la copie normale, la réduction ou l'agrandissement et le réglage de l'exposition.

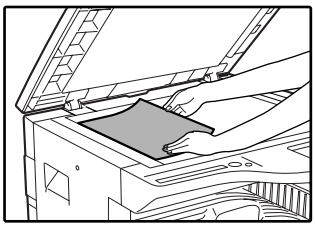
COPIE NORMALE

Cette section explique comment effectuer une copie classique.
Si le "Mode d'utilisation contrôlée" a été activé (p.43), entrez votre numéro de compte à trois chiffres.

Copie depuis la vitre d'exposition

1 Ouvrez le couvercle/SPF et placez l'original.

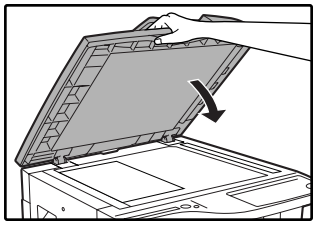




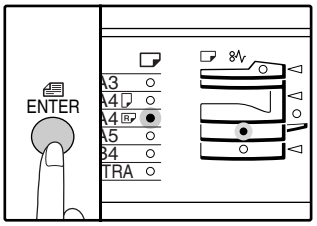
Placez l'original face vers le bas sur la vitre d'exposition. Alignez-le avec l'échelle du format d'original.

Remarque Un original pouvant mesurer jusqu'au format A3 peut être placé sur la vitre d'exposition.

2 Refermez le couvercle/SPF.



3 Appuyez sur la touche d'[ENTREE DE FORMAT D'ORIGINAL] (ENTER) et sélectionnez le format d'original.

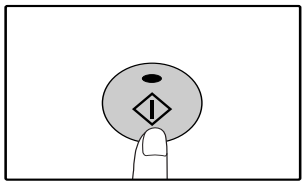


Lorsque le format d'original est sélectionné, le magasin contenant le même format de papier est automatiquement sélectionné. (uniquement sur le modèl à deux plateaux de sortie)

- Vérifiez que le témoin de FORMAT PAPIER s'allume. Si le témoin n'est pas allumé, aucun magasin n'a le même format papier que l'original. Chargez le papier au format requis dans un magasin ou sélectionnez le plateau d'alimentation auxiliaire à l'aide de la touche de [SELECTION DU MAGASIN] (▤) et copiez à partir du plateau d'alimentation auxiliaire.
- Le plateau d'alimentation auxiliaire doit être sélectionné manuellement.
- Pour copier sur du papier d'un format différent de celui de l'original, sélectionnez le papier à l'aide de la touche de [SELECTION DE MAGASIN] (▤).
- Si le témoin de FORMAT DE L'ORIGINAL clignote, faites subir une rotation à l'original de telle sorte que l'orientation de ce dernier corresponde à celle indiquée par le témoin clignotant de FORMAT DE L'ORIGINAL.

4 Définissez le nombre de copies.

5 Appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◇) pour commencer la copie.



La copie sort sur le plateau de sortie du papier.

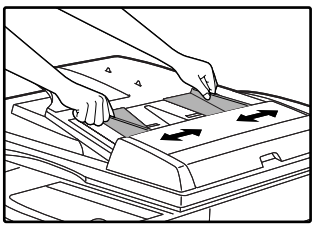
Remarque

- Le plateau de sortie du papier peut contenir jusqu'à 250 feuilles de papier.
- Au bout d'une minute environ après la fin d'un travail de copie, la fonction "Retour à l'état initial" devient active et rétablit les réglages par défaut (p.15). Le délai défini pour le "Retour à l'état initial" peut être modifié dans les réglages utilisateurs (p.38).
- Appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C) pour arrêter la copie en cours.

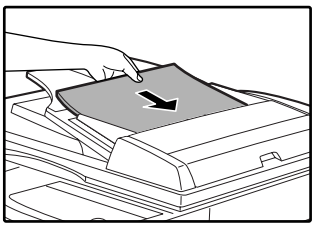
Copie depuis le SPF (uniquement sur le modèle de SPF)

1 Vérifiez qu'un original n'a pas été oublié sur la vitre d'exposition. Fermez le SPF.

2 Réglez les guides d'original selon le format de l'original/des originaux.



3 Déposez l'original/les originaux face vers le haut dans le plateau du chargeur de documents.



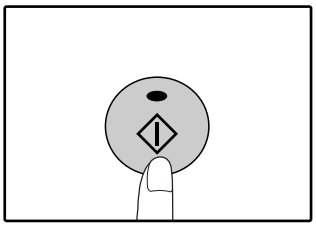
- Insérez l'original dans le plateau du chargeur de documents aussi loin que possible. Lorsque l'original est déposé, le témoin de SPF s'allume.
- Le témoin de FORMAT D'ORIGINAL correspondant au format de l'original s'allume.
- Si le témoin de FORMAT DE L'ORIGINAL clignote, faites subir une rotation à l'original de telle sorte que l'orientation de ce dernier corresponde à celle indiquée par le témoin clignotant de FORMAT DE L'ORIGINAL.
- Vérifiez que le témoin de FORMAT PAPIER est allumé.
  Si le témoin n'est pas allumé, aucun magasin n'a le même format papier que l'original. Chargez le papier au format requis dans un magasin ou sélectionnez le plateau d'alimentation auxiliaire à l'aide de la touche de [SELECTION DU MAGASIN] (▤) et copiez à partir du plateau d'alimentation auxiliaire.
- Le plateau d'alimentation auxiliaire doit être sélectionné manuellement.
- Pour copier sur du papier d'un format différent de celui de l'original, sélectionnez le papier à l'aide de la touche de [SELECTION DE MAGASIN] (▤).

Remarque

Ne placez pas d'originaux de formats différents ensemble dans le plateau de chargeur de documents. Ceci entraînerait des bourrages papier.

4 Définissez le nombre de copies.

5 Appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◇) pour commencer la copie.



La copie sort sur le plateau de sortie du papier.

Remarque

- Le plateau de sortie du papier peut contenir jusqu'à 250 feuilles de papier.
- Au bout d'une minute environ après la fin d'un travail de copie, la fonction "Retour à l'état initial" devient active et rétablit les réglages par défaut (p.15). Le délai défini pour le "Retour à l'état initial" peut être modifié dans les réglages utilisateurs (p.38).
- Appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C) pour arrêter la copie en cours.
- S'il est difficile de retirer l'original du plateau du chargeur de documents, ouvrez d'abord le capot du rouleau d'alimentation gauche, puis retirez l'original. Si vous retirez l'original sans ouvrir le capot du rouleau d'alimentation gauche, l'original risque d'être sali.

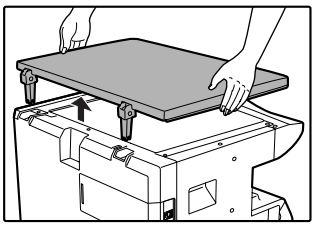
Mode sélection automatique du papier (uniquement sur le modèl à deux plateaux de sortie)

Lorsque le témoin de SELECTION AUTOMATIQUE DU PAPIER (AUTO) s'allume, le "Mode de sélection automatique du papier" est activé. Cette fonction sélectionne automatiquement le papier au même format que celui de l'original papier A5, A4, A4R, B4, A3. Le "Mode sélection automatique du papier" peut être désactivé dans les programmes utilisateurs. (p.38)

- Les formats papier qui peuvent être chargés varient selon le pays et la région.
- Si un réglage de zoom est sélectionné après avoir placé l'original, le format papier correspondant au réglage de zoom est automatiquement sélectionné.
- Le "Mode de sélection automatique du papier" est annulé si la sélection de taux automatique est activée (p.25) ou si un magasin est sélectionné à l'aide de la touche de [SELECTION DE MAGASIN] ( ). La sélection automatique du papier reprend lorsque la touche d'[EFFACEMENT TOTAL] ( ) est sélectionnée ou lorsque le "Temps de réinitialisation automatique" s'active.

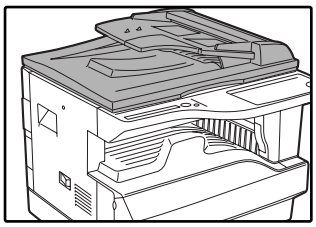
Retrait du couvercle

Pour copier de grands originaux tels que les journaux, retirez le couvercle. Pour retirer le couvercle, soulevez-le à la verticale comme illustré. Pour remettre le couvercle en place, exécutez l'opération inverse.
Le SPF ne peut pas être retiré.



Copie de livres ou d'originaux présentant des plis ou des faux-plis

Appuyez sur le couvercle/SPF tout en copiant comme illustré. Si le couvercle/SPF n'est pas totalement fermé, des ombres risquent d'apparaître sur la copie ou celle-ci risque d'être floue.
Redressez les originaux avec des plis ou les plis bien avant le placement.



Originaux qui peuvent être utilisés dans le SPF

Les originaux aux formats A5 à A3 et 56 g/m^2 à 90 g/m^2. peuvent être utilisés. Un maximum de 40 pages peut être placé en une seule fois.
Pour les originaux au format B4 ou plus grand (B4, A3), un maximum de 30 pages peut être placé à la fois.

Remarque

- Vérifiez que l'original ne comporte pas de trombones ou d'agrafes.
- Lissez les originaux roulés avant de les placer dans le plateau du chargeur de documents. Les originaux roulés peuvent entraîner des bourrages papier.

Originaux qui ne peuvent pas être utilisés dans le SPF

Les originaux suivants ne peuvent pas être utilisés. Leur utilisation risquerait d'entraîner des bourrages papier ou des copies tachées ou floues.

- Transparents, papier calque ou autres papiers transparents ou translucides et photographies.
- Papier carbone, papier thermique.
- Originaux pliés, plissés ou tordus.
- Originaux collés, originaux détourés.
- Originaux avec trous de reliure.
- Originaux imprimés à l'aide d'un ruban encreur (impression par transfert thermique), originaux sur papier de transfert thermique.

Mode d'alimentation enchaînée

Si le "Mode d'alimentation enchaînée" est activé dans les programmes utilisateurs (p.38), le témoin de SPF clignote pendant environ 5 secondes après avoir chargé tous les originaux. Si un nouvel original est placé dans le SPF pendant ce temps, l'original se charge automatiquement et la copie commence.

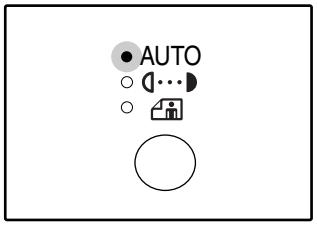
REALISATION D'UNE COPIE PLUS SOMBRE OU PLUS CLAIRE

Le réglage de l'exposition automatique est activé à l'origine. Cette fonction règle automatiquement l'exposition de la copie selon l'original à copier. Si vous souhaitez sélectionner vous-même le niveau d'exposition, respectez les étapes suivantes. (Sélectionnez parmi deux types d'originaux et cinq niveaux d'exposition pour chaque type d'original.) Le niveau d'exposition utilisé dans le réglage d'exposition automatique peut également être modifié. ("REGLAGE DU NIVEAU D'EXPOSITION AUTOMATIQUE" (p.36))

Types d'originaux

- AUTO ..... Un réglage d'exposition automatique est activé et l'exposition est automatiquement réglée selon l'original à copier. L'exposition est diminuée pour les zones en couleur et les ombres d'arrière-plan.
- MANUEL ..... L'exposition est augmentée pour les zones éclairées et diminuée pour les arrière-plans sombres afin de rendre le texte plus lisible.
- PHOTO ..... Des images en demi-teinte dans la photo sont reproduites avec une plus grande clarté.

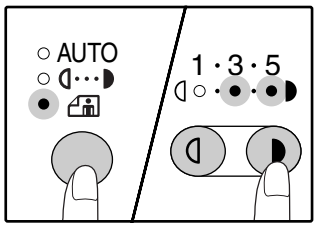
1 Appuyez sur la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] (AUTO /◐···◑/🖻) pour sélectionner le type d'original.



Pour régler manuellement l'exposition d'un original en mode manuel, appuyez jusqu'à ce que le témoin MANUEL (◐···◑) s'allume.
Pour copier une photo, appuyez sur cette touche jusqu'à ce que le témoin PHOTO (🖻) s'allume.

Remarque Pour revenir à un réglage automatique, appuyez sur cette touche jusqu'à ce que le témoin de mode AUTO (AUTO) s'allume.

2 Appuyez sur la touche [Contraste clair] (◐) ou sur la touche [Contraste foncé] (◑) pour régler l'exposition.



Pour obtenir une photo plus sombre, appuyez sur la touche [Contraste foncé] (◑). Pour obtenir une photo plus claire, appuyez sur la touche [Contraste clair](◐).
Si un niveau d'exposition 2 ou 4 est sélectionné, les deux témoins s'allument simultanément.

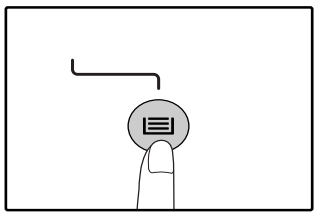
Remarque

Directives de valeurs d'exposition

1 - 2	Originaux sombres comme les journaux
3	Originaux normaux
4 - 5	Texte en couleur ou texte écrit au crayon

SELECTION DU MAGASIN

Si vous souhaitez utiliser un magasin différent du magasin automatiquement sélectionné (par exemple, vous souhaitez agrandir ou réduire la copie ou utiliser le plateau d'alimentation auxiliaire), appuyez sur la touche de [SELECTION DE MAGASIN] (▤) pour sélectionner le magasin souhaité.



Remarque

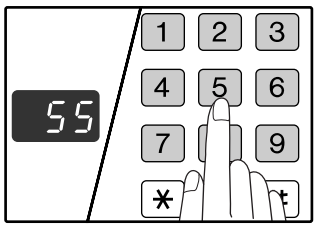
- Si le témoin de FORMAT PAPIER souhaité ne s'allume pas, remplacez le papier du magasin par le papier au format souhaité.(p.19)
- La sélection automatique du taux (p.25) ne fonctionne pas lorsque le plateau d'alimentation auxiliaire ou un magasin défini pour un format papier est sélectionné.

Commutation automatique entre magasins (uniquement sur le modèl à deux plateaux de sortie)

Si le magasin manque de papier en cours de copie et qu'un autre magasin présente le même format papier et la même orientation de chargement (horizontale ou verticale), l'autre magasin est automatiquement sélectionné et la copie se poursuit. La "Commutation automatique entre magasins" peut être désactivée dans les programmes utilisateurs. (p.38)

REGLAGE DU NOMBRE DE COPIES

Appuyez sur les touches numériques pour définir le nombre de copies.



- Le nombre de copies défini s'affiche. Un maximum de 999 copies (paramétrage usine par défaut) peut être défini.
- Si vous souhaitez effectuer une seule copie, la copie est possible avec l'affichage indiquant "0".

Remarque Si vous entrez un mauvais numéro, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C) et saisissez le bon numéro.

Remarque importante en cas de réalisation d'un grand nombre de copies

Le nombre maximal de copies peut être modifié dans les programmes utilisateurs. (p.39)
Lorsque le nombre maximal de pages (250 pages environ) que peut contenir le plateau de sortie du papier est atteint, la copie s'arrête temporairement. Dans ce cas, retirez rapidement les copies et appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (⊛) pour reprendre la copie. La copie s'arrête également après 500 pages et 750 pages. Retirez les pages et reprenez la copie de la même manière.

2

REDUCTION/AGRANDISSEMENT/ZOOM

La fonction de zoom active une sélection précise du taux de reproduction entre 25 % et 400 % par incréments de 1 %. Il existe trois manières d'agrandir et de réduire des copies, comme expliqué ci-dessous.

- **Les taux de réduction et d'agrandissement peuvent être sélectionnés automatiquement à l'aide de la touche de [SELECTION AUTOMATIQUE DU TAUX] (**AUTO %**).**
  "SELECTION AUTOMATIQUE DU TAUX" (ci-dessous)
- **Les taux de réduction et d'agrandissement peuvent être sélectionnés manuellement à l'aide des touches de sélection de [TAUX PREREGLE] (⊙, ⊙) et/ou des touches de [ZOOM] (⊙, ⊙).**
  "SELECTION MANUELLE DU TAUX" (p.26)
- **Des paramètres séparés peuvent être sélectionnés pour le taux vertical et le taux horizontal.**
  "SELECTION SEPAREE DES TAUX DE REPRODUCTION VERTICAL ET HORIZONTAL" (p.27)

Les taux qui peuvent être sélectionnés varient selon le placement de l'original sur la vitre d'exposition ou dans le SPF.

Position de l'original	Taux pouvant être sélectionnés
Vitre d'exposition	25% - 400%
SPF	50% - 200%

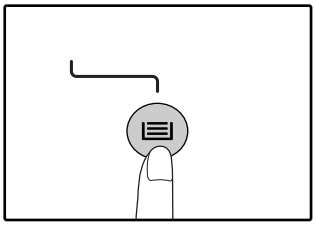
SELECTION AUTOMATIQUE DU TAUX

1 Placez l'original/les originaux dans le plateau du chargeur de documents ou sur la vitre d'exposition.

2 Si l'original est placé sur la vitre d'exposition, sélectionnez le format d'original. (p.21)

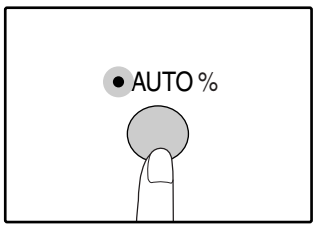
Remarque La sélection automatique du taux peut être utilisée lorsque le format de l'original est A5, A5R, A4, A4R, B4, A3.

3 Utilisez la touche de [SELECTION DE MAGASIN] (⊙) pour sélectionner le magasin papier au format papier souhaité.



Cette fonction ne peut être utilisée en cas d'utilisation de papier pour copies au format non standard ou en cas d'utilisation du plateau d'alimentation auxiliaire.

4 Appuyez sur la touche de [SELECTION AUTOMATIQUE DU TAUX] (AUTO %).



Le témoin de SELECTION AUTOMATIQUE DU TAUX (AUTO %) s'allume et le taux correspondant au format d'original et au format papier est sélectionné. (Le témoin du taux sélectionné s'allume.)

Remarque

- Si le témoin de FORMAT D'ORIGINAL clignote, modifiez l'orientation de l'original placé.
- Si la copie est effectuée lorsqu'un témoin de sélection de TAUX PREREGLE clignote, la copie risque de sortir de la page.

5 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres de copie, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◇).

La copie sort sur le plateau de sortie du papier.

Remarque

Pour annuler la [SELECTION DE TAUX AUTOMATIQUE], appuyez de nouveau sur la touche de sélection automatique du taux (AUTO %).

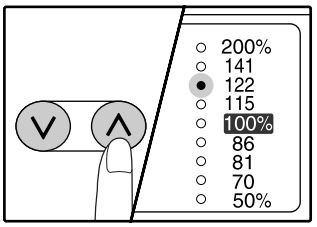
SELECTION MANUELLE DU TAUX

Les copies peuvent être réduites à 25 % ou agrandies à 400 %. Les touches de sélection de [TAUX PREREGLE] (▽, △) peuvent être activées pour sélectionner rapidement un taux parmi huit taux préréglés. De plus, les touches de [Zoom] (▽, △) peuvent être activées pour sélectionner le taux par incréments de 1 %.

1 Placez l'original/les dans le plateau du chargeur de documents ou sur la vitre d'exposition.

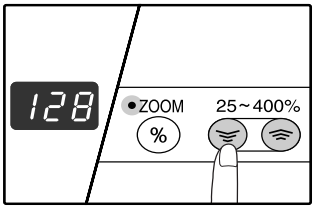
2 Si l'original est placé sur la vitre d'exposition, sélectionnez le format d'original. (p.21)

3 Utilisez les touches de sélection de [TAUX PREREGLE] (▽, △) et les touches de [Zoom] (▽, △) pour sélectionner le taux de reproduction souhaité.



Sélection d'un taux préréglé

Appuyez sur la touche de sélection de [TAUX PREREGLE] (△) pour se déplacer parmi les taux préréglés.
Appuyez sur la touche de sélection de [TAUX PREREGLE] (▽) pour se déplacer parmi les taux préréglés.



Réglage fin du taux

Tout taux compris entre 25 % et 400 % peut être réglé par incréments de 1 %.

Appuyez sur une touche de sélection de [TAUX PREREGLE] (△ ou ▽) pour définir le taux le plus proche, puis appuyez sur les touches de [Zoom] (▽ ou △) pour augmenter ou diminuer le taux.
Pour augmenter ou diminuer rapidement le taux de zoom, maintenez les touches de [Zoom] (▽ ou △) activées.
Lorsqu'une touche de [Zoom] (▽ ou △) est activée, le témoin de ZOOM s'allume et le taux de zoom s'affiche pendant environ deux secondes.

Remarque

- Pour vérifier un réglage de zoom sans modifier le taux de zoom, maintenez la touche d'[Affichage du taux de reproduction] (%) activée. Lorsque la touche est activée, le nombre de copies s'affiche de nouveau.
- Si la copie est effectuée lorsqu'un témoin de sélection de TAUX PREREGLE ou le témoin de zoom clignote, la copie risque de sortir de la page. Pour garantir que la copie s'adapte à la page, diminuez le taux de reproduction jusqu'à ce que le témoin arrête de clignoter et s'allume en continu.
- Si le témoin de FORMAT PAPIER n'est pas allumé, le papier n'est pas approprié. Chargez un papier approprié dans un magasin papier (p.17).

4 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres de copie, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◇).

La copie sort sur le plateau de sortie du papier.

Remarque

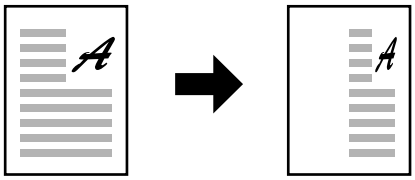
Pour ramener le taux à 100 %, appuyez sur la touche de sélection de [TAUX PREREGLE] (▽ ou △) jusqu'à ce que le témoin 100 % s'allume.

SELECTION SEPAREE DES TAUX DE REPRODUCTION VERTICAL ET HORIZONTAL

(Copie ZOOM XY)

La fonction de ZOOM XY permet aux taux de reproduction horizontal et vertical d'être modifiés indépendamment.

Exemple : Réduction uniquement dans le sens horizontal.



Original Copie

Remarque

- Pour utiliser la fonction ZOOM XY avec la fonction de COPIE SUR DEUX PAGES, définissez d'abord la fonction de COPIE SUR DEUX PAGES puis la fonction de ZOOM XY.
- La fonction de ZOOM XY ne peut pas être utilisée en combinaison avec la fonction de SELECTION AUTOMATIQUE DU TAUX.

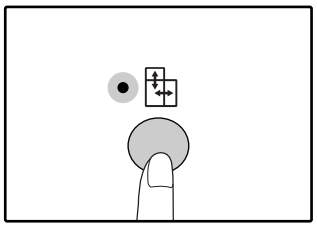
Les taux qui peuvent être sélectionnés seront différents selon la position de l'original.

Position de l'original	Taux pouvant être sélectionnés
Vitre d'exposition	25% - 400%
SPF	50% - 200%

1 Placez l'original/les originaux dans le plateau du chargeur de documents ou sur la vitre d'exposition.

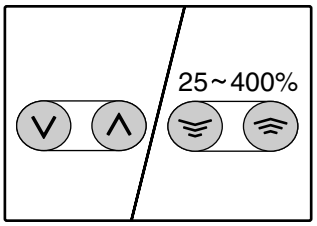
2 Si l'original est placé sur la vitre d'exposition, sélectionnez le format d'original. (p.21)

3 Appuyez sur la touche de [ZOOM XY] (⊞).



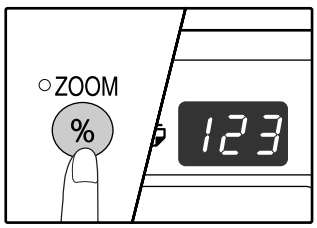
Le témoin de ZOOM XY (⊞) s'allume.
La valeur en cours pour le sens vertical s'affiche.

4 Utilisez les touches de sélection de [TAUX PREREGLE] (∨, ∧) et les touches de [Zoom] (≪, ≫) pour modifier le taux de reproduction dans le sens vertical.



Appuyez sur les touches de sélection de [TAUX PREREGLE] (∨, ∧) pour sélectionner un taux proche du taux souhaité, puis appuyez sur les touches de [Zoom] (≪, ≫) pour régler le taux par incréments de 1 %.
Le taux s'affiche.

5 Appuyez sur la touche d'[Affichage du taux de reproduction] (%).



Le taux sélectionné pour le sens vertical est réglé.

6 Utilisez les touches de sélection de [TAUX PREREGLE] (⌄, ⌃) et les touches de [Zoom] (⌄, ⌃) pour modifier le taux de reproduction dans le sens horizontal.

Appuyez sur les touches de sélection de [TAUX PREREGLE] (⌄, ⌃) pour sélectionner un taux proche du taux souhaité, puis appuyez sur les touches de [Zoom] (⌄, ⌃) pour régler le taux par incréments de 1 %.
Le taux s'affiche.

7 Appuyez sur la touche d'[Affichage du taux de reproduction] (%).

Le taux sélectionné pour le sens horizontal est réglé et le nombre de copies s'affiche.

8 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres de copie, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◇).

La copie sort sur le plateau de sortie du papier.

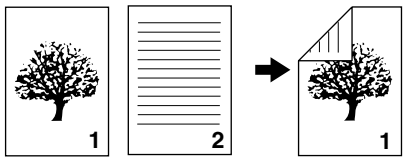
Remarque

- Pour vérifier les taux de reproduction, appuyez sur la touche d'[Affichage du taux de reproduction] (%) et maintenez-la activée. Le taux vertical et le taux horizontal sont alternativement affichés.
- Si vous devez modifier les taux, appuyez sur les touches de sélection de [TAUX PREREGLE] (⌄, ⌃) et les touches de zoom (⌄, ⌃) pour redéfinir les taux, en commençant par le taux vertical. (Etape 4)
- Pour annuler la copie ZOOM XY, appuyez sur la touche de [ZOOM XY] (⊞). Le témoin de zoom XY (⊞) s'éteint, ce qui indique que la fonction est annulée.

COPIE RECTO VERSO A L'AIDE DU PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE

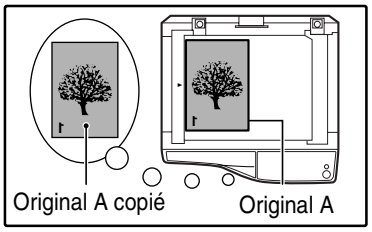
Pour réaliser une copie recto verso manuelle, respectez les étapes suivantes.

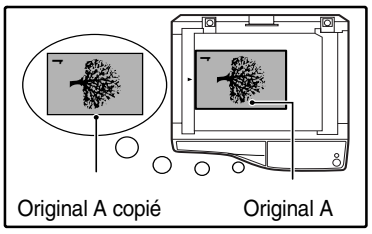
Exemple : Copie des originaux A et B sur chaque face d'une feuille de papier.



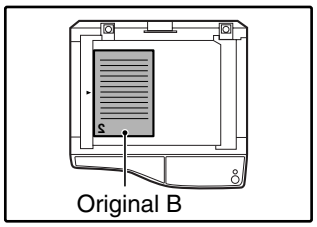
Original A Original B Copie

1 Copiez l'original A.

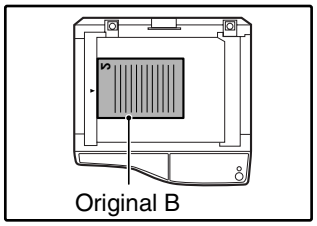




2 Placez l'original B comme illustré ci-dessous.

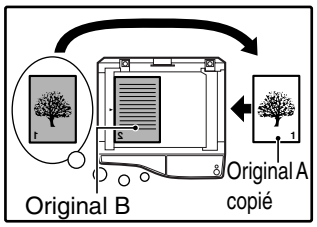


Original en orientation verticale:
Si l'original est orienté à la verticale, placez-le selon la même orientation que l'original A.

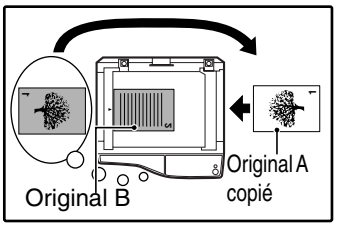


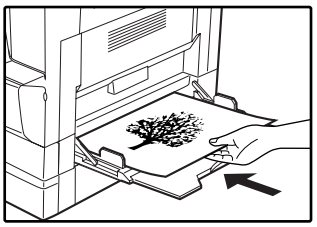
Original en orientation horizontale:
Si l'original est orienté à l'horizontale, placez-le avec le haut et le bas et les côtés gauche et droit inversés par rapport au placement de l'original A.

3 Retournez la copie de l'original A et sans modifier la position du bord le plus proche de vous, insérez-la dans le plateau d'alimentation auxiliaire.



Insérez complètement le papier.





Remarque

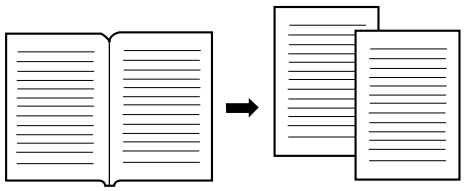
- Les copies réalisées sur le verso du papier devraient toujours être réalisées une feuille à la fois à l'aide du plateau d'alimentation auxiliaire.
- Lissez le papier roulé ou gondolé avant de l'utiliser. Le papier roulé peut entraîner des bourrages papier ou une copie de mauvaise qualité.

4 Sélectionnez le plateau d'alimentation auxiliaire à l'aide de la touche de [SELECTION DE MAGASIN] (), puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] ().

La copie sort sur le plateau de sortie du papier.

COPIE SUR DEUX PAGES

Un original sur deux pages peut être automatiquement séparé en deux pages au cours de la copie. Cette fonction convient à la copie de livres et d'autres originaux sur deux pages sur des feuilles de papier individuelles.

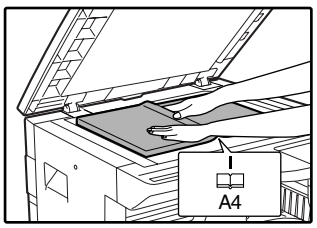


Original Copie

Remarque

- Du papier au format est utilisé pour la copie sur deux pages.
- Lorsque la copie sur deux pages est utilisée en combinaison avec la copie ZOOM XY, l'agrandissement est impossible.
- La copie sur deux pages ne peut pas être utilisée en même temps que la fonction d'agrandissement.
- La sélection automatique du taux ne peut pas être utilisée en même temps que la copie sur deux pages.
- La copie sur deux pages ne peut pas être sélectionnée lorsqu'un original est placé dans le SPF.

1 Placez l'original sur la vitre d'exposition, en alignant la séparation entre les pages avec l'indicateur de format (A4). Refermez le couvercle/SPF.



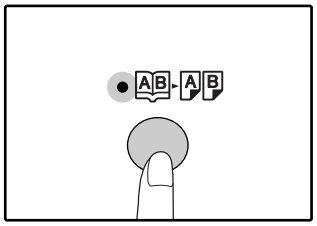
La copie commence à partir de la page se trouvant à droite de l'indicateur de format.

Remarque

Pour conserver les copies dans le bon ordre des pages lors d'une copie sur deux pages de plusieurs pages, vérifiez que l'original est toujours placé sur la vitre d'exposition avec le plus petit numéro de page sur la droite.

2 Réglez le format d'original sur A3.

3 Appuyez sur la touche [COPIE SUR DEUX PAGES] (AB-AB) et vérifiez que le témoin de COPIE SUR DEUX PAGES (AB-AB) est allumé.



4 Vérifiez qu'un magasin papier contenant du papier au format A4 est sélectionné.

5 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres de copie, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] ().

La copie sort sur le plateau de sortie du papier

Remarque

Pour annuler la copie sur deux pages, appuyez sur la touche de [COPIE SUR DEUX PAGES] (AB-AB). Le témoin de COPIE SUR DEUX PAGES (AB-AB) s'éteint, ce qui indique que la fonction est annulée.

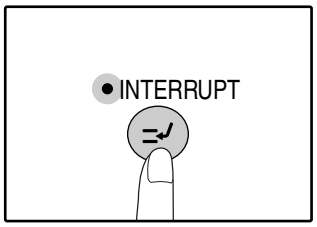
INTERRUPTION DE COPIE

(Copie interrompue)

Une copie peut être temporairement interrompue pour permettre la réalisation d'une autre copie. Lorsque l'autre travail est fini, la copie reprend à l'aide des paramètres initiaux de copie.

Remarque L'interruption de copie est impossible en cours de configuration des programmes utilisateurs d'impression ou de numérisation.

1 Appuyez sur la touche de [PAUSE] (⏸) pour interrompre la copie.



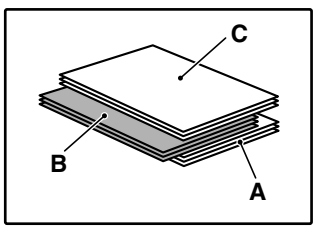
Le témoin de PAUSE s'allume et les paramètres initiaux sont restaurés. (p.15)
Le témoin de PAUSE clignote jusqu'à l'arrêt de la copie en cours.

Remarque

- Si le SPF est utilisé, la copie ne s'arrête pas tant que le nombre défini de copies n'est pas obtenu.
- **Si "Mode d'utilisation contrôlée" est activé:**
  " - - -" apparaît dans l'affichage du nombre de copies. Entrez votre numéro de compte à trois chiffres. La copie est impossible sans la saisie d'un numéro correct. (p.43)

2 Retirez l'original/les originaux précédent(s) et placez l'original/les originaux de la copie interrompue.

3 Définissez le nombre de copies et les autres paramètres de copie, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◇).



La copie sort sur le plateau de sortie du papier légèrement décalée des copies du travail interrompu. (Fonction décalage)
La fonction de décalage peut être désactivée dans les programmes utilisateurs. (p.39)

A : Copies réalisées avant le travail de copie interrompu
B : Travail de copie interrompu
C : Copies réalisées après le travail de copie interrompu

4 Lorsque le travail de copie est terminé, appuyez sur la touche de [PAUSE] (⏸) et retirez l'original/les originaux.

Le témoin de PAUSE s'éteint, ce qui indique que la fonction d'interruption n'agit plus.
Les paramètres de copie reviennent automatiquement aux paramètres sélectionnés pour la copie avant son interruption.

5 Remplacez l'original/les originaux précédent(s) et appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◇).

La copie interrompue reprend.

3 Chapitre 3 FONCTIONS IMPRIMANTE/SCANNER

L'appareil comporte un port USB 1.1 et un port parallèle comme équipement standard.
Un ordinateur peut être raccordé à ces ports pour utiliser l'appareil en tant qu'imprimante ou scanner.
Pour utiliser l'appareil comme une imprimante ou un scanner, le pilote d'imprimante ou le pilote de scanner doit d'abord être installé comme expliqué dans le "Manuel d'installation du logiciel".

Remarque

- En cas de problème en mode imprimante ou scanner, consultez le "GUIDE DE DEPANNAGE". (p.45)
- La fonction de numérisation n'est disponible que sous Windows 98/Me/2000/XP à l'aide d'une connexion USB. Pour les utilisateurs travaillant sous Windows 95/NT 4.0 ou utilisant une connexion parallèle, seule l'impression est disponible.
- L'impression ou la numérisation est impossible au cours d'une pause de copie.

UTILISATION DU MODE IMPRIMANTE

La procédure de chargement du papier est la même que pour le chargement de papier pour copies. Consultez la section "CHARGEMENT DU PAPIER". (p.16)

Remarque

- Les travaux d'impression reçus lorsque l'appareil est en cours de copie ou d'utilisation en mode scanner sont conservés en mémoire. Lorsque le travail de copie est terminé ou que le mode scanner a été quitté, les travaux d'impression commencent à s'imprimer.
- L'impression est impossible lorsque le capot avant ou latéral est ouvert pour l'entretien de l'appareil ou lorsqu'un bourrage papier se produit ou que l'appareil manque de papier ou de toner, ou lorsque la cartouche du tambour atteint sa date de remplacement.
- Si un bourrage d'original se produit dans le SPF, l'impression est impossible tant que l'original bloqué n'est pas retiré et que le SPF n'est pas restauré à un état utilisable.

PROCEDURE DE BASE POUR L'IMPRESSION

La procédure de base pour l'impression est expliqué ci-dessous. Pour utiliser des fonctions spéciales d'imprimante, consultez le "Manuel en ligne" ou le fichier d'aide du pilote d'impression.

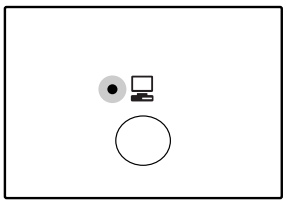
1 Vérifiez que le magasin est alimenté en papier.

La procédure de chargement du papier est la même que pour la copie. Consultez la section "CHARGEMENT DU PAPIER" (p.16) et vérifiez que le papier à utiliser est chargé.

Remarque

Vérifiez que le paramètre de format papier sur l'appareil est le même que le format papier paramétré dans le pilote d'imprimante.

2 Vérifiez que le témoin EN LIGNE (🖳) du tableau de bord est allumé.



Si le témoin EN LIGNE (🖳) n'est pas allumé, appuyez sur la touche [EN LIGNE] (🖳). Lorsque le témoin n'est pas allumé, l'appareil est hors ligne et ne peut pas imprimer. Lorsque le témoin clignote, un travail d'impression est transféré vers l'appareil.

3 Ouvrez le fichier que vous souhaitez imprimer et sélectionnez "Imprimer" dans le menu Fichier.

4 Vérifiez que le pilote d'imprimante pour l'appareil est sélectionné et sélectionnez les paramètres d'impression dans le pilote d'imprimante.

Pour obtenir des informations dans le pilote d'imprimante, consultez le "Manuel en ligne", le Manuel d'installation du logiciel ou le fichier d'aide du pilote d'imprimante.

5 Cliquez sur le bouton "Imprimer" ou le bouton "OK" pour commencer l'impression.

Le travail d'impression sort sur le plateau de sortie du papier.

Instructions de réglage du format papier

- Vérifiez que le paramètre du format papier du magasin est le même que celui du pilote d'imprimante. Par exemple, si le paramètre de format papier du magasin est A4R, réglez "Réglage format papier" sur "A4-R". Pour obtenir plus d'informations, consultez le chapitre "CONFIGURATION DU PILOTE D'IMPRIMANTE" (p.11) du "Guide d'installation du logiciel".

Pause d'un travail d'impression

Pour effectuer une pause au cours d'un travail d'impression, appuyez sur la touche [EN LIGNE] (🖳) du tableau de bord pour mettre l'appareil hors ligne. L'impression est interrompue momentanément et le témoin EN LIGNE (🖳) clignote. Pour annuler un travail d'impression, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C) ou la touche d'[EFFACEMENT TOTAL] (CA). Pour reprendre l'impression ,appuyez sur la touche [EN LIGNE] (🖳) pour mettre l'appareil hors ligne.

Lorsque "Utiliser format papier proche" est désactivé

Le témoin de format papier du tableau de bord clignote. Vous pouvez appuyer sur la touche de [SELECTION DE MAGASIN] (▤) pour sélectionner manuellement un magasin, ou chargez du papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire et appuyez sur la touche [EN LIGNE] (🖳) pour commencer l'impression.

Lorsque "Utiliser format papier proche" est activé

L'impression s'effectue avec un format papier proche du format de la copie à imprimer.

Remarque

- Pour obtenir des informations sur les limitations de copie en mode impression, les limitations du mode scanner et les limitations du mode impression en modes copie et scanner, consultez "FONCTIONNEMENT EN MODE COPIE, IMPRIMANTE ET SCANNER". (p.35).

UTILISATION DU MODE SCANNER

La procédure de placement de l'original est la même que pour la copie. Consultez la section "COPIE NORMALE". (p.21)

Remarque

Le mode scanner ne peut être utilisé dans les cas suivants:

- Un bourrage papier s'est produit (bourrage papier ou bourrage original dans le SPF).
- Les programmes utilisateurs sont en cours d'utilisation.
- Le format du papier du magasin est en cours de paramétrage.
- Le réglage de l'exposition automatique est en cours.
- Lorsque le mode d'économie du toner est activé.
- L'appareil est en cours d'utilisation en mode copie.
- Le capot avant ou latéral est ouvert.

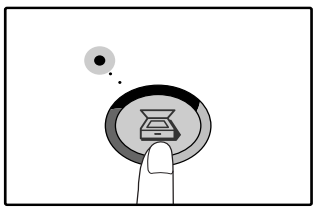
NUMERISATION A L'AIDE DES TOUCHES DE L'APPAREIL

La procédure de numérisation à l'aide de la touche [NUMERISER] (📠) et des touches [MENU DE NUMERISATION] est expliqué ci-dessous. Lors d'une numérisation par cette méthode, l'application paramétrée dans le Gestionnaire de destinations (Button Manager) démarre automatiquement et le document numérisé est collé dans l'application.

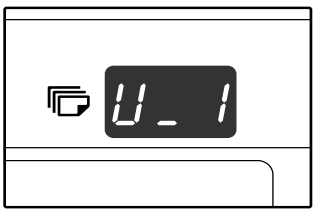
Remarque

Si l'appareil est en mode copie, appuyez sur la touche [NUMERISER] (📠) pour passer en mode scanner et effacez les paramètres de copie définis précédemment.

1 Appuyez sur la touche [NUMERISER] (📠).



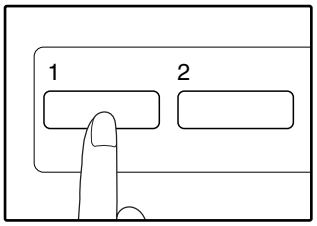
Lorsque le témoin de NUMERISATION s'allume, l'appareil passe en mode scanner.



Lorsque l'appareil passe en mode scanner, un des affichages de gauche apparaît selon le port utilisé pour le raccordement.

2 Placez l'original dans le plateau du chargeur de documents ou sur la vitre d'exposition.

3 Appuyez sur une touche [MENU DE NUMERISATION] pour commencer la numérisation.



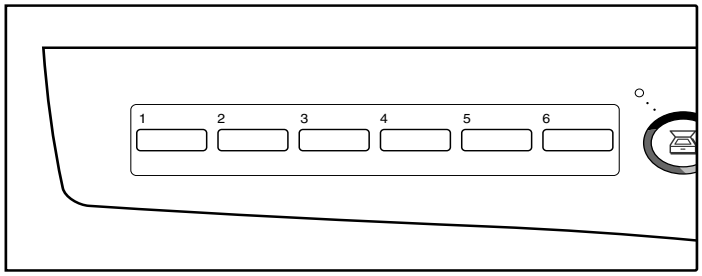
L'affichage indique le numéro de la touche [MENU DE NUMERISATION] sur laquelle vous avez appuyé, le numéro s'allume et le témoin de NUMERISATION clignote.

Remarque

- Pour revenir en mode de copie depuis le mode scanner, appuyez sur la touche [NUMERISER] ( ) ou sur la touche d'[EFFACEMENT TOTAL] (CA).
- Pour obtenir des informations sur les limitations de copie et d'impression en mode scanner et sur le mode scanner lors d'une copie ou d'une impression, consultez "FONCTIONNEMENT EN MODE COPIE, IMPRIMANTE ET SCANNER". (p.35)
- S'il est difficile de retirer l'original du plateau du chargeur de documents, ouvrez d'abord le capot du rouleau d'alimentation gauche, puis retirez l'original. Si vous retirez l'original sans ouvrir le capot du rouleau d'alimentation gauche, l'original risque d'être sali.

Touche [MENU DE NUMERISATION] et Gestionnaire de destinations (Button Manager)

Les six touches [MENU DE NUMERISATION] peuvent être configurées séparément dans le Gestionnaire de destinations (Button Manager).
Les paramètres usine par défaut pour les touches [MENU DE NUMERISATION] et le Gestionnaire de destinations (Button Manager) sont les suivants. Pour obtenir des informations sur les paramètres du Gestionnaire de destinations (Button Manager), consultez le fichier d'aide du Gestionnaire de destinations (Button Manager).



Il est recommandé d'inscrire la fonction sélectionnée pour chaque touche dans le Gestionnaire de destinations (Button Manager), situé au-dessus de ces dernières.

Position de la touche	Nom dans l'affichage	Menu Gestionnaire de destinations (Button Manager)	Application qui démarre
1 (touche à l'extrême-gauche)	SC1	Menu de Numérisation SC1	Sharpdesk
2 (2ème touche en partant de la gauche)	SC2	Menu de Numérisation SC2	Email
3 (3ème touche en partant de la gauche)	SC3	Menu de Numérisation SC3	FAX
4 (4ème touche en partant de la gauche)	SC4	Menu de Numérisation SC4	OCR
5 (5ème touche en partant de la gauche)	SC5	Menu de Numérisation SC5	Microsoft Word
6 (touche à l'extrême-droite)	SC6	Menu de Numérisation SC6	Filing

NUMERISATION A PARTIR DE VOTRE ORDINATEUR

L'appareil prend en charge la norme TWAIN, ce qui permet la numérisation à partir des applications compatibles TWAIN. L'appareil prend également en charge le WIA (Windows Image Acquisition), ce qui permet la numérisation à partir de "l'assistant scanner et appareil photo" sous Windows XP. Consultez le manuel en ligne pour les procédures de numérisation TWAIN et WIA. Pour obtenir des informations sur les paramètres TWAIN et WIA, consultez le fichier d'aide pour le pilote de scanner ou l'aide Windows.

FONCTIONNEMENT EN MODE COPIE, IMPRIMANTE ET SCANNER

Certaines opérations ne peuvent pas être réalisées simultanément lorsque l'appareil est en cours d'utilisation en mode imprimante, en mode copie ou en mode scanner.

Modes		Copie	Impression	Numérisation à partir d'un ordinateur	Numérisation à partir de l'appareil
Copie	**Entrée de touche de copie**	Oui	Oui	Oui	Non
	En cours de copie	Oui*1	Non*2	Non	Non
Imprimante	**En cours d'impression**	Oui*3	Non	Oui*4	Oui*4
Scanner	**En cours d'aperçu avant numérisation/ en cours de numérisation**	Non	Non*5	Non	Non

*1 Peut être utilisé après avoir appuyé sur la touche de [PAUSE] (⏲).

*2 L'impression commence lorsque la touche d'[EFFACEMENT TOTAL] (CA) est activée à la fin du travail de copie ou lorsque la touche [EN LIGNE] (🖳) est activée pour mettre l'appareil en ligne. L'impression commence également après l'écoulement du temps de réinitialisation automatique ou après 60 secondes si le "Temps de réinitialisation automatique" est désactivé.

*3 Le travail d'impression est interrompu momentanément et la copie commence.

*4 Le travail de numérisation est mémorisé et la numérisation commence lorsque le travail d'impression est terminé.

*5 Le travail d'impression est mémorisé dans l'ordinateur et l'impression commence lorsque le travail de numérisation est terminé.

4 Chapitre 4
PARAMETRES UTILISATEUR

Ce chapitre présente le réglage du niveau d'exposition automatique, le mode d'économie du toner et les programmes utilisateurs, qui sont les paramètres personnalisés qui contrôlent les points délicats du fonctionnement d'un appareil.

REGLAGE DU NIVEAU D'EXPOSITION AUTOMATIQUE

Le niveau d'exposition utilisé dans le réglage de l'exposition automatique, qui règle automatiquement l'exposition de la copie en fonction de l'original, peut être réglé. Si les copies ont tendance à être trop sombres ou trop claires lorsque le réglage de l'exposition automatique est utilisé, respectez les étapes suivantes pour régler le niveau d'exposition automatique.
Le niveau d'exposition automatique peut être réglé séparément pour la vitre d'exposition et le SPF.

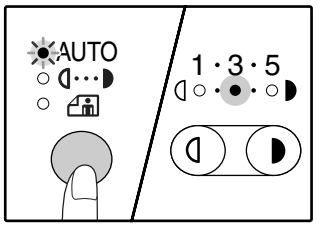
Remarque Les fonctions de copie, scanner et imprimante ne peuvent pas être utilisées lorsque le niveau d'exposition automatique est réglé.

1 Pour régler le niveau d'exposition automatique dans le SPF, placez l'original dans le SPF. (p.22)
Vérifiez que le témoin de SPF est allumé.

Remarque Pour régler le niveau d'exposition automatique des copies réalisées à partir d'originaux placés sur la vitre d'exposition, effectuez l'étape 2.

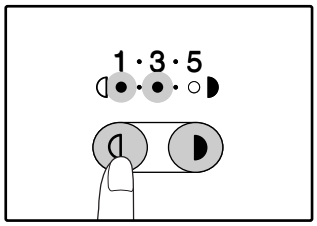
2 Appuyez sur la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] (AUTO /◐···◑/🖻) pour sélectionner "PHOTO" (🖻).

3 Maintenez la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] (AUTO /◐···◑/🖻) activée jusqu'au clignotement du témoin de mode AUTO (AUTO).



Les témoins du niveau d'exposition indiquent le réglage courant.

4 Appuyez sur la touche [Contraste clair](◐) ou sur la touche [Contraste foncé] (◑) pour éclaircir ou assombrir le niveau d'exposition automatique comme souhaité.



5 Appuyez sur la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] (AUTO /◐···◑/🖻) pour terminer le réglage.
Le témoin de mode AUTO (AUTO) arrête de clignoter et s'allume en continu.

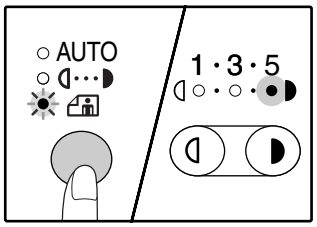
Remarque Après avoir réglé le niveau d'exposition automatique, il est conseillé d'effectuer une copie test pour vérifier le nouveau niveau.

ACTIVATION DU MODE D'ECONOMIE DU TONER

Le mode d'économie du toner peut être activé pour réduire la consommation du toner d'environ 10 %.

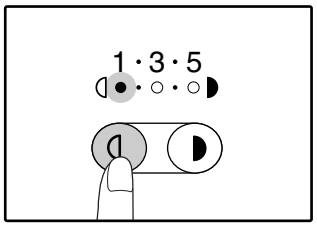
1 Appuyez sur la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] (AUTO / /) pour sélectionner "MANUEL" ( ).

2 Maintenez la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] (AUTO / /) activée jusqu'au clignotement du témoin de MODE PHOTO ( ).



Les témoins du niveau d'exposition indiquent le réglage courant.

3 Pour activer le mode d'économie du toner, appuyez sur la touche [Contraste clair]( ). Pour désactiver le mode d'économie du toner, appuyez sur la touche [Contraste foncé] ( ).



Lors de l'activation du mode d'économie du toner, assurez-vous que "1" est allumé.
Lors de la désactivation du mode d'économie du toner, assurez-vous que "5" est allumé.

4 Appuyez sur la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] (AUTO / /) pour terminer le réglage.

Le témoin de MODE PHOTO ( ) arrête de clignoter et s'allume en continu.

PERSONNALISATION DES PARAMETRES
(Programmes utilisateurs)

Les programmes utilisateurs vous permettent de personnaliser l'appareil pour satisfaire à vos besoins.

PROGRAMMES UTILISATEURS

Numéro de programme	Nom de programme	Codes de réglage (le réglage usine par défaut apparaît en gras)	Explication
1	Temps de réinitialisation automatique	1: DESACTIVE 2: 10 sec. 3: 20 sec. **4: 60 sec.** 5: 90 sec. 6: 120 sec.	• Temps de réinitialisation automatique restaure automatiquement les paramètres de copie initiaux (p.15) lorsqu'une certaine durée s'écoule après une copie. Ce programme est utilisé pour sélectionner la durée. "Temps de réinitialisation automatique" peut également être désactivé.
2	Mode veille	**1: 1 min.** 2: 5 min. 3: 30 min. 4: 60 min. 5: 120 min. 6: 240 min.	• Cette fonction bascule automatiquement l'appareil en état de faible consommation d'énergie si le délai défini s'écoule sans que l'appareil ait été utilisé alors qu'il était sous tension. Le témoin d'ECONOMIE D'ENERGIE (⏻) s'allume, cependant, les touches du tableau de bord peuvent être utilisées. Le fonctionnement normal reprend automatiquement lorsqu'une touche du tableau de bord est activée, un original est placé, un travail d'impression est reçu ou une numérisation est lancée depuis l'ordinateur.
3	Mode coupure automatique du courant	**1: 5 min.** 2: 30 min. 3: 60 min. 4: 120 min. 5: 240 min.	• Cette fonction bascule automatiquement l'appareil dans un état qui consomme même moins d'énergie que le mode de préchauffage si le délai défini s'écoule sans que l'appareil ait été utilisé alors qu'il était sous tension. Tous les voyants excepté le témoin d'ECONOMIE D'ENERGIE (⏻) et le témoin EN LIGNE (🖳) s'éteignent. Pour reprendre le fonctionnement normal, appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (ⓕ). Le fonctionnement normal reprend également automatiquement lorsqu'un travail d'impression est reçu ou qu'une numérisation est lancée depuis l'ordinateur. En mode coupure automatique du courant, aucune touche (excepté la touche de [DEPART COPIE] (ⓕ)) ne peut être utilisée.
4	Mode d'alimentation enchaînée*1	**0: DESACTIVE** 1: ACTIVE	• Lors de la copie à l'aide du SPF, au cours de la durée pendant laquelle le témoin de SPF clignote après la numérisation d'un original (environ 5 secondes), un autre original peut être placé et chargé automatiquement dans l'appareil.
5	Réglage du mode coupure automatique du courant	0: DESACTIVE **1: ACTIVE**	• Utilisez ce paramètre pour activer ou désactiver la coupure automatique du courant.
8	Mode sélection automatique du papier*2	0: DESACTIVE **1: ACTIVE**	• Cette fonction sélectionne automatiquement le papier au même format que l'original placé dans le SPF ou au même format que celui sélectionné à l'aide de la touche d'[ENTREE DE FORMAT D'ORIGINAL] (ENTER). La fonction peut être désactivée.
9	Commutation automatique entre magasins	0: DESACTIVE **1: ACTIVE**	• En cas de manque de papier au cours de l'impression et si du papier au même format et placé selon la même orientation est chargé dans un autre magasin, cette fonction bascule automatiquement vers ce magasin (à l'exception du plateau d'alimentation auxiliaire). La fonction peut être désactivée.

*1 Sur le modèle de SPF

*2 Pour le modèle à deux plateaux de sortie.

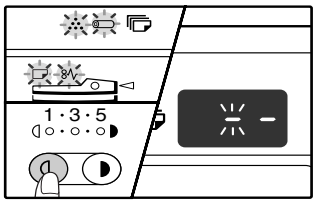
Numéro de programme	Nom de programme	Codes de réglage (le réglage usine par défaut apparaît en gras)	Explication
10 à 15	Mode d'utilisation contrôlée	–	Consultez la section "MODE D'UTILISATION CONTROLEE". (p.41)
19	Décalage du plateau de sortie du papier	0: DESACTIVE **1: ACTIVE**	• Lorsqu'elle est activée, cette fonction décale la position dans le plateau de sortie du papier des travaux de copie interrompus et des paquets de copies au cours de la copie en tri série/tri groupé.
23	Résolution en mode auto/manuel	**1: 300 ppp** 2: 600 ppp	• Ce réglage sert à modifier la résolution en mode AUTO et MANUEL de 600 x 300 ppp à 600 x 600 ppp (mode haute qualité). La numérisation est plus lente en mode haute qualité.
25	Répétition automatique de la touche	0: DESACTIVE **1: ACTIVE**	• Utilisez ce paramètre pour sélectionner si une pression continue ou non d'une touche entraîne l'entrée répétée de la touche. Pour les touches qui entraînent normalement l'augmentation d'une valeur définie lorsqu'elles sont maintenues activées (par exemple, en maintenant la touche de [ZOOM] activée (,)), ce programme peut être utilisé pour que la valeur ne soit pas modifiée lorsque la touche est maintenue activée.
26	Temps d'activation de la touche	**1: Minimum** (vitesse de réponse courante) 2: 0,5 sec. 3: 1,0 sec. 4: 1,5 sec. 5: 2,0 sec.	• Utilisez ce réglage pour sélectionner le temps pendant lequel une touche doit être activée pour que l'entrée soit acceptée. En sélectionnant un temps plus long, vous pouvez empêcher la modification des paramètres par une pression accidentelle d'une touche.
27	Volume des signaux audibles	**1: BIP COURT** 2: BIP LONG 3: DESACTIVE	• Ceci définit le volume des bips. (p.40)
28	Bip du paramètre de base	**0: DESACTIVE** 1: ACTIVE	• Utilisez ceci pour émettre un bip lorsqu'un paramètre de base est sélectionné. (p.40)
29	Limite du nombre de copies	1: 99 copies **2: 999 copies**	• Utilisez ce paramètre pour sélectionner 99 ou 999 pour le nombre maximal de copies.
30	Utiliser format papier proche	**0: DESACTIVE** 1: ACTIVE	• Lorsque cette fonction est activée, l'impression en mode imprimante se poursuit automatiquement en utilisant un format papier différent si le format papier spécifié manque dans tous les magasins. Cette fonction ne peut être utilisée en mode copie.
31	Paramétrage du magasin par défaut	**1: Magasin papier supérieur***[3] 2: Magasin papier inférieur*[3] 5: Plateau d'alimentation auxiliaire*[3]	• Utilisez ce programme pour sélectionner un magasin par défaut. Ce magasin est automatiquement sélectionné à chaque mise sous tension de l'appareil ou à chaque restauration des paramètres initiaux de l'appareil.
32	Mode d'exposition par défaut	**1: AUTO** 2: MANUEL 3: PHOTO	• Utilisez ce programme pour définir "AUTO", "MANUEL" ou "PHOTO" comme le mode d'exposition par défaut.

*[3] AL-1633 comme suit :

1 : Magasin supérieur (paramétrage usine par défaut), 5: Plateau d'alimentation auxiliaire

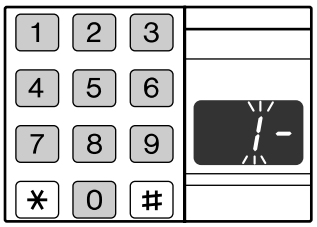
SELECTION D'UN PARAMETRE DE PROGRAMME UTILISATEUR

1 Maintenez la touche [Contraste clair] ( ) activée jusqu'au clignotement des témoins d'alarme (, , ,).



L'affichage indique "- -" avec le tiret gauche clignotant.

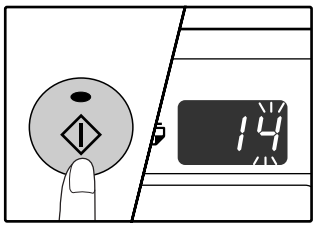
2 Entrez le numéro de programme à l'aide des touches numériques.



- Consultez la section "PROGRAMMES UTILISATEURS" (p.38 à p.39) pour les numéros de programmes.
- Le numéro de programme sélectionné clignote.
- Pour sélectionner le "Temps de réinitialisation automatique", appuyez sur la touche [1].

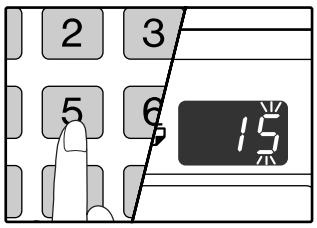
Remarque Si vous entrez un mauvais numéro, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C), puis entrez le bon numéro.

3 Appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] ( ).



- Le numéro de programme sélectionné arrête de clignoter et s'allume en continu.
- Le code de réglage sélectionné en cours clignote dans le premier chiffre de l'affichage.

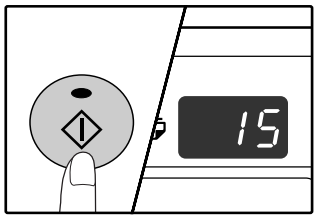
4 Sélectionnez le code de réglage souhaité en appuyant sur une touche numérique.



- Pour les codes de réglage, consultez la section "PROGRAMMES UTILISATEURS". (p.38 à p.39)
- Le code de réglage sélectionné clignote.
- Pour sélectionner 90 secondes, appuyez sur la touche [5].

Remarque Si vous entrez un mauvais numéro, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C), puis revenez à l'étape 2.

5 Appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] ( ).



Le code de réglage sélectionné arrête de clignoter et s'allume en continu.

Remarque Pour sélectionner un paramètre d'un autre programme utilisateur, appuyez sur la touche d'effacement (C), puis revenez à l'étape 2.

6 Appuyez sur la touche [Contraste clair] ( ) pour terminer le réglage.

Les témoins d'alarme (, , ,) s'éteignent et le nombre de copies s'affiche de nouveau.

Signaux audibles (bip d'entrée de touche, bip de touche non valide, bip de paramètre de base)

L'appareil émet trois types de bips différents : un bip d'entrée de touche qui retentit lorsqu'une touche valide est activée, un bip de touche non valide qui retentit lorsqu'une touche non valide est activée et un bip de paramètre de base qui retentit lorsqu'un paramètre est le même qu'un paramètre de base (les paramètres de base sont expliqués ci-dessous). Le bip de paramètre de base est initialement désactivé. Si vous souhaitez activer le bip de paramètre de base, consultez "Bip de paramètre de base" à la page 39. Si vous souhaitez modifier le volume des bips ou les désactiver, consultez "Volume des signaux audibles" à la page 39.
Les modèles de bip de chaque type de bip sont les suivants:

Bip d'entrée de touche.....Un bip
Bip de touche non valide..... Deux bips
Bip de paramètre de base .....Trois bips

Paramètres de base

Les paramètres de base sont des sélections standard prédéfinies pour chaque paramètre de copie.
Les paramètres de base sont les suivants:

Taux de reproduction 100%
Témoin de contraste clair et foncé..... 3
Emplacement d'alimentation papier .....Magasin papier supérieur
Format d'original A4
AUTO/MANUEL/PHOTO (AUTO / /) ..... AUTO

PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE

MODE D'UTILISATION CONTROLEE

Lorsque le "Mode d'utilisation contrôlée" est activé, un compteur du nombre de copies réalisées par chaque compte est conservé (un maximum de 20 comptes peut être établi) ; et les compteurs peuvent être établis et totalisés si nécessaire. Dans le "Mode d'utilisation contrôlée", l'affichage indique "- - -", ce qui signifie qu'un numéro de compte à 3 chiffres doit être entré afin d'utiliser l'appareil pour la copie.

Remarque

L'administrateur de l'appareil devra effectuer les paramétrages suivants :

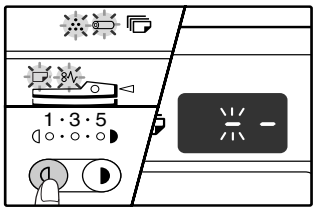
- Activer "Mode d'utilisation contrôlée" (p.43)
- Entrée de numéro de compte (p.43)

PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE

Numéro de programme	Nom de programme	Codes de réglage (les paramètres usine par défaut apparaissent en gras)	Explication
10	Mode d'utilisation contrôlée	**0: DESACTIVE** 1: ACTIVE	Utilisez ce programme pour activer ou désactiver le "Mode d'utilisation contrôlée". Le "Mode d'utilisation contrôlée" est initialement désactivé.
11	Entrée de numéro de compte	Aucun	Utilisez ce programme pour établir des numéros de compte. Un maximum de 20 comptes peut être établi.
12	Changement de numéro de compte	Aucun	Utilisez ce programme pour modifier un numéro de compte.
13	Effacement de numéro de compte	**0: Annuler un seul compte** 1: Annuler tous les comptes	Utilisez ce programme pour annuler un numéro de compte. Un seul numéro de compte peut être annulé ou tous les numéros de compte à la fois.
14	Nombre de copies par compte	Aucun	Ceci affiche le nombre de copies réalisées par chaque compte. Le compteur maximal est 49.999. Si le nombre est dépassé, le compteur recommence à partir de 0.
15	Remise à zéro de compte(s)	**0: Remettre à zéro un seul compte** 1: Remettre à zéro tous les comptes	Utilisez ce programme pour remettre à 0 le compteur de copies d'un compte. Le compteur de copies d'un seul compte ou de tous les comptes peut être remis à zéro.

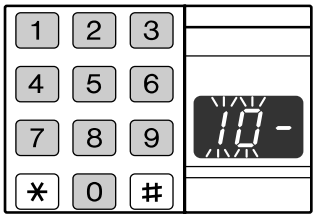
SELECTION DE PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE

1 Maintenez la touche [Contraste clair] ( ) activée jusqu'au clignotement des témoins d'alarme (, , ,).



L'affichage indique "- -" avec le tiret gauche clignotant.

2 Entrez le numéro de programme à l'aide des touches numériques.

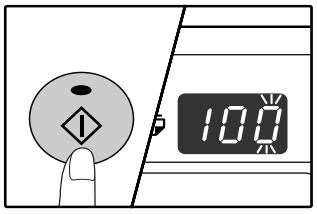


- Consultez la section "PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE" (p.41) pour les numéros de programmes.
- Le numéro de programme sélectionné clignote.
- Pour sélectionner "Mode d'utilisation contrôlée", entrez "10".

Remarque

Si vous entrez un mauvais numéro, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] ( ), puis entrez le bon numéro.

3 Appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] ( ).



- Le numéro de programme sélectionné arrête de clignoter et s'allume en continu.
- Le code de réglage sélectionné en cours clignote dans le premier chiffre de l'affichage.

4 Entrez le code de réglage souhaité pour le programme comme expliqué dans les procédures détaillées dans les pages suivantes.

Pour les codes de réglage, consultez la section "PARAMETRES DU MODE D'UTILISATION CONTROLEE". (p.41)

Remarque

- Si vous entrez un mauvais numéro, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] ( ), puis revenez à l'étape 2.
- Si "E" (code d'erreur) clignote dans le premier chiffre de l'affichage, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] ( ) et revenez à l'étape 2.

5 Appuyez sur la touche de [Contraste clair] ( ) pour terminer le paramétrage.

Les témoins d'alarme (, , ,) s'éteignent et le nombre de copies s'affiche de nouveau.

Mode d'utilisation contrôlée (programme n° 10)

1 Appuyez sur la touche [1] pour activer "Mode d'utilisation contrôlée" ou sur la touche [0] pour le désactiver, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◇).

Remarque Après l'activation du "Mode d'utilisation contrôlée", utilisez le "Mode d'utilisation contrôlée" pour établir les numéros de compte pour chaque compte (un maximum de 20 comptes peut être établi).

2 Appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C).

Entrée de numéro de compte (programme n° 11)

Si les 20 comptes ont déjà été établis, le code d'erreur "11E" s'affiche.

1 Utilisez les touches numériques pour entrer un numéro à trois chiffres (tout numéro sauf "000"), puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◇).

Remarque
- Si vous entrez "000" ou un numéro déjà mémorisé, le numéro clignote dans l'affichage. Entrez un numéro différent. (Un maximum de 20 comptes peut être établi.)
- Répétez la même procédure pour entrer d'autres numéros de comptes à établir.
- Conservez un enregistrement indiquant quel groupe utilise chaque numéro de compte (les noms de compte ne peuvent pas être mémorisés, gardez donc un enregistrement pour éviter toute confusion lors du total des compteurs).

2 Appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C).

Changement de numéro de compte (programme n° 12)

Utilisez cette procédure pour modifier un numéro de compte. Si aucun numéro de compte n'a été établi, le code d'erreur "12E" s'affiche.

1 Appuyez sur la touche d'[affichage du taux de reproduction] (%) pour sélectionner le numéro de compte à modifier, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◇).

L'affichage indique 3 tirets clignotants "- - -".

2 Appuyez sur les touches numériques pour entrer un nouveau numéro de compte (tout numéro à trois chiffres sauf "000"), puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◇).

Remarque
- Si vous entrez "000" ou un numéro déjà mémorisé, le numéro clignote dans l'affichage. Entrez un numéro différent.
- Pour modifier un autre numéro de compte, répétez les étapes 1 et 2.

3 Lorsque c'est terminé, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C).

Effacement de numéro de compte (programme n° 13)

Utilisez cette procédure pour annuler les numéros de comptes. Un seul numéro de compte peut être annulé ou tous les numéros de comptes à la fois.

Si aucun numéro de compte n'a été établi, le code d'erreur "13E" s'affiche.

[Effacement de tous les comptes en même temps]

Appuyez sur la touche [1] puis sur la touche de [DEPART COPIE] (◇).

Tous les numéros de comptes sont effacés.

[Effacement d'un seul compte]

1 Appuyez sur la touche [0], puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◇).

2 Sélectionnez le numéro de compte à effacer à l'aide de la touche d'[Affichage du taux de reproduction] (%), puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◇).

Remarque Pour annuler un autre numéro de compte, entrez le numéro de programme (13) pour l'effacement d'un numéro de compte, puis répétez la procédure de "Effacement d'un seul compte".

Nombre de copies par compte (programme n° 14)

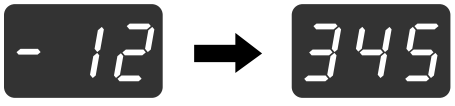
Utilisez cette procédure pour afficher le compteur de copies de chaque compte. Si aucun numéro de compte n'a été établi, le code d'erreur "14E" s'affiche.

1 Sélectionnez le numéro de compte à l'aide de la touche d'[Affichage du taux de reproduction] (%).

2 Maintenez la touche [0] activée.

Le compteur de copies du compte sélectionné s'affiche lorsque vous maintenez la touche [0] activée. Le compteur s'affiche à la suite comme illustré ci-dessous.

Exemple: 12.345 copies.



Remarque
- Chaque page au format A3 est comptée comme deux pages.
- Pour afficher le compteur de copies d'un autre compte, répétez les étapes 1 et 2.

3 Lorsque c'est terminé, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C).

Remise à zéro de compte(s) (programme n° 15)

Le compteur de copies d'un seul compte ou de tous les comptes peut être remis à 0. Si aucun numéro de compte n'a été établi, le code d'erreur "15E" s'affiche.

[Remise à zéro tous les comptes]

Appuyez sur la touche [1] puis sur la touche de [DEPART COPIE] (◇).

Les compteurs de copies de tous les comptes sont annulés.

[Remise à zéro d'un seul compte]

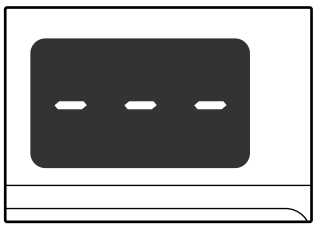
1 **Appuyez sur la touche [0], puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◇).**

2 **Sélectionnez le numéro de compte à remettre à zéro à l'aide de la touche d'[Affichage du taux de reproduction] (%), puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE](◇).**

Remarque Pour annuler un autre compte, entrez le numéro de programme (15) pour la remise à zéro d'un compte, puis répétez la procédure de "Effacement d'un seul compte".

Copie lorsque le "Mode d'utilisation contrôlée" est activé

Lorsque le "Mode d'utilisation contrôlée" est activé, l'indication "- - -" s'affiche.



1 Entrez votre numéro de compte à 3 chiffres à l'aide des touches numériques.

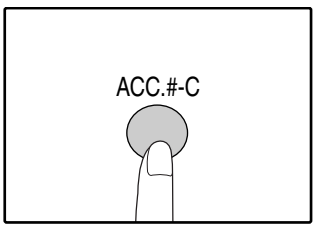
Lorsque vous entrez votre numéro de compte, "0" s'affiche pour indiquer que la copie est possible.

Remarque Si vous entrez un numéro incorrect, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT] (C), puis entrez le bon numéro.

2 Respectez les étapes appropriées pour effectuer la copie.

Remarque Si vous effectuez une interruption de copie (p.31), veillez à appuyer sur la touche de [PAUSE] (⏸) lorsque la sortie du mode de pause est terminée.

3 Lorsqu'elle est terminée, appuyez sur la touche d'[EFFACEMENT DU CODE] (ACC.#-C).



Remarque En cas de bourrage papier ou de manque de papier au cours de la copie, votre session ne se termine pas même si la touche d'[EFFACEMENT DU CODE] (ACC.#-C) est activée.

5 Chapitre 5 GUIDE DE DEPANNAGE

Ce chapitre présente le guide de dépannage et explique le retrait du papier bloqué.

GUIDE DE DEPANNAGE

Si vous rencontrez des difficultés à l'utilisation de l'appareil, consultez le guide de dépannage suivant avant de faire appel à un réparateur. De nombreux problèmes peuvent être facilement résolus par l'utilisateur. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide du guide de dépannage, mettez l'interrupteur général en position d'arrêt, débranchez l'appareil et contactez votre représentant de service agréé.

PROBLEMES D'APPAREIL/DE COPIE

L'appareil ne fonctionne pas. ... 46
Les copies sont trop sombres ou trop claires. ... 46
Copies blanches. ... 46
Une partie de la copie est coupée ou il y a trop d'espace vide ... 46
Des plis apparaissent sur le papier ou la photo disparaît par endroits. ... 47
Bourrage papier. ... 47
Le format d'original n'est pas automatiquement sélectionné. ... 47
Les copies sont tachées ou sales. ... 48
Des lignes blanches ou noires apparaissent sur les copies. ... 48
Le format papier d'un magasin papier ne peut pas être défini. ... 48
Un travail de copie s'arrête avant d'être terminé. ... 48
Le témoin d'économie d'énergie ( ) est allumé. ... 48
Un des témoins d'alarme (, , ,) est allumé ou clignote. ... 48
La lumière vacille. ... 48

PROBLEMES D'IMPRESSION ET DE NUMERISATION

L'appareil n'imprime pas. (Le témoin EN LIGNE ( ) ne clignote pas) ... 49
L'appareil n'imprime pas. (Le témoin EN LIGNE ( ) clignote) ... 49
L'impression est lente. ... 50
L'image imprimée est claire et inégale. ... 50
L'image imprimée est sale. ... 50
L'image imprimée est de travers ou il n'y a plus de papier. ... 50
Un des témoins d'alarme (, , ,) est allumé ou clignote. ... 50
Mauvaise qualité de numérisation. ... 51
Impossible de numériser le document. ... 52
Désinstallation du logiciel. ... 52

TEMOINS ET MESSAGES D'AFFICHAGE ... 53

RETRAIT DU PAPIER BLOQUE ... 54

REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE TONER/DEVELOPPEUR ... 61

REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE TAMBOUR ... 62

PROBLEMES D'APPAREIL/DE COPIE

Les problèmes suivants sont liés au fonctionnement général de l'appareil et de la copie.

Problème	Cause et solution	Page
L'appareil ne fonctionne pas.	**L'appareil n'est pas branché sur une prise.** → Branchez l'appareil sur une prise reliée à la terre.	–
	Interrupteur général sur OFF. → Mettez l'interrupteur général sur ON.	15
	Le témoin d'ECONOMIE D'ENERGIE (⏻) clignote. → Indique que l'appareil est en préchauffage. Les copies ne peuvent être réalisées tant que l'appareil n'a pas terminé son préchauffage.	15
	Le capot avant ou latéral n'est pas complètement fermé. → Fermez le capot avant ou le capot latéral.	–
	L'appareil est en mode coupure automatique du courant. → En mode coupure automatique du courant, tous les voyants sont éteints à l'exception du témoin d'ECONOMIE D'ENERGIE (⏻) et du témoin EN LIGNE (🖳). Pour reprendre le fonctionnement normal, appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◈).	15
	Le témoin de FORMAT D'ORIGINAL clignote. → Si un essai de copie est réalisé en utilisant du papier au format différent de celui défini pour le travail de copie, la copie s'arrête et le voyant du format papier défini s'allume. Modifiez le réglage de format papier. Pour effacer l'affichage, effectuez une des manœuvres suivantes: • Appuyez sur la touche de SELECTION DE MAGASIN PAPIER (▤) pour changer le magasin papier sélectionné. • Ouvrez puis refermez le magasin papier. • Appuyez sur la touche d'EFFACEMENT TOTAL (CA).	19
Les copies sont trop sombres ou trop claires.	**Sélectionnez le bon type d'original.** → Sélectionnez AUTO à l'aide de la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] ou appuyez sur la touche [Contraste clair](◐) et la touche [Contraste foncé] (◑) pour sélectionner manuellement l'exposition appropriée. → Si la copie est trop claire ou trop foncée même si AUTO a été sélectionné à l'aide de la touche [AUTO/MANUEL/PHOTO] (AUTO /◐•••◑/🖻), réglez le niveau d'exposition automatique.	24 36
Copies blanches.	**L'original n'est pas placé face vers le haut dans le SPF ou face vers le bas sur la vitre d'original.** → Placez l'original face vers le haut dans le SPF ou face vers le bas sur la vitre d'exposition.	21, 22
Une partie de la copie est coupée ou il y a trop d'espace vide	**L'original n'a pas été placé dans la bonne position.** → Placez correctement l'original.	21, 22
	Un taux approprié n'a pas été utilisé pour le format de l'original et le format du papier. → Appuyez sur la touche de [SELECTION AUTOMATIQUE DU TAUX] (AUTO %) pour que la copie soit réalisée en utilisant le taux correspondant à l'original et au papier.	25
	Le format papier chargé dans le magasin a été modifié sans avoir modifié le paramètre de format papier du magasin. → Veillez à modifier le paramètre de format papier du magasin lorsque vous modifiez le format du papier chargé dans le magasin.	19

Problème	Cause et solution	Page
Des plis apparaissent sur le papier ou la copie disparaît par endroits.	**Le papier est en dehors de la gamme spécifiée de format et de poids.** → Utilisez du papier pour copies de la gamme spécifiée.	16
	Papier roulé ou humide. → N'utilisez pas de papier roulé ou plissé. Remplacez le papier humide par du papier sec. Au cours des longues périodes d'inutilisation de l'appareil, retirez le papier du magasin et conservez-le dans un endroit sombre et dans un sachet pour empêcher l'absorption de l'humidité.	–
Bourrage papier.	**Un bourrage papier s'est produit.** → Pour retirer le papier bloqué, consultez la section "RETRAIT DU PAPIER BLOQUE".	54
	Le papier est en dehors de la gamme spécifiée de format et de poids. → Utilisez du papier pour copies de la gamme spécifiée.	16
	Papier roulé ou humide. → N'utilisez pas de papier roulé ou plissé. Remplacez le papier pour copies sec. Au cours des longues périodes d'inutilisation de l'appareil, retirez le papier du magasin et conservez-le dans un endroit sombre et dans un sachet pour empêcher l'absorption de l'humidité.	–
	Le papier est mal chargé. → Vérifiez que le papier est bien placé.	17
	Feuilles à l'intérieur de l'appareil. → Dégagez tous les morceaux de papier bloqués.	56
	Le magasin est trop chargé en papier. → Si la pile de papier dépasse la ligne témoin du magasin, retirez quelques feuilles et rechargez de sorte que la pile ne dépasse pas la ligne.	17
	Des feuilles de papier sont collées entre elles. → Aérez bien le papier avant de le charger.	17
	Les guides du plateau d'alimentation auxiliaire ne correspondent pas à la largeur du papier. → Réglez les guides pour qu'ils correspondent à la largeur du papier.	18
	La rallonge du plateau d'alimentation auxiliaire n'est pas tirée. → Lorsque vous chargez un grand format papier, tirez la rallonge.	18
	Le rouleau d'alimentation papier du plateau d'alimentation auxiliaire est sale. → Nettoyez le rouleau.	67
	Du papier au format A5 est chargé dans le magasin papier inférieur. → Du papier au format A5 doit être chargé dans le magasin papier supérieur ou le plateau d'alimentation auxiliaire.	16, 17
Le format d'original n'est pas automatiquement sélectionné. (uniquement sur le modèle de SPF)	**Original roulé.** → Le format d'original ne peut être correctement détecté si l'original est roulé ou plié. Lissez l'original.	–
	L'original comporte de grandes parties entièrement noires. → Si l'original comporte de grandes parties entièrement noires, le format d'original risque de ne pas être détecté automatiquement. Utilisez la touche d'[ENTREE DE FORMAT D'ORIGINAL] (ENTER) pour sélectionner le format papier.	–
	L'appareil est directement exposé aux rayons du soleil. → Installez-le dans un endroit non exposé aux rayons du soleil.	–

Problème	Cause et solution	Page
Les copies sont tachées ou sales.	**La vitre d'exposition ou le dessous du couvercle/SPF est sale.** → Nettoyez ces éléments régulièrement.	66
	Original maculé ou taché. → Utilisez un original propre.	–
Des lignes blanches ou noires apparaissent sur les copies.	**La vitre du scanner dans le SPF est sale.** → Nettoyez la vitre longue et étroite du SPF.	67
	Le chargeur de transfert est sale. → Nettoyez le chargeur de transfert.	66
Le format papier d'un magasin papier ne peut pas être défini.	**La copie ou l'impression est en cours.** → Définissez le format papier une fois que la copie ou l'impression est terminée.	–
	L'appareil s'est arrêté temporairement en raison d'un manque de papier ou d'un bourrage papier. → Chargez du papier ou retirez le papier bloqué, puis définissez le format papier.	17, 54
	Une interruption de travail de copie est en cours. → Définissez le format papier une fois que l'interruption du travail de copie est terminée.	31
Un travail de copie s'arrête avant d'être terminé.	**Le plateau de sortie du papier est plein.** → De longues séries de copies sont automatiquement interrompues pour une pause toutes les 250 copies. Retirez les copies du plateau de sortie du papier et appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◈) pour reprendre la copie.	25
	Le magasin ne contient plus de papier. → Chargez le papier.	17
Le témoin d'ECONOMIE D'ENERGIE (♻) est-il allumé.	**D'autres témoins sont allumés.** → Si d'autres témoins sont allumés, l'appareil est en "Mode veille". Appuyez sur une touche quelconque du tableau de bord pour reprendre le fonctionnement normal.	15
	Le témoin d'économie d'énergie (♻) est seulement allumé. → Si seul le témoin d'ECONOMIE D'ENERGIE (♻) est allumé, l'appareil est en mode coupure automatique du courant. Pour reprendre le fonctionnement normal, appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◈).	15
Un des témoins d'alarme (∴, ▭, ▱, ⚠) est allumé ou clignote.	**Consultez la section "TEMOINS ET MESSAGES D'AFFICHAGE" pour vérifier la signification du témoin d'alarme et du message d'erreur dans l'affichage et faites le nécessaire.**	53
La lumière vacille.	**La même prise est utilisée pour la lampe et l'appareil.** → Branchez l'appareil sur une prise qui n'est pas utilisée pour d'autres appareils électriques.	–

PROBLEMES D'IMPRESSION ET DE NUMERISATION

En plus de cette section, des informations de dépannage peuvent également être obtenues dans les fichiers LISEZMOI pour chacun des programmes d'application. Pour afficher un fichier LISEZMOI, consultez le "Guide d'installation du logiciel".

Problème	Cause et solution	Page
L'appareil n'imprime pas. (Le témoin EN LIGNE (🖳) ne clignote pas.)	**L'appareil est paramétré en mode hors ligne.** → Appuyez sur la touche [EN LIGNE] (🖳) pour allumer le témoin EN LIGNE (🖳).	32
	L'appareil est mal raccordé à votre ordinateur. → Vérifiez les deux extrémités du câble d'imprimante et vérifiez que le raccordement est continu. Essayez un câble dont la qualité est reconnue. Pour obtenir des informations sur les câbles, consultez la section "SPECIFICATIONS".	71
	Le travail de copie est réalisé. → Attendez la fin du travail de copie.	–
	Le paramètre de port est incorrect. → L'impression est impossible si le paramètre de port du pilote d'imprimante est incorrect. Paramétrez correctement le port.	Manuel d'installation du logiciel
	Votre appareil est mal sélectionné dans l'application courante du travail d'impression. → Lorsque vous choisissez "Imprimer" dans le menu "Fichier" des applications, vérifiez que le nom de l'imprimante "SHARP AL-XXXX" (où XXXX est le nom du modèle de votre appareil) sélectionnée s'affiche dans la boîte de dialogue "Imprimer".	–
	Le pilote d'imprimante est mal installé. → Respectez ces étapes pour vérifier si le pilote d'imprimante est installé. 1 Cliquez successivement sur les boutons "Démarrer", "Panneau de configuration", "Imprimantes et autres matériels", puis sur "Imprimantes et télécopieurs". (Sur Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, cliquez sur le bouton "Démarrer", sélectionnez "Paramètres", puis cliquez sur "Imprimantes".) 2 L'icône du pilote d'imprimante "SHARP AL-XXXX" (où XXXX est le nom du modèle de votre appareil) ne s'affiche pas. 3 Si l'icône s'affiche mais que vous ne pouvez toujours pas imprimer, le pilote d'imprimante n'a peut-être pas été installé correctement. Dans ce cas, désinstallez le logiciel de la série AL-1633/1644, puis réinstallez-le.	–
L'appareil n'imprime pas. (Le témoin EN LIGNE (🖳) clignote.)	**Les paramètres de format du magasin ne sont pas les mêmes sur l'appareil et dans le pilote d'imprimante.** → Vérifiez que le même format papier de magasin est paramétré sur l'appareil et dans le pilote d'imprimante. Pour modifier le paramètre de format papier du magasin dans le pilote d'imprimante, consultez le manuel d'installation du logiciel.	19 Manuel d'installation du logiciel
	Le format papier spécifié n'a pas été chargé. → Chargez le format papier spécifié dans le magasin papier.	17
	Le témoin de FORMAT PAPIER clignote. → Lorsque "Utiliser format papier proche (programme utilisateur)" est désactivé, le témoin de FORMAT PAPIER du tableau de bord clignote. Vous pouvez appuyer sur la touche de [SELECTION DE MAGASIN] (🖹) pour sélectionner manuellement un magasin ou chargez du papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire et appuyez sur la touche [EN LIGNE] (🖳) pour commencer l'impression. → Lorsque "Utiliser format papier proche" est activé, l'impression s'effectue avec un format papier proche du format de la photo à imprimer.	17, 24 –

Problème	Cause et solution	Page
L'impression est lente.	**Utilisation simultanée de deux ou plusieurs programmes d'application.** → Lancez l'impression après avoir quitté tous les programmes d'application inutilisés.	–
L'image imprimée est claire et inégale.	**Le papier est-il chargé de sorte que l'impression s'effectue sur le recto du papier.** → Certains types de papier ont un recto et un verso. Si le papier est chargé de sorte que l'impression s'effectue sur le verso, le toner adhère mal au papier et il est impossible d'obtenir une copie correcte.	17
L'image imprimée est sale.	**Vous utilisez du papier en dehors de la gamme spécifiée de format et de poids.** → Utilisez du papier pour copies de la gamme spécifiée.	16
	Papier roulé ou humide. → N'utilisez pas de papier roulé ou plissé. Remplacez le papier humide par du papier sec. Au cours des longues périodes d'inutilisation de l'appareil, retirez le papier du magasin et conservez-le dans un endroit sombre et dans un sachet pour empêcher l'absorption de l'humidité.	–
	Vous n'avez pas défini de marges assez grandes dans les paramètres de papier de votre application. → Le haut et le bas du papier risquent d'être sales si les marges sont définies en dehors de la zone de qualité d'impression spécifiée. → Définissez les marges de l'application logicielle dans la zone de qualité d'impression spécifiée.	–
L'image imprimée est de travers ou il n'y a plus de papier.	**Le format du papier chargé dans le magasin n'est pas le même que celui configuré dans le pilote d'imprimante.** → Vérifiez si les options de "Format papier" correspondent au format du papier chargé dans le magasin. → Si le paramètre "Ajuster à la page" est activé, vérifiez que le format papier sélectionné dans la liste déroulante de l'option "Ajuster à la taille du papier" est le même que celui du papier chargé.	–
	L'orientation du document est incorrecte. → Cliquez sur l'onglet "Papier" de l'écran de configuration et vérifiez que l'option "Orientation" satisfait à vos exigences.	–
	Le papier est mal chargé. → Vérifiez que le papier est bien chargé.	17
	Vous avez mal spécifié les marges pour l'application en cours. → Vérifiez la configuration des marges et du format de papier que vous avez définie dans votre application. Vérifiez également que les paramètres d'impression sont adaptés au format de papier que vous utilisez.	–
Un des témoins d'alarme (, , ,) est allumé ou clignote.	**Consultez la section "TEMOINS ET MESSAGES D'AFFICHAGE" pour vérifier la signification du témoin d'alarme et du message d'erreur dans l'affichage et faites le nécessaire.**	53

Problème	Cause et solution	Page
Mauvaise qualité de numérisation.	**La vitre d'exposition ou le dessous du couvercle/SPF est sale.** → Nettoyez ces éléments régulièrement.	66
	L'original est tacheré ou brouillé. → Utilisez un original propre.	–
	Vous n'avez pas défini une résolution adaptée. → Vérifiez que le paramètre de résolution dans le pilote d'imprimante correspond à l'original.	–
	Vous numérisez une grande zone (un format A3 entier par exemple) en haute résolution. → Si vous essayez de numériser une grande zone en haute résolution et que la mémoire de l'appareil est insuffisante pour conserver les données numérisées, la numérisation s'effectue en plus basse résolution et le pilote de scanner enrichit les données nécessaire à la plus basse résolution. Cependant, la qualité de la photo enrichie n'est pas aussi élevée que si la numérisation s'était effectuée en haute résolution. Utilisez un paramètre de basse résolution ou numérisez une plus petite zone.	–
	Vous n'avez pas attribué une valeur appropriée au paramètre "Niveau N/B". → Si vous numérisez à l'aide d'une application compatible TWAIN et que vous utilisez le mode "Blanc", "Rouge", "Vert" ou "Bleu" du menu "Source de lumière", vérifiez qu'une valeur adaptée est spécifiée pour le paramètre de "Niveau N/B". Une plus grande valeur de seuil assombrit votre sortie, tandis qu'une petite valeur de seuil l'éclaircit. Pour régler automatiquement le seuil, cliquez sur le bouton "Niveau automatique" de l'onglet "Image" de l'écran "Professionnel".	–
	Les paramètres de luminosité et de contraste ne sont pas adaptés. → Si vous numérisez à l'aide d'une application compatible TWAIN et que la luminosité et le contraste de la photo obtenue ne sont pas adaptés (la photo est trop brillante par exemple), activez le paramètre "Ajustement automatique Contraste/Luminosité" de l'onglet "Couleur" de l'écran "Professionnel". Cliquez sur le bouton "Luminosité/Contraste" pour régler la luminosité et le contraste lorsque la photo de sortie s'affiche à l'écran. Si vous numérisez à l'aide d'une application compatible WIA ou de "l'Assistant Scanner et appareil photo", cliquez sur "Ajuster la qualité de la photo numérisée" ou le bouton "Paramètres personnalisés" et réglez la luminosité et le contraste sur l'écran qui apparaît.	–
	L'original n'est pas placé face vers le haut dans le SPF ou face vers le bas sur la vitre d'exposition. → Placez l'original face vers le haut dans le SPF ou face vers le bas sur la vitre d'exposition.	21, 22
	L'original n'a pas été placé dans la bonne position. → Placez correctement l'original.	21, 22

Problème	Cause et solution	Page
Impossible de numériser le document.	**Si la numérisation est impossible, éteignez votre ordinateur, mettez l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil. Allumez ensuite votre ordinateur, alimentez de nouveau l'appareil et mettez-le sous tension, puis essayez de nouveau la numérisation. Si la numérisation est toujours impossible, vérifiez les éléments suivants.**	–
	Votre application n'est pas compatible TWAIN/WIA. → Si votre application n'est pas compatible TWAIN/WIA, la numérisation est impossible. Vérifiez que votre application est compatible TWAIN/WIA.	–
	Vous n'avez pas sélectionné le pilote de scanner de l'appareil dans votre application. → Vérifiez que le pilote de scanner de l'appareil est sélectionné dans votre application compatible TWAIN/WIA.	–
	Vous n'avez pas défini les préférences de numérisation de manière appropriée. → La numérisation en haute résolution d'une grande zone en couleur entraîne un grand nombre de données et des temps de numérisation étendus. Les préférences de numérisation devront être appropriées pour le type d'original à numériser, c'est-à-dire, Texte, Texte/Graphique, Photo, Couleur ou Noir et blanc.	–

Désinstallation du logiciel

Si vous devez désinstaller ce logiciel, respectez ces étapes.

1 Cliquez sur le bouton "Démarrer" et sélectionnez la commande "Panneau de configuration".

Sous Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, cliquez sur le bouton "Démarrer", puis sélectionnez la commande "Paramètres/Panneau de configuration".

2 Cliquez sur le bouton "Ajout/Suppression de programmes".

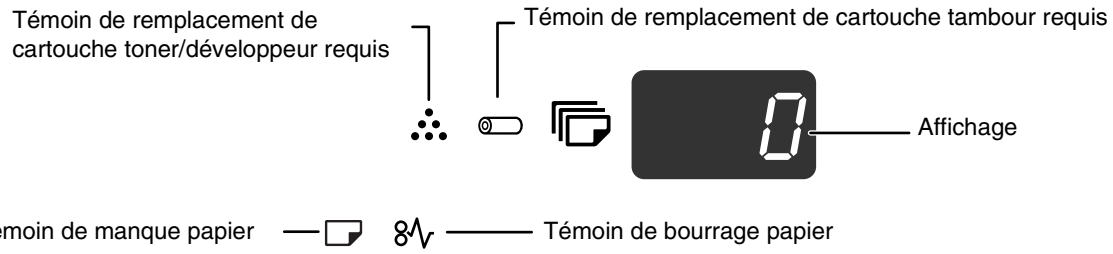
Sous Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, double-cliquez sur l'icône "Ajout/Suppression de programmes".

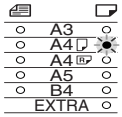
3 Sélectionnez le pilote d'imprimante/de scanner de l'appareil et Gestionnaire de destinations dans la liste, puis désinstallez le logiciel.

Pour obtenir plus d'informations, consultez le manuel d'utilisation ou les fichiers d'aide de votre système d'exploitation.

TEMOINS ET MESSAGES D'AFFICHAGE

Si l'un des témoins suivants s'allume ou si l'un des messages suivants s'affiche, vérifiez la signification du témoin ou du message dans le tableau suivant et faites le nécessaire.


Témoin de remplacement de cartouche toner/développeur requis
Témoin de remplacement de cartouche tambour requis
Affichage
Témoin de manque papier
Témoin de bourrage papier

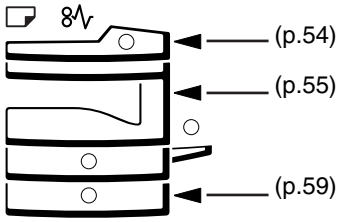
Indication			Cause et solution	Page
	Témoin de remplacement de cartouche toner/développeur requis	Allumé	Le remplacement de la cartouche toner/développeur sera bientôt nécessaire. Tenez une nouvelle cartouche à disposition.	61
		Clignotant	La cartouche toner/développeur doit être remplacée. Installez une nouvelle cartouche toner/développeur.	
	Témoin de remplacement de cartouche tambour requis	Allumé	Le remplacement de la cartouche tambour sera bientôt nécessaire. Tenez une nouvelle cartouche à disposition.	62
		Clignotant	La cartouche tambour doit être remplacée. Installez une nouvelle cartouche tamboura.	
	Témoin de manque papier	Allumé	Le magasin ne contient plus de papier. Chargez-le en papier. Il est également possible que le magasin ne soit pas complètement inséré dans l'appareil. Vérifiez qu'il est correctement inséré.	17
	Témoin de bourrage papier	Clignotant	Bourrage papier. Retirez le papier bloqué comme expliqué dans "RETRAIT DU PAPIER BLOQUE".	54
Témoins de FORMAT D'ORIGINAL		Clignotant	Si le témoin de FORMAT DE L'ORIGINAL clignote, faites subir une rotation à l'original de telle sorte que l'orientation de ce dernier corresponde à celle indiquée par le témoin clignotant de FORMAT DE L'ORIGINAL.	–
Témoin de FORMAT PAPIER		Clignotant	Si un essai de copie est réalisé en utilisant du papier au format différent de celui défini pour le travail de copie, la copie s'arrête et le voyant du format papier défini s'allume. Modifiez le réglage de format papier. Pour effacer l'affichage, effectuez une des manœuvres suivantes: • Appuyez sur la touche de SELECTION DE MAGASIN PAPIER (Ⓜ) pour changer le magasin papier sélectionné. • Ouvrez puis refermez le magasin papier. • Appuyez sur la touche d'EFFACEMENT TOTAL (CA).	19
[CH] s'affiche		Allumé	Le capot avant ou latéral est ouvert. Abaissez le capot avant ou le capot latéral.	–
		Clignotant	La cartouche tambour ou toner/développeur n'est pas installée correctement. Remettez la cartouche tambour ou toner/développeur en place. Réinstallez la cartouche de toner. Si [CH] clignote dans l'affichage après la réinstallation de la cartouche de toner, contactez votre représentant de service agréé.	70
E1	**Des lettres et des chiffres s'affichent**		Eteignez l'interrupteur, attendez environ 10 secondes, puis rallumez l'interrupteur. Si le message est toujours affiché après plusieurs tentatives, il est probable qu'une intervention soit nécessaire. Dans ce cas, contactez votre représentant de service agréé.	–
Lorsque "Utiliser format papier proche" est désactivé 			Le témoin de FORMAT PAPIER du tableau de bord clignote. Vous pouvez appuyer sur la touche de [SELECTION DE MAGASIN] (Ⓜ) pour sélectionner manuellement un magasin, ou chargez du papier dans le plateau d'alimentation auxiliaire et appuyez sur la touche [EN LIGNE] (🖳) pour commencer l'impression.	Manuel en ligne

RETRAIT DU PAPIER BLOQUE

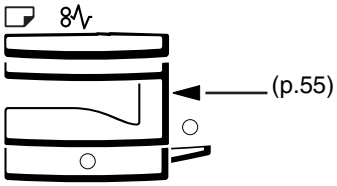
En cas de bourrage papier, le témoin de bourrage papier (⚠) et un témoin d'emplacement de bourrage (◄) clignotent et l'appareil s'arrête automatiquement.
Vérifiez le témoin d'emplacement de bourrage clignotant pour identifier l'emplacement du bourrage papier et le retirer.

Remarque Le papier risque de se déchirer lorsque vous retirez du papier bloqué. Dans ce cas, veillez à retirer toutes les feuilles déchirées de l'appareil, en prenant soin de ne pas toucher le tambour photoconducteur (la pièce verte). Toute rayure ou endommagement de la surface du tambour entraîne la réalisation de copies sales.

AL-1644

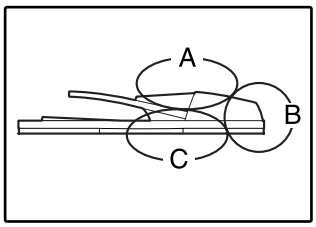


AL-1633



BOURRAGE PAPIER DANS LE SPF (uniquement sur le modèle de SPF)

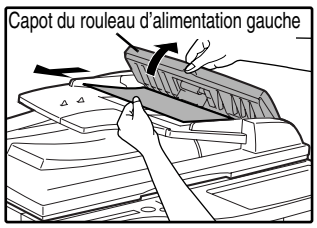
1 Retirez l'original bloqué.



Vérifiez les sections A, B et C illustrées à gauche (voir page suivante) et retirez l'original bloqué.

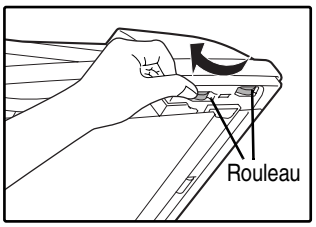
Section A

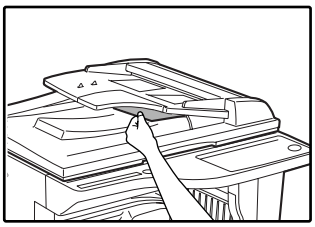
Ouvrez le capot du rouleau d'alimentation gauche et retirez l'original bloqué du plateau du chargeur de documents. fermez le capot du rouleau d'alimentation gauche.



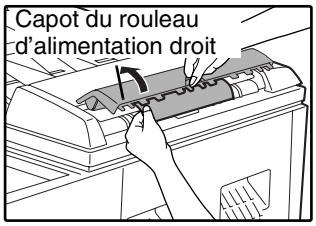
Section B

Ouvrez le SPF et faites pivoter les deux rouleaux de déverrouillage dans le sens de la flèche pour éjecter l'original. Fermez le SPF, puis retirez l'original.



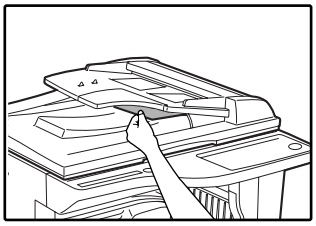


Si un original de petit format A5 est bloqué, ouvrez le capot du rouleau d'alimentation droit et retirez l'original. fermez le capot du rouleau d'alimentation droit.



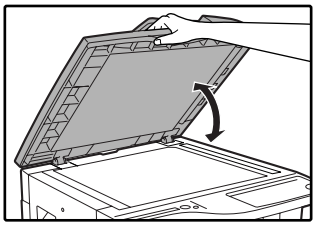
Section C

Retirez l'original bloqué de la zone de sortie.



Si l'original bloqué ne peut pas être facilement retiré de la zone de sortie, ouvrez la partie amovible du plateau du chargeur de documents et retirez l'original.

2 Ouvrez et fermez le SPF pour arrêter le clignotement du témoin d'emplacement de bourrage.



Vous pouvez également arrêter le clignotement du témoin de bourrage papier en relevant et en abaissant le capot du rouleau d'alimentation gauche ou le capot du rouleau d'alimentation droit.

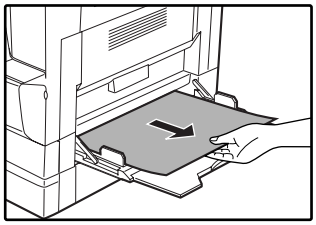
3 Remettez dans le plateau du chargeur de documents les originaux indiqués par le nombre négatif dans l'affichage, puis appuyez sur la touche de [DEPART COPIE] (◇).

La copie des originaux restants lors du bourrage papier reprend.

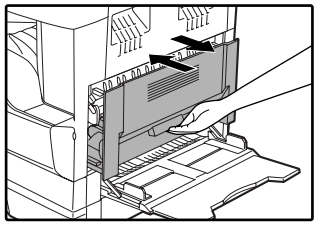
5

BOURRAGE PAPIER DANS LE PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE

1 Tirez doucement le papier bloqué.



2 Relevez et fermez le capot latéral.



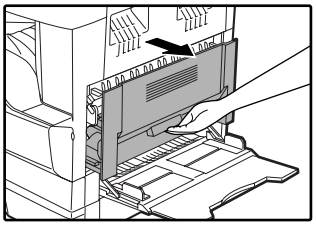
Le témoin de bourrage papier (⚠) s'éteint.

Remarque

- En abaissant le capot latéral, appuyez sur la poignée.
- Si le témoin de bourrage papier (⚠) n'arrête pas de clignoter, vérifiez qu'il n'y a aucune feuille déchirée dans l'appareil.

BOURRAGE PAPIER DANS L'APPAREIL

1 Ouvrez le plateau d'alimentation auxiliaire et le capot latéral.

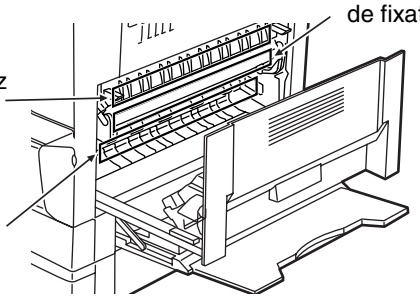


2 Vérifiez l'emplacement du bourrage. Retirez le papier bloqué conformément aux instructions pour chaque emplacement de l'illustration ci-dessous.

Si du papier est bloqué ici, passez à "B. Bourrage papier dans la zone de fixation".

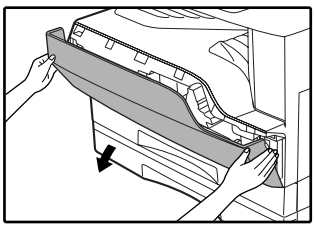
Si le papier bloqué est visible, passez à "C. Bourrage papier dans la zone de transport".

Si du papier est bloqué ici, passez à "A. Bourrage dans la zone d'alimentation papier".

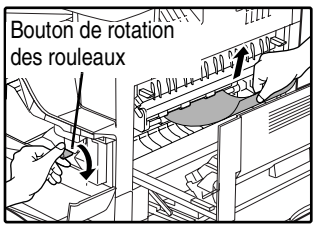


A. Bourrage dans la zone d'alimentation papier

1 Poussez doucement sur les deux extrémités du capot avant.



2 Retirez avec soin le papier bloqué. Tournez le bouton de rotation des rouleaux dans le sens de la flèche pour aider au retrait.

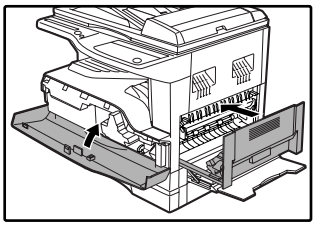


Veillez à ne pas déchirer le papier bloqué au cours du retrait.

Avertissement **L'unité de fixation est chaude. Ne la touchez pas lorsque vous extrayez une feuille bloquée. Vous pourriez vous brûler ou vous blesser.**

Attention Ne touchez pas la cartouche tambour (partie verte) lorsque vous retirez des morceaux de papier mal engagés.

3 Fermez le capot avant et le capot latéral.



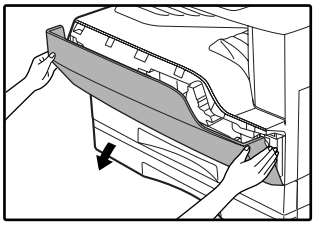
Le témoin de bourrage papier ( ) s'éteint.

Remarque

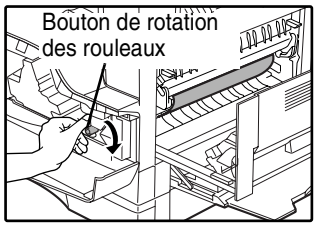
- Lorsque vous fermez le capot avant, appuyez des deux mains.
- En abaissant le capot latéral, appuyez sur la poignée.
- Si le témoin de bourrage papier ( ) n'arrête pas de clignoter, vérifiez qu'il n'y a aucune feuille déchirée dans l'appareil.

B. Bourrage papier dans la zone de fixation

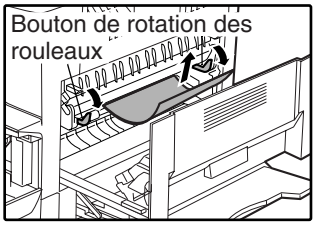
1 Poussez doucement sur les deux extrémités du capot avant.



2 Tournez le bouton de rotation des rouleaux dans le sens de la flèche.



3 Retirez avec soin le papier bloqué. Abaissez les leviers de déverrouillage de l'unité de fixation pour faciliter le retrait. Remettez les leviers de déverrouillage dans leurs positions de fonctionnement.

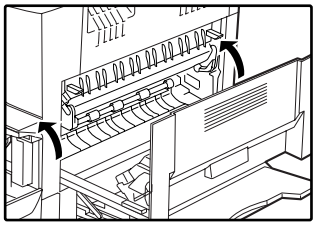


Veillez à ne pas déchirer le papier bloqué au cours du retrait.

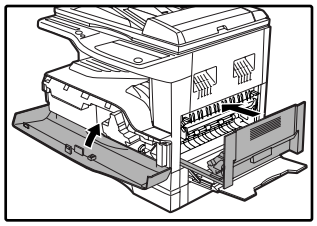
Avertissement **L'unité de fixation est chaude. Ne la touchez pas lorsque vous extrayez une feuille bloquée. Vous pourriez vous brûler ou vous blesser.**

Attention
- Ceci risque d'endommager le tambour et de tacher les copies.
- Prenez soin de ne pas tacher vos mains ou vêtements avec le toner non fixé sur le papier bloqué.

4 Levez le levier de déverrouillage de l'unité de fixation.



5 Fermez le capot avant et le capot latéral.

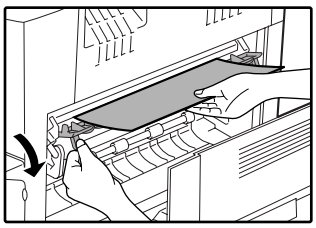


Le témoin de bourrage papier ( ) s'éteint.

Remarque
- Lorsque vous fermez le capot avant, appuyez des deux mains.
- En abaissant le capot latéral, appuyez sur la poignée.
- Si le témoin de bourrage papier ( ) n'arrête pas de clignoter, vérifiez qu'il n'y a aucune feuille déchirée dans l'appareil.

C. Bourrage papier dans la zone de transport

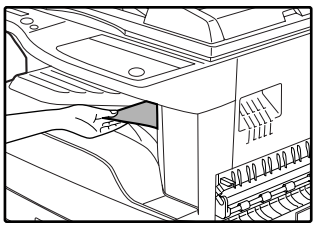
1 Ouvrez le guide papier de l'unité de fixation en appuyant sur la saillie de chaque côté du guide et retirez le papier bloqué.



Veillez à ne pas déchirer le papier bloqué au cours du retrait.

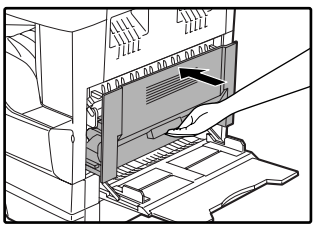
Avertissement **L'unité de fixation est chaude. Ne la touchez pas lorsque vous extrayez une feuille bloquée. Vous pourriez vous brûler ou vous blesser.**

2 Si le papier bloqué ne peut être retiré à l'étape précédente mais qu'il est visible dans la zone de sortie du papier, retirez le papier en le tirant depuis la zone de sortie du papier.



Veillez à ne pas déchirer le papier bloqué au cours du retrait.

3 Fermez le capot latéral.



Le témoin de bourrage papier ( ) s'éteint.

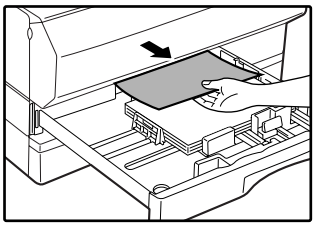
Remarque

- En abaissant le capot latéral, appuyez sur la poignée.
- Si le papier était déchiré, vérifiez qu'aucune partie déchirée n'est restée dans l'appareil.
- Si le témoin de bourrage papier ( ) n'arrête pas de clignoter, vérifiez qu'il n'y a aucune feuille déchirée dans l'appareil.

BOURRAGE PAPIER DANS LE MAGASIN PAPIER SUPERIEUR

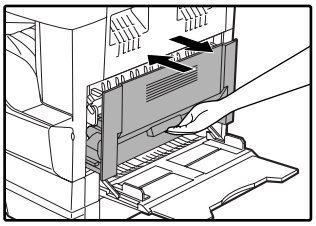
Remarque Vérifiez qu'aucun papier n'est bloqué dans le magasin avant de retirer ce dernier. (p.56)

1 Levez et tirez le magasin papier supérieur et retirez le papier bloqué.



Veillez à ne pas déchirer le papier bloqué au cours du retrait.

2 Relevez et fermez le capot latéral.

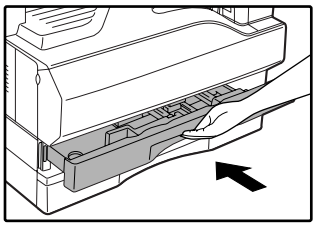


Le témoin de bourrage papier ( ) s'éteint.

Remarque

- En abaissant le capot latéral, appuyez sur la poignée.
- Si le témoin de bourrage papier ( ) n'arrête pas de clignoter, vérifiez qu'il n'y a aucune feuille déchirée dans l'appareil.

3 Fermez le magasin papier supérieur.

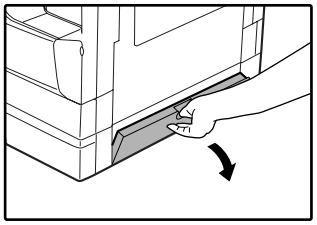


Poussez complètement le magasin papier supérieur.

BOURRAGE PAPIER DANS LE MAGASIN PAPIER INFERIEUR (Pour le modèle à deux plateaux de sortie)

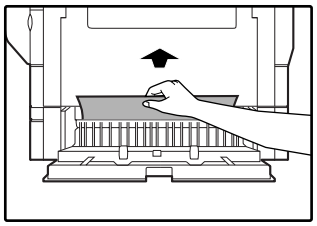
Remarque Vérifiez qu'aucun papier n'est bloqué dans le magasin avant de retirer ce dernier. (p.56)

1 Relevez le capot latéral inférieur.



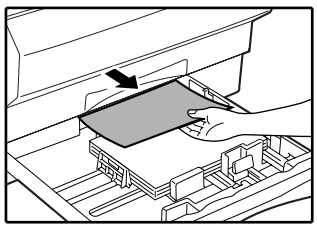
Saisissez la poignée pour relever le capot latéral.

2 Retirez le papier bloqué.



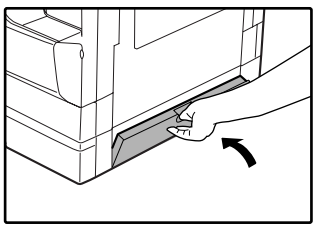
Veillez à ne pas déchirer le papier bloqué au cours du retrait.

3 Si le papier bloqué n'est pas visible à l'étape 2, levez et tirez le magasin papier inférieur et retirez le papier bloqué.



Veillez à ne pas déchirer le papier bloqué au cours du retrait.

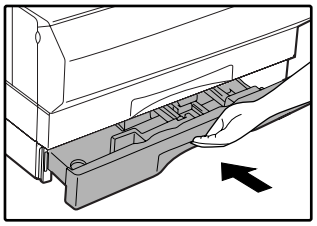
4 Fermez le capot latéral inférieur.



Le témoin de bourrage papier ( ) s'éteint.

Remarque Si le témoin de bourrage papier ( ) n'arrête pas de clignoter, vérifiez qu'il n'y a aucune feuille déchirée dans l'appareil.

5 Fermez le magasin papier inférieur.

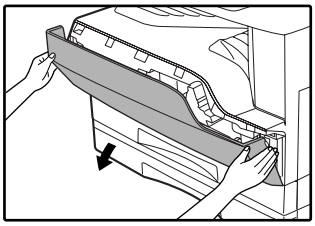


REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE TONER/DEVELOPPEUR

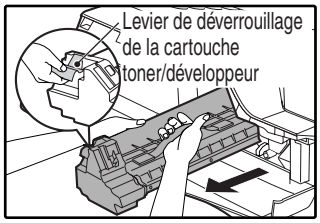
Lorsque le témoin de remplacement de cartouche toner/développeur requis ( ) s'allume, cela signifie que la cartouche doit être remplacée prochainement. Procurez-vous une nouvelle cartouche. Lorsque le témoin de remplacement de cartouche toner/développeur requis ( ) clignote, cela signifie que le remplacement doit être effectué avant la reprise du travail de copie. Remplacez la cartouche toner/développeur selon les indications suivantes.

Remarque Lorsque le témoin de remplacement de cartouche toner/développeur requis ( ) s'allume, cela signifie qu'il ne reste presque plus de toner, aussi les copies seront-elles pâles.

1 Appuyez sur les deux extrémités du capot avant pour l'ouvrir.



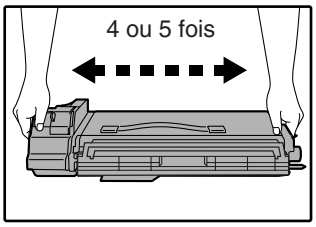
2 Retirez la cartouche toner/développeur tout en soulevant le levier de déverrouillage.



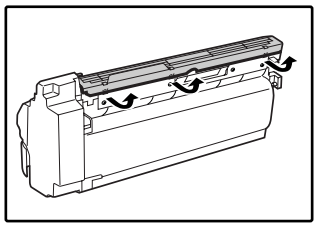
Retirez la cartouche toner/développeur jusqu'à l'apparition de la poignée verte. Tout en tenant d'une main la cartouche toner/développeur au niveau de l'étiquette verte, saisissez la poignée verte à l'aide de l'autre main, puis retirez complètement la cartouche tambour.

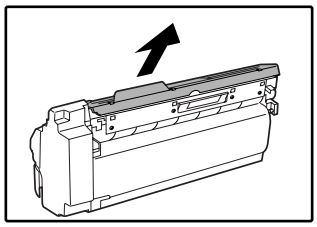
Attention Une fois la cartouche retirée, ne la secouez pas car du toner risquerait de s'en échapper. Placez la cartouche usagée dans l'emballage situé à l'intérieur de la boîte de la nouvelle cartouche. Débarrassez vous de la cartouche usagée conformément à la législation en vigueur.

3 Retirez la nouvelle cartouche toner/développeur de son emballage. Saisissez cette dernière par les côtés et secouez-la horizontalement quatre ou cinq fois.

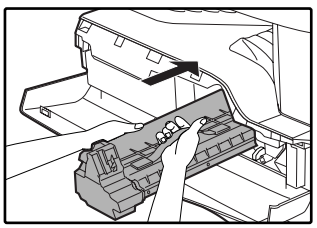


4 Retirez le couvercle de protection de la cartouche toner/développeur en déverrouillant ses trois crochets des trous de la cartouche puis en tirant le couvercle dans la direction indiquée par la flèche sur l'illustration.





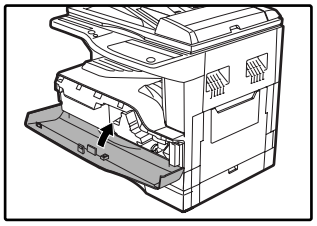
5 Insérez la cartouche toner/développeur le long des guides jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Retirez les éventuelles traces de poussière de la cartouche toner/développeur avant de la mettre en place.

5

6 Fermez la capot avant.



Le témoin de remplacement de cartouche toner/développeur requis (⁘) s'éteint.

Remarque

- Avant de refermer le capot avant, assurez-vous que la cartouche toner/développeur est en place.
- Retenez délicatement le capot à ses deux extrémités pour le refermer.

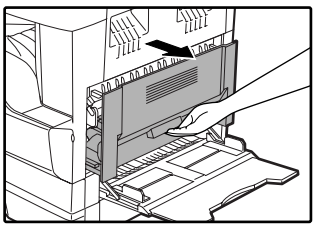
REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE TAMBOUR

La durée de vie de la cartouche tambour est d'environ 30,000 copies. Lorsque le compteur interne atteint 29,000 copies environ, le témoin de remplacement de cartouche tambour requis (⊂⊃) s'allume pour vous signaler que le remplacement est imminent. Lorsque le témoin se met à clignoter, remplacez la cartouche en suivant les indications suivantes.

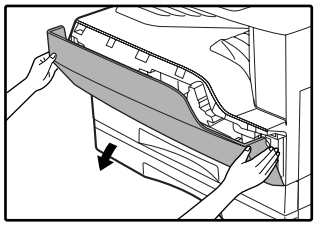
Attention Ne retirez pas la protection de la partie tambour (papier noir) d'une nouvelle cartouche avant utilisation. La protection empêche de passage de la lumière extérieure sur le tambour.

Remarque Pour savoir comment trouver le nombre de copies restantes avant d'atteindre 30000, reportez-vous à "DUREE DE VIE DE LA CARTOUCHE TAMBOUR" (p.65).

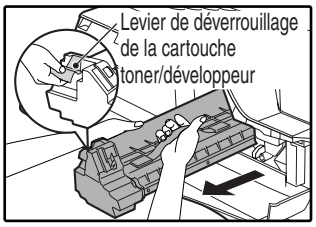
1 Ouvrez le plateau d'alimentation auxiliaire et le capot latéral.



2 Appuyez sur les deux extrémités du capot avant pour l'ouvrir.

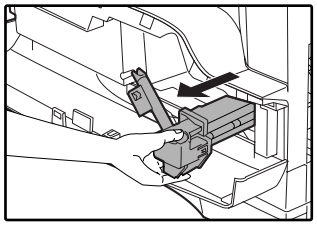


3 Retirez la cartouche toner/développeur tout en soulevant le levier de déverrouillage.



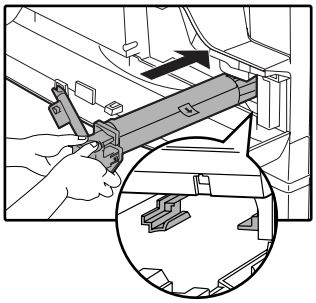
Retirez la cartouche toner/développeur jusqu'à l'apparition de la poignée verte. Tout en tenant d'une main la cartouche toner/développeur au niveau de l'étiquette verte, saisissez la poignée verte à l'aide de l'autre main, puis retirez complètement la cartouche tambour.

4 Saisissez la poignée de la cartouche tambour et retirez délicatement la cartouche.



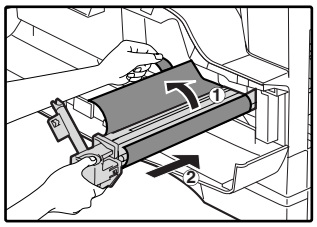
Débarrassez vous de la cartouche tambour usagée conformément à la législation en vigueur.

5 Retirez la nouvelle cartouche tambour de son emballage et glissez-la délicatement le long des guides.

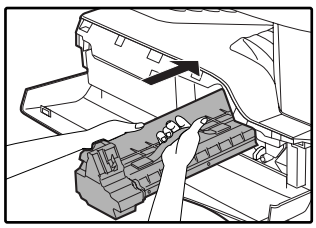


Attention Ne touchez pas la partie verte de la cartouche tambour. Cela peut endommager le tambour et entraîner des taches sur les copies.

6 Retirez la protection de la cartouche et poussez la cartouche dans la machine jusqu'au bout.

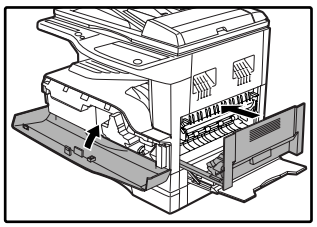


7 Insérez la cartouche toner/développeur le long des guides jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Retirez les éventuelles traces de poussière de la cartouche toner/développeur avant de la mettre en place.

8 Fermez le capot avant et le capot latéral.



Le témoin de remplacement de cartouche tambour requis (⊂⊃) s'éteint.

Remarque

- Avant de refermer le capot avant, assurez-vous que les cartouches toner/développeur et tambour sont correctement placées.
- Retenez délicatement le capot à ses deux extrémités pour le refermer.

6 Chapitre 6 ENTRETIEN PERIODIQUE

Ce chapitre explique comment maintenir le bon fonctionnement de l'appareil, y compris l'affichage du compteur de copies et du compteur de numérisations, du témoin de niveau de toner et le nettoyage de l'appareil.

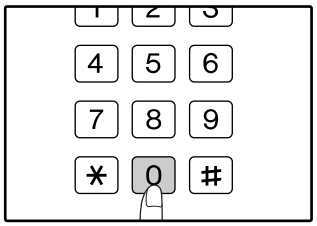
VERIFICATION DU COMPTEUR TOTAL DE SORTIES

VERIFICATION DU COMPTEUR TOTAL DE SORTIES

A partir de l'affichage "0", vous pouvez vérifier le compteur total des sorties, le compteur total des copies et le compteur total des numérisations comme expliqué ci-dessous.
Le compteur total de sorties correspond à toutes les pages (de la copie et de l'impression) imprimées par l'appareil et le compteur total de sorties peut aller jusqu'à 999 999.

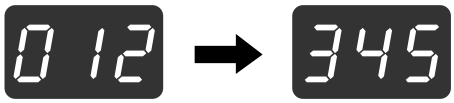
[Compteur total de sorties]

Maintenez la touche [0] activée.



Le compteur total de sorties s'affiche séquentiellement en deux parties lorsque vous maintenez la touche [0] activée.

Exemple: Le nombre total de pages sorties est 12.345.

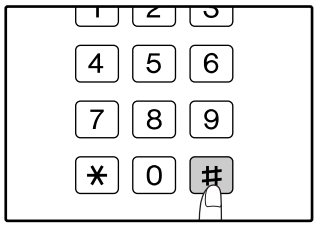


Remarque

- Chaque page au format A3 est comptée comme deux pages.
- Au cours d'une copie, une pression sur la touche [0] affiche le nombre de pages de copies terminées, pas le compteur total des sorties.

[Compteur total de copies]

Maintenez la touche [#] activée.

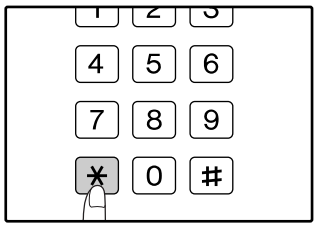


L'affichage du compteur et la méthode de compteur sont les mêmes que pour le compteur total de sorties.

Remarque Le nombre total de pages imprimées en mode imprimante peut être calculé en soustrayant le compteur total de copies du compteur total de sorties.

[Compteur total de numérisations]

Maintenez la touche [*] activée.



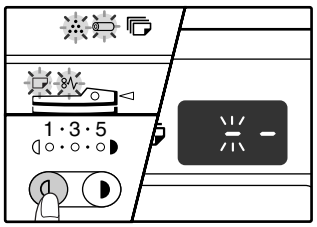
L'affichage du compteur et la méthode de compteur sont les mêmes que pour le compteur total de sorties.

VERIFICATION DU NIVEAU DE TONER ET DE LA DUREE DE VIE DE LA CARTOUCHE TAMBOUR

NIVEAU DE TONER

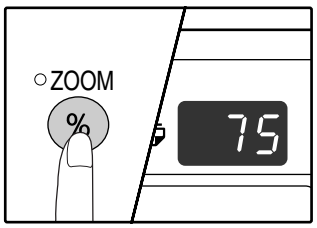
Le niveau de toner est indiqué par un affichage à six graduations. Consultez-le pour savoir à quel moment remplacer la cartouche toner/développeur.

1 Maintenez la touche de contraste clair (◁) activée jusqu'à ce que les témoins d'alarme (, , ,) clignotent.



"- -" apparaît dans l'affichage.

2 Maintenez la touche d'affichage du taux de reproduction (%) activée pendant au moins 5 secondes.rep



Le pourcentage approximatif de toner restant s'affiche ("100", "75", "50", "25", "10"). Lorsque ce dernier est inférieur à 10 %, "LO" s'affiche.

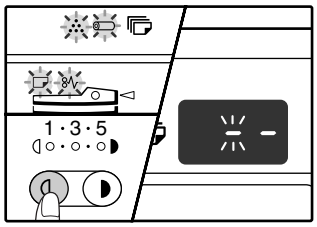
3 Appuyez sur la touche de contraste clair (◁) pour revenir en affichage normal.

Les témoins d'alarme (, , ,) s'éteignent. L'affichage revient au nombre de copies.

DUREE DE VIE DE LA CARTOUCHE TAMBOUR

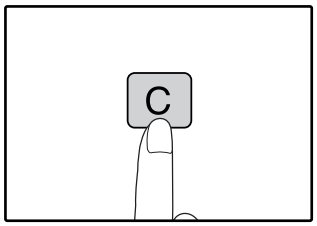
Pour savoir combien de copies peuvent encore être réalisées avant d'atteindre 30 000, suivez la procédure ci-dessous.

1 Maintenez la touche de contraste clair (◁) activée jusqu'à ce que les témoins d'alarme (, , ,) clignotent.



"- -" apparaît dans l'affichage.

2 Maintenez la touche d'EFFACEMENT (C) activée pendant au moins 5 secondes.



Le nombre s'affiche en deux étapes, chacune étant composée de trois chiffres.

Exemple

Il reste 1 234 copies à faire avant le prochain remplacement de la cartouche tambour.

001 → 234

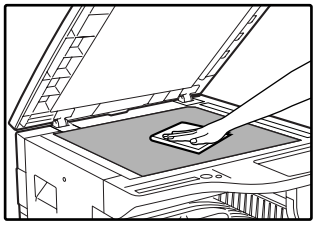
3 Appuyez sur la touche de contraste clair (◁) pour revenir en affichage normal.

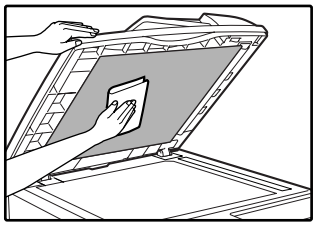
Les témoins d'alarme (, , ,) s'éteignent. L'affichage revient au nombre de copies.

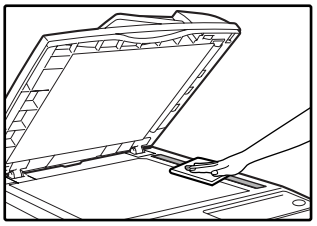
ENTRETIEN PERIODIQUE

NETTOYAGE DE LA VITRE D'EXPOSITION ET DU COUVERCLE/SPF

Si la vitre d'exposition, le SPF, le dessous du couvercle ou le scanner d'originaux provenant du SPF (la vitre longue et étroite du côté droit de la vitre d'exposition) devient sale, la saleté peut apparaître sur les copies. Maintenez ces parties toujours propres.





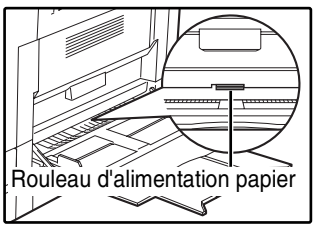


Les taches ou la saleté sur la vitre d'exposition/le SPF sont également copiées. Essuyez la vitre d'exposition, la partie du couvercle du SPF et la fenêtre de numérisation de la vitre d'exposition à l'aide d'un chiffon propre et doux. Si nécessaire, humidifiez le chiffon avec de l'eau. N'utilisez pas de diluant, de benzène ou d'agents de nettoyage volatiles similaires.

Avertissement **Ne pulvérisez pas de produit nettoyant inflammable. Le gaz du pulvérisateur peut entrer en contact avec les composants électriques internes ou avec certaines parties de l'unité de fixation pouvant atteindre une température très élevée, créant un risque de feu ou de dommage électrique.**

NETTOYAGE DU ROULEAU D'ALIMENTATION PAPIER DU PLATEAU D'ALIMENTATION AUXILIAIRE

En cas de bourrages papier fréquents lors du chargement d'enveloppes, papier épais, etc. dans le plateau d'alimentation auxiliaire, essuyez le rouleau d'alimentation papier à l'aide d'un chiffon propre et doux humidifié avec de l'alcool ou de l'eau.

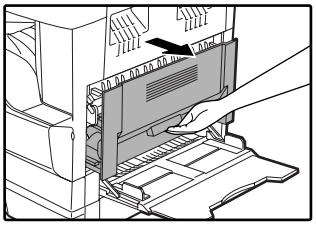


NETTOYAGE DU CHARGEUR DE TRANSFERT

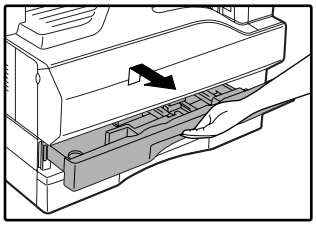
Si les copies commencent à présenter des rayures ou des taches, le chargeur de transfert est peut-être sale. Nettoyez le chargeur en suivant la procédure suivante.

1 Mettez l'interrupteur général sur OFF.

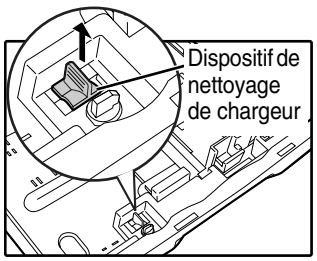
2 Ouvrez le plateau d'alimentation auxiliaire et le capot latéral.



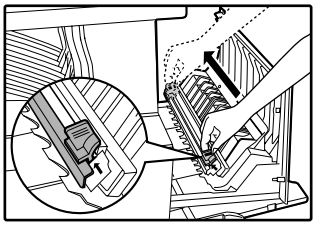
3 Levez et tirez le magasin papier supérieur.



4 Retirez le dispositif de nettoyage de chargeur en tenant l'onglet.



5 Placez le dispositif de nettoyage de chargeur sur le chargeur de transfert et faites glisser doucement deux ou trois fois le dispositif de nettoyage dans le sens indiqué par la flèche.



Si la tôle est tachée de toner, essuyez-la à l'aide d'un chiffon propre et doux.

6 Replacez le dispositif de nettoyage du chargeur dans sa position d'origine. Fermez le magasin papier supérieur. Fermez le capot latéral en appuyant sur la poignée du capot.

7 Allumez l'interrupteur d'alimentation.

Remarque Faites glisser le dispositif de nettoyage de chargeur d'une extrémité à l'autre le long de la rainure du chargeur de transfert. Si le dispositif de nettoyage s'arrête en chemin, les copies risquent d'être tachées.

7 Chapitre 7 FOURNITURES

STOCKAGE DES FOURNITURES

Ce chapitre explique comment maintenir le bon fonctionnement de l'appareil, de la cartouche toner/développeur, cartouche tambour et le nettoyage de l'appareil.

SHARP

GENUINE SUPPLIES

Pour obtenir de meilleurs résultats de copie, veillez à n'utiliser que des produits SHARP. Seuls les consommables SHARP authentiques portent l'étiquette Genuine Supplies.

REFERENCES DES PIECES

Lorsque vous commandez des pièces, veuillez utiliser les références de la liste ci-dessous.

Attention Veillez à n'utiliser que des pièces et fournitures SHARP d'origine.

Liste des fournitures

Fourniture	Numéro de référence	Durée de vie
Cartouche toner/développeur	AL-161TD	Environ. 9,000 pages*
Cartouche tambour	AL-160DR(N)	Environ. 30,000 pages

* Calcul pour la reproduction sur papier de format A4 à 5% de zone ombrée.
(La durée de service de la cartouche toner/développeur fournie avec l'appareil est de 4.500 pages environ.)

CONSERVATION APPROPRIEE

- **Conservez les fournitures dans un endroit:**
  propre et sec, à température stable, non exposé au rayonnement direct du soleil.

- **Conservez le papier à plat dans son emballage d'origine:**
  Le papier conservé hors de son emballage ou en position verticale peut se corner ou devenir humide, ce qui peut entraîner son bourrage.

INSTRUCTIONS DE DEPLACEMENT

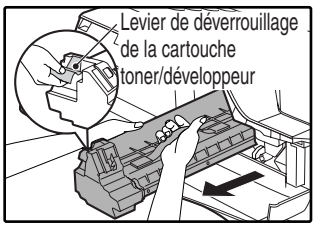
Lorsque vous déplacez cette machine, suivez les instructions ci-dessous.

Remarque Lorsque vous déplacez cette machine, retirez la cartouche toner/développeur au préalable.

1 Mettez la machine hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.

2 Appuyez sur les deux extrémités du capot avant pour l'ouvrir.

3 Retirez la cartouche toner/développeur tout en soulevant le levier de déverrouillage.

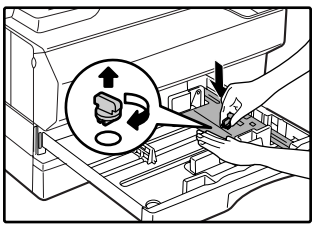


Retirez la cartouche toner/développeur jusqu'à l'apparition de la poignée verte. Tout en tenant d'une main la cartouche toner/développeur au niveau de l'étiquette verte, saisissez la poignée verte à l'aide de l'autre main, puis retirez complètement la cartouche tambour.

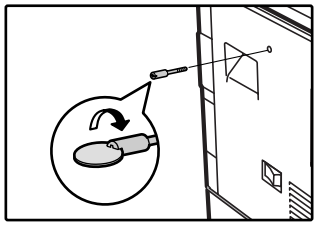
4 Fermez la capot avant.

5 Faites sortir le magasin papier jusqu'au bout.

6 Appuyez sur la plaque de pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et verrouillez la plaque avec le verrou entreposé à l'avant du magasin papier.



7 Utilisez une pièce de monnaie (ou tout autre objet adapté) pour remettre la vis entreposée à l'avant du magasin papier sur le côté gauche de la machine (magasin papier supérieur pour le modèle AL-1644).



Attention Pendant le transport de la machine, la vis doit être réinstallée pour éviter tout dommage.

8 Poussez délicatement le magasin papier dans la machine.

Pour le modèle AL-1644, répétez les étapes 5, 6, et 8 pour les magasins papier supérieur et inférieur.

9 Fermez le plateau d'alimentation auxiliaire. Remettez l'emballage et les bandes adhésives retirés au cours de l'installation. Reportez-vous à "INSTALLATION" (p.13).

10 Placez la machine dans son carton. Reportez-vous à "VERIFICATION DES COMPOSANTS ET ACCESSOIRES FOURNIS" (p.12).

SPECIFICATIONS

Modèle	AL-1633	AL-1644
Type	Système multifonctions numérique, bureau	
Type photoconducteur	Tambour OPC	
Type de vitre d'exposition	Fixe	
Méthode de reproduction	Reproduction laser par électricité statique	
Originaux	Feuilles, documents reliés	
Format des originaux	A3 maxi.	
Format des copies	A3 maxi. A6 mini. Perte de copie: 4 mm maxi. (bords avant et arrière) 4 mm maxi. (total le long des autres bords)	
Vitesse de copie (copie recto à un taux de reproduction de 100 %)	9 copies/min. A3 10 copies/min. B4 12 copies/min. A4R 16 copies/min. A4, A5	
Copie en continu	999 copies maxi., compteur soustractif	
Temps de première copie*	7.2 sec. environ	
Temps de préchauffage*	45 sec. environ	
Taux de reproduction	Variable: 25 % à 400 %, par incréments de 1 % (totale de 376 étapes) Prédéfini fixe:50 %, 70 %, 81 %, 86 %, 100 %, 115 %, 122 %, 141 %, 200 %	
Système d'exposition	Vitre d'exposition: Source optique mobile, exposition à fente (plateau fixe) avec exposition automatique SPF: Original mobile	
Alimentation papier	Un magasin papier à alimentation automatique (250 feuilles) + plateau d'alimentation auxiliaire (100 feuilles)	Deux magasins papier à alimentation automatique (250 feuilles) + plateau d'alimentation auxiliaire (100 feuilles)
Dispositif de fixation	Rouleaux chauffants	
Système de développement	Par brosse magnétique	
Source lumineuse	Lampe fluorescente à cathode froide	
Résolution	Numérisation: 600 x 300 ppp Sortie : 600 x 600 ppp (Mode AUTO/MANUEL) Numérisation: 600 x 600 ppp Sortie : 600 x 600 ppp (Mode PHOTO)	
Niveaux	Numérisation: 256	
	Impression: 2 niveaux	
Alimentation	Tension locale ±10 % (La puissance requise par l'appareil est indiquée sur la plaque signalétique située à l'arrière de l'appareil.)	
Consommation	1.2 kW maxi.	
Dimensions hors tout (le plateau d'alimentation auxiliaire étant replié)	590 mm (L) x 577 mm (P)	

Poids	31.3 kg environ (Ne comprend pas la cartouche de toner)	40.1 kg environ (Ne comprend pas la cartouche de toner)
Dimensions	590 mm (L) x 577 mm (P) x 470 mm (H)	590 mm (L) x 577 mm (P) x 653 mm (H)
Conditions d'utilisation	Température: 15 °C à 30 °C, Humidité : 20 % à 85 %	
Niveau sonore	Niveau de puissance acoustique L_{WA}(1B=10dB) Copie: 6,2[B] Veille: 3,1[B] Niveau de pression acoustique L_{pA} (positions spectateur) Copie: 48[dB(A)] Veille: 16[dB(A)] Niveau de pression acoustique L_{pA} (position opérateur) Copie: 50[dB(A)] Veille: 18[dB(A)] Mesure de l'émission acoustique conformément à la norme ISO7779.	
Concentration à l'émission (mesurée conformément à la RAL-UZ62)	Ozone: 0,02 mg/m^3 ou moins Poussière: 0,075 mg/m^3 ou moins Styrène: 0,07 mg/m^3 ou moins	

* Le temps de première copie et le temps de préchauffage peut varier selon la tension d'alimentation, la température ambiante et d'autres conditions d'exploitation.

Spécifications du SPF (uniquement sur le modèle de SPF)

Original acceptable	**Grammage**	56 g/m^2 à 90 g/m^2
	Format	A5 à A3
	Capacité	Jusqu'à 40 feuilles (Epaisseur inférieure ou égale à 4 mm) Pour les formats B4 et supérieur, jusqu'à 30 feuilles
Formats d'original détectables		A5, A4, A4R, B4, A3
Grammage		5.0 kg
Dimensions		583 mm (L) x 435 mm (P) x 133 mm (H)

Fonction imprimante

Vitesse d'impression	12 ppm maxi.
Résolution	600 ppp
Mémoire	16 Mo
Emulation	SHARP GDI
Port d'interface	Port parallèle IEEE1284/ Port USB (USB 1.1)
Câbles d'interface	[Câble parallèle] Câble bidirectionnel blindé (IEEE1284) (longueur maxi. 3 m) Achetez un câble parallèle du commerce. [Câble USB (uniquement pour le raccordement au port USB 1.1)] Câble à paires torsadées blindées (longueur maxi. 3 m)

Fonction scanner

Type	Scanner à plat
Méthode de numérisation	Vitre d'exposition (AL-1633) / SPF (AL-1644)
Source lumineuse	Lampe fluorescente à cathode froide
Résolution*	De base: 600 ppp x 1200 ppp Plage de réglage: 50 ppp à 9600 ppp
Types d'originaux	Supports avec feuilles, livres
Zone de numérisation efficace	297 mm (Sens de la longueur) x 431 mm (Largeur)
Vitesse de numérisation	2,88 msec/ligne
Données d'entrée	1 bit ou 12 bits
Données de sortie	1 bit ou 8 bits
Couleurs de numérisation	2 niveaux noir et blanc, niveaux de gris, couleurs
Protocole	TWAIN / WIA (Windows XP uniquement) / STI
Port	Port USB (USB 1.1)
Couleur perdue	Oui
Systèmes d'exploitation pris en charge	Windows 98/Me Windows 2000 Professional/Windows XP Home Edition/Professional (Le Manuel d'installation du logiciel fournit des informations détaillés)
Zone vide	Haut et bas de page sur 2.5 mm en raison du pilote de scanner Bords gauche et droit sur 3.0 mm
Câbles d'interface	[Câble USB (uniquement pour le raccordement au port USB 1.1)] Câble à paires torsadées blindées (longueur maxi. 3 m)

* La résolution peut être améliorée par le pilote de scanner selon la zone numérisée et mode de couleur.

Remarque Dans le droit fil de notre philosophie d'amélioration permanente, SHARP se réserve le droit de modifier sans préavis la conception et les caractéristiques pour amélioration. Les chiffres de performances indiqués sont des valeurs nominales d'unités de production. Ces valeurs peuvent varier légèrement d'une unité individuelle à une autre.

LICENCE D'UTILISATION DE LOGICIEL

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL. EN UTILISANT LE LOGICIEL VOUS VOUS ENGAGEZ À RESPECTER LES CLAUSES DE CE CONTRAT DE LICENCE.

1. Licence. SHARP vous accorde le droit d'utiliser le logiciel d'application, de démonstration, de système et autres données logicielles accompagnant cette Licence, que ce soit sur CD-ROM, en mémoire morte ou sur tout autre support (du "Logiciel") et sa documentation. Vous êtes propriétaire du CD-ROM sur lequel est enregistré le Logiciel, mais SHARP et/ou les concédants de licence de SHARP conservent le titre du Logiciel et de sa documentation. Cette Licence vous autorise à utiliser le Logiciel sur un ou plusieurs ordinateurs reliés à un même ordinateur maître et à en effectuer une copie sous une forme utilisable par un ordinateur à des fins de sauvegarde uniquement. Vous devez reproduire sur cette copie la mention de copyright de SHARP, la mention de copyright des concédents de licence de SHARP ainsi que toute autre légende de propriété de SHARP et/ou ses concédants se trouvant sur la copie d'origine du Logiciel. Vous pouvez également transférer tous vos droits de Licence sur le Logiciel, la copie de sauvegarde du Logiciel, sa documentation et une copie de cette Licence à un tiers sous réserve, toutefois, que ce tiers lise et accepte les termes et conditions de la présente Licence.

2. Limitations. Le Logiciel contient des données protégées par copyright, des secrets de fabrication et d'autres matériaux brevetés dont SHARP et/ou ses concédants sont le propriétaire. Afin de les protéger, vous n'êtes pas autorisé à décompiler, désosser, désassembler ou réduire le Logiciel en une forme lisible par l'homme. Vous n'êtes pas autorisé à modifier, mettre en réseau, donner en location, louer à bail, prêter, distribuer ou créer des programmes basés en totalité ou en partie sur le Logiciel. Vous n'êtes pas autorisé à transmettre électroniquement le Logiciel d'un ordinateur à un autre ou sur un réseau.

3. Résiliation. Cette Licence demeure en vigueur jusqu'à ce qu'elle soit résiliée. Vous pouvez la résilier à tout moment en détruisant le Logiciel et sa documentation ainsi que toutes leurs copies. Cette Licence prend fin immédiatement et sans préavis de SHARP et/ou les concédants de licence de SHARP si vous ne vous conformez pas à l'une de ses clauses. Lorsque cette Licence prend fin, vous devez détruire le Logiciel et sa documentation ainsi que toutes copies existantes.

4. Respect de la loi sur l'exportation. Vous vous engagez à ce que le Logiciel et toute autre donnée technique reçue de SHARP, ainsi que les produits en découlant directement, ne soient pas exportés hors des Etats-Unis à moins que la législation et la réglementation des Etats-Unis ne l'autorisent. Si vous avez obtenu le Logiciel d'une manière légale hors des Etats-Unis, vous vous engagez à ne pas réexporter le logiciel ainsi que toute autre donnée technique reçue de SHARP, ou les produits directs en découlant, sauf si la législation et la réglementation des Etats-Unis et celles du lieu d'achat du logiciel ne l'autorisent.

5. Utilisateurs finaux gouvernementaux. Si vous achetez le Logiciel pour le compte d'un service ou d'une agence du Gouvernement des Etats-Unis, les dispositions suivantes s'appliquent. Le Gouvernement accepte ce qui suit :
(i) si le Logiciel est fourni au Département de la Défense (DoD), il doit être classé comme "Logiciel commercial pour ordinateur" et le Gouvernement n'acquiert que des "droits limités" sur le Logiciel et sa documentation, ces droits étant définis dans la Clause 252.227-7013 (c) (1) (Octobre 1988) du DFARS ; et
(ii) si le Logiciel est fourni à un service ou une agence du Gouvernement des Etats-Unis autre que le DoD, les droits du Gouvernement sur le Logiciel et sa documentation sont tels qu'ils sont définis dans la Clause 52.227-19 (c) (2) du FAR ou, dans le cas de la NASA, dans la Clause 18-52.227-86 (d) du supplément NASA au FAR.

6. Garantie limitée pour le support. SHARP garantit les CD-ROMs sur lesquelles est enregistré le Logiciel contre tout défaut de matériel et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une durée de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat attestée par une copie du reçu. L'entière responsabilité de SHARP et/ou ses concédants et la seule réparation que vous êtes en droit d'obtenir se borne au remplacement du CD-ROM ne répondant pas à la garantie limitée de SHARP fixée dans la clause 6. celui-ci devant être retourné à SHARP ou à un représentant agréé de SHARP avec une copie du reçu. SHARP n'est pas tenu de remplacer un CD-ROM endommagé par un accident, par un dommage infligé ou par une mauvaise utilisation.
TOUTE RESPONSABILITE IMPLICITE DES DEFAUTS DE CD-ROM, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE LOYALE ET MARCHANDE ET D'ADAPTATION A UN OBJET PARTICULIER, EST LIMITEE EN DUREE A QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS A COMPTER DE LA DATE DE LIVRAISON. CETTE GARANTE VOUS DONNE DES DROITS LEGAUX PARTICULIERS ET IL EST POSSIBLE QUE VOUS EN AYEZ D'AUTRES QUI VARIENT SELON LES JURIDICTIONS.

7. Déni de garantie sur le Logiciel. Vous reconnaissez et acceptez expressément que l'utilisation du Logiciel est à votre seul risque. Le Logiciel et sa documentation sont fournis "TELS QUELS" et sans garantie d'aucune sorte, et SHARP et le ou les concédants de licence de SHARP (pour les clauses 7 et 8, SHARP et le ou les concédants de Licence de SHARP seront collectivement désignés par "SHARP") DENIENT EXPRESSEMENT TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE LOYALE ET MARCHANDE ET D'ADAPTATION A UN OBJET PARTICULIER. SHARP NE GARANTIT PAS QUE LES FONCTIONS CONTENUES DANS LE LOGICIEL REPONDRONT A VOS EXIGENCES OU QUE L'UTILISATION DU LOGICIEL SERA ININTERROMPUE OU SANS ERREUR, OU ENCORE QUE LES DEFAUTS DANS LE LOGICIEL SERONT CORRIGES. SHARP NE GARANTIT RIEN ET N'AFFIRME RIEN SUR L'UTILISATION OU LES RESULTATS D'UTILISATION DU LOGICIEL OU DE SA DOCUMENTATION EN TERMES DE JUSTESSE, EXACTITUDE, FIABILITE OU AUTRE. AUCUN RENSEIGNEMENT OU CONSEIL, ORAL OU ECRIT, DONNE PAR SHARP OU PAR UN REPRESENTANT AGREE DE SHARP NE SAURAIT CONSTITUER UNE GARANTIE OU, DE QUELQUE MANIERE QUE CE SOIT, AUGMENTER L'ETENDUE DE LA PRESENTE GARANTIE. AU CAS OU LE LOGICIEL S'AVERERAIT DEFECTUEUX, VOUS (ET NON PAS SHARP OU UN REPRESENTANT AGREE DE SHARP) SUPPORTEREZ LE COUT COMPLET DE TOUTES LES INTERVENTIONS, REPARATIONS OU CORRECTIONS NECESSAIRES. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISANT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES, IL EST POSSIBLE QUE L'EXCLUSION CI-DESSUS NE VOUS SOIT PAS APPLICABLE.

8. Limitation de responsabilité. EN AUCUN CAS, Y COMPRIS CELUI DE NEGLIGENCE, LA RESPONSABILITE DE SHARP NE SAURAIT ETRE ENGAGEE POUR DES DOMMAGES FORTUITS, SPECIAUX OU INDIRECTS RESULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITE D'UTILISER LE LOGICIEL OU SA DOCUMENTATION, MEME SI SHARP OU UN REPRESENTANT AGREE DE SHARP A ETE AVISE DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISANT PAS L'EXCLUSION DE LA GARANTIE POUR DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS, IL EST POSSIBLE QUE L'EXCLUSION CI-DESSUS NE VOUS SOIT PAS APPLICABLE. En aucun cas, le dédommagement incombant à SHARP pour tout dommage, perte ou cause d'action en justice (que ce soit dans le cadre d'un contrat, en cas d'acte non autorisé (y compris négligence) ou découlant d'autres causes) ne pourra dépasser le montant payé par vous pour le Logiciel.

9. Droit en vigueur et nullité partielle. Droit en vigueur et nullité partielle. Pour la partie du Logiciel utilisant un Apple Macintosh et Microsoft Windows, le présent contrat de licence sera régi et interprété respectivement selon les lois de l'Etat de Californie et de l'Etat de Washington. Si, pour une raison quelconque, une cour compétente déclare une clause de ce contrat de licence inapplicable en totalité ou en partie, ladite clause sera appliquée jusqu'au point où elle peut l'être de façon à réaliser le dessein des parties. Le reste des clauses contractuelles restera légalement en vigueur et aura plein effet.

10. Accord complet. Cette Licence constitue l'accord entier des parties en ce qui concerne l'utilisation du Logiciel et de sa documentation et remplace tout accord antérieur ou contemporain, écrit ou oral, en la matière. Aucun amendement ou changement de cette Licence ne sera contraignant s'il n'est pas fait par écrit et signé par un représentant dûment autorisé de SHARP.

INDEX

A

Activation du mode d'économie du toner 37
Affichage 10, 33
Alimentation 17
Annexes 70
A propos des manuels d'utilisation
- Manuel en ligne 5
- Manuel d'installation du logiciel 5
- Mode d'emploi 5

Avant d'utiliser l'appareil 8

B

Bouton de rotation des rouleaux 9, 56, 57

C

Capot avant 8
Capot du rouleau d'alimentation droit 9, 54
Capot du rouleau d'alimentation gauche 54
Capot latéral inférieur 60
Capot latéral 8
Cartouche de toner 9, 61
Chargement du papier 16
Chargement du magasin papier 17
Chargement du plateau d'alimentation auxiliaire 18
Chargeur automatique de documents (SPF) 6, 68
Chargeur de transfert 66
Commutation automatique entre magasins 23, 38
Compteur total de copies 64
Compteur total de numérisations 64
Compteur total de sorties 64
Conventions utilisées dans ce manuel 6
Copie normale 21
- SPF 22
- Vitre d'exposition 21

Copie recto verso à l'aide du plateau d'alimentation auxiliaire 29
Couvercle 8
Couvercle du chargeur de documents 8

D

Déballage 12
Décalage du plateau de sortie du papier 39
Désinstallation du logiciel 52
Différences entre les modèles 6
Dispositif de nettoyage de chargeur 8, 67
Données environnementales 5
Duree de vie de la cartouche tambour 65

E

Entretien périodique 64, 66
Extraction de papier bloqué
- Appareil 56
- Magasin papier inférieur 60
- Magasin papier supérieur 59
- Plateau d'alimentation auxiliaire 55
- SPF 54

F

Fonctionnement en modes copies, imprimante et scanner 35
Fonctions de copies 21
Fonctions imprimante/scanner 32
Fonctions principales 7

G

Guide de dépannage
- Problèmes d'appareil/de copie 46
- Problèmes d'impression et de numérisation 49

Guide papier de l'unité de fixation 9, 58
Guides d'original 9, 21
Guides du plateau d'alimentation auxiliaire 8

I

Installation 13
Installation de la cartouche toner/développeur 14
Installations de déplacement 69
Interrupteur général 8, 15

L

Levier de déverrouillage de la cartouche de toner 9, 61
Levier de libération de l'unité de fixation 9, 57
Licence d'utilisation de logiciel 73

M

Magasin papier 8, 17, 59, 60
Menu numériser, Gestionnaire de destinations (Button Manager) 34
Mise hors tension 8, 15
Mise sous tension 8, 15
Mode coupure automatique du courant 15, 38
Mode d'alimentation enchaînée 23, 38
Mode d'utilisation contrôlée 39, 41
- Réglage 42

Mode sélection automatique du papier 23, 38
Mode veille 15, 38
Modes d'économie d'énergie 15
Modification du paramètre de format papier d'un magasin 19

N

Nettoyage
- Couvercle 66
- Chargeur de transfert 67
- Plateau d'alimentation auxiliaire rouleau d'alimentation papier 66
- SPF 66
- Vitre d'exposition 66

Niveau de toner 65
Nom des divers éléments et fonctions 8
- Tableau de bord 8

Numérisation à l'aide des touches de l'appareil 33
Numérisation à partir de votre ordinateur 34

P

Page d'Avis 52
Papier 16
Paramètres de base 39, 40
Paramètres initiaux 15
Paramètres utilisateur 36

Plateau d'alimentation auxiliaire
rouleau d'alimentation papier 67
Plateau d'alimentation auxiliaire..... 8, 16, 18, 29
Plateau de sortie du papier 8
Plateau du chargeur de documents 9, 22
Plateau recto verso 9, 53
Poignée du capot latéral 8
Poignées 8
Port parallèle 9
Port USB 1.1 8
Précautions
- Précautions de manipulation.....4
- Précautions relatives au laser.....4
- Précautions d'utilisation 3
- Site d'installation 3
Procédure de base pour l'impression..... 32
Programmes utilisateurs 38
- Sélection d'un paramètre 40

R

Rallonge du plateau d'alimentation auxiliaire..... 8, 18
Réalisation d'une copie plus sombre ou
plus claire 24
Réduction/Agrandissement/zoom 25
- Copie ZOOM XY 27
- Sélection automatique du taux..... 25
- Sélection manuelle du taux..... 26
Réglage du niveau d'exposition automatique 36
Réglage du nombre de copies 25
Réinitialisation automatique 15, 38
Remplacement de la cartouche tambour 62
Remplacement de la cartouche toner/développeur 61
Retrait du couvercle 23

S

Sélection du magasin..... 24
Signaux audibles..... 39, 40
Spécifications..... 70
Stockage des fournitures 68

T

Tableau de bord..... 8, 10
Tambour photoconducteur..... 9
Témoin de bourrage papier..... 10, 53, 54
Témoin de contraste clair..... 11, 24
Témoin de contraste foncé..... 11, 24
Témoin de COPIE SUR DEUX PAGES.....10, 30
Témoin de DEPART COPIE 11, 15
Témoin de FORMAT D'ORIGINAL..... 11, 22
Témoin de FORMAT PAPIER..... 11, 19, 21
Témoin de manque de papier 10, 16, 53
Témoin de NUMERISATION..... 10, 34
Témoin de PAUSE..... 11, 31
Témoin de remplacement de cartouche tambour..... 10, 53, 62
Témoin de remplacement de cartouche
toner/développeur 10, 53, 61
Témoin de sélection automatique du papier 10, 23
Témoin de SELECTION AUTOMATIQUE
DU TAUX 11, 26
Témoin de sélection de TAUX PREREGLE..... 11, 26
Témoin de zoom XY..... 10, 27
Témoin de zoom 11, 26
Témoin d'ECONOMIE D'ENERGIE..... 11, 12, 48
Témoin d'emplacement d'alimentation papier..... 11
Témoin d'emplacement de bourrage..... 11, 53, 54
Témoin d'intervention technicien requise..... 10, 53
Témoin EN LIGNE 10, 32
Témoin SPF 11
Témoins d'alarme..... 10, 40, 42, 53, 66
Témoins et messages d'affichage..... 53
Touche de contraste
clair..... 11, 24, 36, 37, 40, 42, 46, 66
Touche de contraste foncé..... 11, 24, 36, 37
Touche de COPIE SUR DEUX PAGES 10, 30
Touche MENU DE NUMERISATION 10, 33, 34
Touche de MODES AUTO/MANUEL/PHOTO 10, 24, 36, 37
Touche de NUMERISATION..... 10, 33, 34
Touche de PAUSE 11, 31
Touche de SELECTION AUTOMATIQUE
DU TAUX 11, 26
Touche de sélection de magasin..... 11, 18, 19, 21, 22, 24, 25
Touche de ZOOM XY..... 10, 27
Touche d'affichage du taux de reproduction 11, 27, 66
Touche d'effacement du code..... 10
Touche d'effacement total..... 11, 15
Touche d'effacement..... 11, 21, 22
Touche d'ENTREE DE FORMAT D'ORIGINAL.... 11, 19, 21
Touche d'entrée du format papier 11, 19
Touche EN LIGNE 10, 32
Touche et témoin de départ copie..... 11, 15, 21, 22, 40
Touches de sélection de TAUX PREREGLE..... 11, 25, 26, 27, 28
Touches de zoom..... 11, 26, 27
Touches numériques..... 11, 25, 40, 42
Types d'originaux
- AUTO 24
- MANUEL 24
- PHOTO 24

U

Utilisation du manuel..... 5
Utilisation du mode imprimante..... 32
Utilisation du mode scanner..... 33

V

Vérification des composants 12
Vérification du compteur total de sorties 64
Vérification du niveau de toner..... 66
Vitre d'exposition 8, 21, 30

Z

Zone de sortie 9

INDEX PAR THEME

Copie

Agrandissement/réduction 25
Annulation d'une copie 21, 22
Couvercle d'original, retrait 23
Copie, départ 21, 22
Copie recto verso à l'aide du plateau d'alimentation auxiliaire 29
Copie sur deux pages 30
Format d'original, spécification 21
Interruption de copie 31
Nombre de copies, réglage 25
Original, placement
- Couvercle 22
- SPF 25

Réglage de l'exposition 24
Sélection automatique du taux 25
Sélection de l'exposition 24
Sélection du magasin 24
Sélection manuelle du taux 26
Zoom XY 27

Paramètres de l'appareil

Mode d'économie du toner 37
Mode d'utilisation contrôlée
- Copies (comment réaliser des) 44
- Paramètres 41
- Procédures de réglage 42

Niveau d'exposition automatique, réglage 36
Programmes utilisateurs 38
- Paramètres 38
- Procédures de réglage 40

Problèmes

Bourrages papier
- Appareil (zone d'alimentation papier) 56
- Appareil (zone de fixation) 57
- Appareil (zone de transfert) 58
- Magasin (Magasin papier inférieur) 60
- Magasin (Magasin papier supérieur) 59
- Plateau d'alimentation auxiliaire 55
- SPF 54

Guide de dépannage 45

Témoins, allumés et clignotants

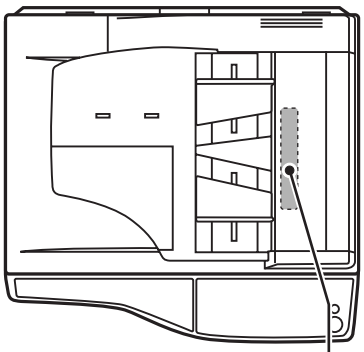
[ ] Témoin de bourrage papier 53, 54
[ ] Témoin de manque de papier 53, 13
[ ] Témoin de remplacement de cartouche tambour requis 53
[ ] Témoin de remplacement de cartouche toner/développeur requis
- Clignotant 53, 70
- Allumé 53, 70

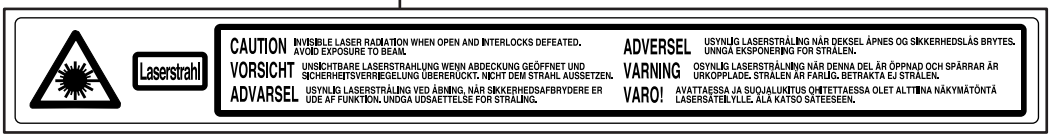
NOTE

NOTE

VAROITUS!
LAITTEEN KÄYTTÄMINEN MUULLA KUIN TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA TAVALLA SAATTAA ALTISTAA KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUSLUOKAN 1 YLITTÄVÄLLE NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE.

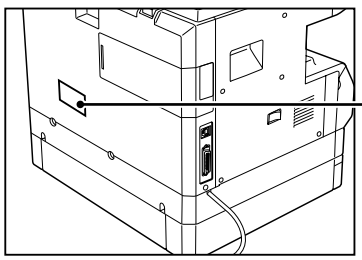
VARNING
OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ ANNAT SÄTT ÄN I DENNA BRUKSANVISNING SPECIFICERATS, KAN ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR OSYNLIG LASERSTRÅLNING, SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN FÖR LASERKLASS 1.




Laserstrahl
CAUTION INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERERÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
ADVARSEL USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGA UDSAETTELSE FOR STRÅLING.
ADVERSEL USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VARNING OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR URKOPPLADE. STRÅLEN ÄR FARLIG. BETRAKTA EJ STRÅLEN.
VARO! AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASERAPPARAT



CLASS 1
LASER PRODUCT

LASER KLASSE 1

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP

SHARP CORPORATION

Imprimé sur papier 100% recyclé

IMPRIME AU CHINE
2007E KS1
TINSF1162QSZ3